ပုံစံ (၃)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၁၃၉/၂၀၁၉ ၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၆ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ဥပဒေပုဒ်မ ၂၅ (ဂ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ ကမကထပြုသူအမည် MR. ZHANG, CHENGFANG

(၂) နိုင်ငံသား CHINESE

(၃) နေရပ်လိပ်စာ NO. 9, XINGLONG PU STREET, HUIJI TSP, ZHENGZHOU CITY, HENAN PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(၄) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ -

(၅) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် -

(၆) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား 214-SULFONYL CHLORIDE (PHOTOSENSITIVE POWDER) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

(၇) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်- ၁၂၆၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်- စက်မှုဇုန်၊ ဒဂုံမြို့သစ်ဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(၈) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၈၀၉ သန်း

(၉) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီးနေ့မှ ၁ နှစ် အတွင်း

(၁၀) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၈၀၉ သန်းနှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ

(၁၁) တည်ဆောက်မှုကာလ ၈ လ

(၁၂) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုသည့်သက်တမ်း ၇ နှစ်

(၁၃) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(၁၄) မြန်မာနိုင်ငံတွင်ဖွဲ့စည်းမည့်ကုမ္ပဏီအမည် MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY COMPANY LIMITED

Thaung Tun

(သောင်းထွန်း)

ဥက္ကဋ္ဌ

Form (3)

P000051

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Myanmar Investment Commission

PERMIT

Permit No. 139/2019 Dated 6 February 2019

This Permit is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 25 (c) of the Myanmar Investment Law:-

(1) Name of Investor MR. ZHANG, CHENGFANG

(2) Citizenship CHINESE

(3) Residence Address NO. 9, XINGLONG PU STREET, HUIJI TSP, ZHENGZHOU CITY, HENAN PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(4) Name and Address of Principle Organization -

(5) Place of Incorporation -

(6) Type of Business MANUFACTURING OF 214-SULFONYL CHLORIDE (PHOTOSENSITIVE POWDER)

(7) Place(s) at which investment is permitted NO.126, MYAY TAING BLOCK NO. INDUSTRIAL ZONE, DAGON MYOTHIT SEIKKAN TOWNSHIP, YANGON REGION

(8) Amount of Foreign Capital US$ 2.809 MILLION

(9) Period for Foreign Capital to be brought in WITHIN ONE YEAR FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT

(10) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 2.809 MILLION

(11) Construction Period 8 MONTHS

(12) Validity of investment permit 7 YEARS

(13) Form of investment WHOLLY FOREIGN OWNED

(14) Name of Company incorporated in Myanmar MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY COMPANY LIMITED

Thaung Tun

(Thaung Tun)
Chariman

MIC
Myanmar Investment Commission

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Tel: 01- 658128
Fax: 01-658141

Our ref :MIC-3/P-029/2019(026)
Dated : 6 February 2019

Subject: **Decision of the Myanmar Investment Commission on the Permit for manufacturing of 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) under the name of Myanmar Sinochem Industry Company Limited**

Reference: Myanmar Sinochem Industry Company Limited's letter dated 9th October 2018

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (2/2019) held on 4th February 2019, approved the permit for investment in manufacturing of 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) under the name of Myanmar Sinochem Industry Company Limited submitted by Mr. Zhang Chengfang (55%), Mr. Zhang Chengbiao (30%) and Mrs. Li Jinchun (15%) from People's Republic of China as a wholly foreign own investment in accordance with the Myanmar Investment Law and Rules.

2. The terms and conditions of the Permit are stated in the following paragraphs:

(a) The term of the Permitted project shall be seven (7) years commencing from the date of the issuance of the permit by the Myanmar Investment Commission.

(b) The term of the Lease Agreement for land and buildings shall be seven (7) years commencing from the date of signing of the Lease Agreement between U Thein Htun (Lessor) and Myanmar Sinochem Industry Company Limited (Lessee).

(c) The annual rent for land and buildings shall be US$ 27,916.24 (United States Dollar twenty- seven thousand, nine hundred and sixteen and twenty-four cent) for the total area measuring 7968.26 square metres (1.969 acres).

(d) Myanmar Sinochem Industry Company Limited, may submit the application form for the right to use land under Chapter XII and

exemptions and reliefs under sections 75, 77 and 78 of the Chapter XVIII of Myanmar Investment Law.

(e) Myanmar Sinochem Industry Company Limited shall use its best efforts to achieve a timely realization of the work stated in the permit application.

(f) Myanmar Sinochem Industry Company Limited shall obey and respect the responsibilities of investors under section 65 of Myanmar Investment Law and Chapter XX of Myanmar Investment Rules.

(g) Myanmar Sinochem Industry Company Limited shall carry out prevention, mitigation and monitoring of significant environmental impacts according to the type of investment activities in accordance with the relevant laws, rules, regulations and procedures.

(h) Myanmar Sinochem Industry Company Limited shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, fire prevention measures shall have to be undertaken such as water storage tank, fire hooks, sand bags, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipment and also to appoint fire safety officer.

(i) Myanmar Sinochem Industry Company Limited shall submit to the Commission of any transfer of shares or transfer of the business to any person during the investment period in accordance with section 72 of Myanmar Investment Law and rule 191 of Myanmar Investment Rules.

(j) If Myanmar Sinochem Industry Company Limited which has benefitted from the permit or exemptions and reliefs shall submit an annual report in the prescribed form to the Commission within three (3) months of the end of the financial year in accordance with rule 196 of Myanmar Investment Rules and shall disclose a summary of report on its website or the Commission's website.

(k) Myanmar Sinochem Industry Company Limited must, during the operation period under the permit of the Commission, submit its operating report quarterly in the prescribed form in accordance with rule 197 of Myanmar Investment Rules.

3. Myanmar Sinochem Industry Company Limited shall carry out in accordance with the stipulations of the relevant Union Ministries, governmental department and governmental organizations to obtain license, permit or registration as per section 65(d) of the Myanmar Investment Law.

4. Myanmar Sinochem Industry Company Limited shall submit five (5) copies of all approvals, licences, permits and similar authorizations relevant to the initial implementation of the investment and the Lease Agreement for land and building to the Commission.

Thaung Tun

(Thaung Tun)
Chairman

Myanmar Sinochem Industry Company Limited

cc:
1. Ministry of Home Affairs
2. Ministry of Office of the Union Government
3. Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation
4. Ministry of Labour, Immigration and Population
5. Ministry of Industry
6. Ministry of Commerce
7. Ministry of Planning and Finance
8. Ministry of Investment and Foreign Economic Relations
9. Yangon Region Investment Committee
10. Office of the Yangon Region Government
11. Director General, Department of Environmental Conservation
12. Director General, Directorate of Labour
13. Director General, Department of Immigration
14. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
15. Managing Director, No. 3 Heavy Industry Enterprise
16. Director General, Department of Trade
17. Director General, National Archives Department

18. Director General, Customs Department
19. Director General, Internal Revenue Department
20. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
21. Yangon Region Office, Directorate of Investment and Company Administration

ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊မရက- ၃/ခ-၀၂၉/၂၀၁၉(၀၀၇)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၈ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့

တင်ပြမည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd. မှ 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကော်မရှင်၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အပေါ် ပြန်လည်စဉ်းစားပေးနိုင်ပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd. ၏ 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်တင်ပြလာခြင်းအား ကော်မရှင်၏ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၇ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် (၂၀/၂၀၁၈) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာ **အဆိုပြုလုပ်ငန်းအားခွင့်မပြုရန်** ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီမှ တင်ပြခဲ့သည့် လုပ်ငန်းအကျဉ်းချုပ် အချက်အလက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က) ကုမ္ပဏီအမည်	-	Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd. (ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု)
(ခ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	-	214-Sulfonyl Chloride(Photosensitive Powder) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း
(ဂ) မြေအကျယ်အဝန်း	-	၁.၉၆၉ ဧက (၇,၉၆၈.၂၆ စတုရန်းမီတာ)
(ဃ) အဆောက်အဦ		အလျား ၇၃.၁၅ ပေ x အနံ ၁၈.၂၈ ပေ ရှိသော ၂ ထပ် အဆောက်အဦ ၁ လုံး
(င) တည်နေရာ	-	မြေကွက်အမှတ်- ၁၂၆၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်- စက်မှုဇုန်၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
(စ) စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း	-	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၈၀၉ သန်း
(ဆ) ဝန်ထမ်းအင်အား	-	ပြည်တွင်း (၃၅) ဦး၊ ပြည်ပ (၁၂) ဦး
(ဇ) တည်ဆောက်မှုကာလ	-	၈ လ
(ဈ) လုပ်ငန်းသက်တမ်း	-	၇ နှစ်
(ည) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်	-	၁၀၀% ပြည်ပသို့ တင်ပို့ခြင်း

၃။ ကုမ္ပဏီမှ 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းမှာ လူသားကိုအန္တရာယ်ဖြစ်စေနိုင်သော ကုန်ပစ္စည်းမျိုးမဟုတ်ပါကြောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံအတွင်းဈေးကွက်လိုအပ်မှုအပေါ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချနိုင်မည့် သွင်းကုန်အစားထိုးနိုင်သောကုန်ပစ္စည်းမျိုးဖြစ်ပါကြောင်းနှင့် ကော်မရှင်အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အပေါ် ပြန်လည်သုံးသပ်နိုင်ပါရန်ကော်မရှင်သို့ တင်ပြလာပါသည်။

ကန့်သတ်

စိစစ်တင်ပြချက်

၄။ အောက်ပါအတိုင်းစိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ကုမ္ပဏီမှ မူလတင်ပြစဉ်က ထုတ်လုပ်သည့် ကုန်ပစ္စည်းများကို ပြည်ပသို့ ၁၀၀ % တင်ပို့မည်ဟုတင်ပြခဲ့ပါသည်။ ထပ်မံတင်ပြလာသည့်စာတွင် မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း ဈေးကွက်လိုအပ်မှုအပေါ် ထုတ်လုပ်ရောင်းချနိုင်မည့် သွင်းကုန်အစားထိုးနိုင်သော ကုန်ပစ္စည်းမျိုးဖြစ်ပါကြောင်း၊ **ပထမနှစ်တွင် ပြည်ပသို့ ၁၀၀ % တင်ပို့မည်ဖြစ်ပြီး ဒုတိယနှစ်မှ သတ္တမနှစ်အထိ ပြည်တွင်းတွင် ၄၀ % နှင့် ပြည်ပ ၆၀ % ရောင်းချမည်ဖြစ်ကြောင်း** တင်ပြထားပါသည်။

(ခ) ကုမ္ပဏီမှ တင်သွင်းမည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများသည် **စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ ဗဟိုဦးစီးအဖွဲ့၏** ဓါတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ အန္တရာယ်မှတားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေ ပုဒ်မ ၅၊ ပုဒ်မခွဲ(ဈ) အရ ၃၀.၆.၂၀၁၆ ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၃/၂၀၁၆ ဖြင့်ထုတ်ပြန်ကြေညာထားသည့် တားမြစ်ဓါတုပစ္စည်းစာရင်းတွင် ပါဝင်ခြင်းမရှိကြောင်းစိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(ဂ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ **ဓါတုပစ္စည်းများနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ အန္တရာယ်မှ တားဆီးကာကွယ်ရေး ဗဟိုကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့သို့ မှတ်ပုံတင်လက်မှတ် လျှောက်ထားရန်၊ တင်သွင်းခြင်း၊ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်းနှင့် သိုလှောင်ခြင်းတို့အတွက် ထိန်းချုပ်ဓါတုပစ္စည်းကြီးကြပ်ရေးဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေများနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊ ကုလသမဂ္ဂ အန္တရာယ်ရှိကုန်ပစ္စည်းများ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးဆိုင်ရာ အမှတ်တံဆိပ်များ (UNRTDG) နှင့်အညီ သယ်ယူပို့ဆောင်သော ယာဉ်နှင့်ကုန်သေတ္တာများတွင် အသုံးပြုဖော်ပြ**ရမည်ဖြစ်ကြောင်း ၂၀၁၈ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၁၅ ရက်နေ့တွင် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားထားပြီးဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) **သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်း ရေးဦးစီးဌာန**မှ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment – EIA) ကို ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း အပိုဒ် (၄၉)၊ (၆၃) တို့နှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ရန်၊ ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP) တို့အား ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန် ၂၀၁၈ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၁ ရက်နေ့တွင် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားထားပြီးဖြစ်ပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၅။ Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd. မှ 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကော်မရှင်၏ဆုံးဖြတ်ချက်

အပေါ် ပြန်လည်စဉ်းစားပေးနိုင်ပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စအား လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သင့် - မသင့်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို
ရုံးလက်ခံ

Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd. No. Date.

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY CO.,LTD

NO-126, SAKE KAN THAR STREET, DAGON SAKE KAN INDUSTRIAL ZONE, DAGON SAKE KAN TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR. PHONE: 09-2029494, 09-254775123, Email: zhangcfssss@163.com

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အမှတ်(၁)၊သစ္စာလမ်း၊ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့

ရက်စွဲ။ ။ ၂ ဇန်နဝါရီလ၂၀၁၈ခုနှစ်

စာအမှတ်၊sc-002/18

အကြောင်းအရာ။ **ပြည်တွင်းဈေးကွက်လိုအပ်ချက်အပေါ် ရောင်းချမည့်အစီစဉ်တင်ပြခြင်း။**

ရည်ညွှန်းချက်။ Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd မှ 214 sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) အထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆုံးဖြတ်ချက်အပေါ်အယူခံ တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd မှ 214 sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) အထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းသည် ပြည်တွင်းဈေးကွက်လိုအပ်ချက်အပေါ် ကုမ္ပဏီမှထုတ်လုပ်ရောင်းသွားရန်စီစဉ်ရှိပါသည်။

၂။ ထုတ်လုပ်မှုစတင်သည့်ဒုတိယနှစ်မှစ၍ပြည်တွင်းဈေးကွက်လိုအပ်ချက်၏ ၈၀ ရာခိုင်နှုန်းဖြည့်ဆည်းနိုင်ရန်ထုတ်လုပ်မှုအားမြှင့်တင်မှုများစီစဉ်ရှိပါသည်။

၃။ ပြည်ပပို့ကုန်တန်ဖိုး၏ ၁၀ ရာခိုင်နှုန်းလျှော့ချပြီးပြည်တွင်းဈေးကွက်ဈေးနှုန်းအခြေအနေပေါ်မူတည်ပြီး ရောင်းချနိုင်ရန်စီစဉ်ရှိပါကြောင်းလေးစားတင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Zhang Cheng Fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မှ

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd.

Annex - I

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Production and FOB/ Domestic sales Income

No	Name	A/U	Year 1			Year 2		
			FOB Charges US$ / MT	Qty Matric Ton	Total US$	FOB Charges US$ / MT	Qty Matric Ton	Total US$
1	214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power)	MT	71000.00	50	3,550,000.00	71000.00	35	2,485,000.00
2	Domestic Sales					63900.00	23	1,469,700.00
	Total			50	3,550,000.00		58	3,954,700.00

This 214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) is produced for 100% Export to China in First Year.
Photosenstive Power is produced 40% for the domestic sales from the second year.

Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd. No........ Date........

Zhang Cheng Fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Production and FOB/ Domestic sales Income

No	Name	A/U	Year 3			Year 4		
			FOB Charges US$ / MT	Qty Matric Ton	Total US$	FOB Charges US$ / MT	Qty Matric Ton	Total US$
1	214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power)	MT	72000.00	36	2,592,000.00	72000.00	38	2,736,000.00
2	Domestic Sales		64800.00	24	1,555,200.00	64800.00	25	1,620,000.00
	Total			**60**	**4,147,200.00**		**63**	**4,356,000.00**

Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.
No.................
Date...............

Zhang Chengfang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Production and FOB/ Domestic sales Income

No	Name	A/U	Year 5			Year 6		
			FOB Charges US$ / MT	Qty Matric Ton	Total US$	FOB Charges US$ / MT	Qty Matric Ton	Total US$
1	214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power)	MT	76000.00	38	2,888,000.00	76000.00	39	2,964,000.00
2	Domestic Sales		68400.00	25	1,710,000.00	68400.00	26	1,778,400.00
	Total			**63**	**4,598,000.00**		**65**	**4,742,400.00**

Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd. No.......... Date..........

Zhang Cheng Fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Production and FOB/ Domestic sales Income

No	Name	A/U	Year 7		
			FOB Charges US$ / MT	Qty Matric Ton	Total US$
1	214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power)	MT	80000.00	39	3,120,000.00
2	Domestic Sales		72000.00	26	1,872,000.00
	Total			**65**	**4,992,000.00**

Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd. No. .... Date. ....

Zhang Cheng Fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

DG 8
161 11/18

MPL-4343
15.11.18

M.1040
19/11/18

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၁၃- စမ(၂) ၂၀၁၈-၂၀၁၉(၅၁၇)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၅ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၆.၁၀.၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက - ၃ / ခ - ဝ၂၉ / ၂၀၁၈ (၁၈၉)

၁။ Myanmar Sinochem Industry Company Limited မှ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်- စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ်-၁၂၆ရှိ မြေ(၁.၉၆၉) ဧကတွင် 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် စက်ပစ္စည်းများနှင့် ရေဆိုးသန့်စင်ခြင်း (Waste Water Treatment) တို့တွင် အသုံးပြုမည့် စက်ပစ္စည်းများသည် လုပ်ငန်းနှင့်သင့်လျော်မှု ရှိ/မရှိ၊ ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် ဓာတုကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများသည် လုပ်ငန်းအတွက်သင့်လျော်မှုရှိ/မရှိ စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းအကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ လုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်း(Equipment)များမှာ ထုတ်လုပ်မှုနည်းစဉ်နှင့်သင့်လျော်မှုရှိပြီး အသုံးပြုရန်တင်ပြထားခြင်း၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အားဆိုးရွားစွာ ထိခိုက်မှု ဖြစ်နိုင်ချေနည်းပါးခြင်း။

(ခ) ကုမ္ပဏီသည် ဓာတုပစ္စည်းများအား ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းခြင်း၊ အသုံးပြုခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း၊ သိုလှောင်ခြင်း၊ လက်ဝယ်ထားရှိခြင်း၊ ပြည်ပသို့တင်ပို့ခြင်းစသည့် လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်သဖြင့် ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအန္တရာယ်မှ တားဆီးကာကွယ်ရေးဗဟိုကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့သို့ "ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအန္တရာယ်မှ တားဆီးကာကွယ်ရေးဥပဒေ" ပုဒ်မ ၁၃ အရ လုပ်ငန်းလိုင်စင်လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအန္တရာယ်မှတားဆီးကာကွယ်ရေးဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၀ အရ မိမိလုပ်ငန်းတွင်အသုံးပြုမည့် ဓာတုပစ္စည်းများကိုမှတ်ပုံတင်ရန် မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဂ) ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းမည့် ဓာတုပစ္စည်း (၁၂)မျိုးအနက် Hydrochloric Acid, Thionyl Chloride နှင့် Acetone တို့သည် ထိန်းချုပ်ဓာတုပစ္စည်းများဖြစ်၍ ယင်းထိန်းချုပ်ဓာတုပစ္စည်းများအား ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခြင်း၊ ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းခြင်း၊ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း၊ သိုလှောင်ထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့် လက်ဝယ်ထားပြီးအသုံးပြုခြင်းစသည့် လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါက ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ထားသည့် “ ထိန်းချုပ်ဓာတုပစ္စည်းကြီးကြပ်ရေးဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေများ”ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းမည့် ဓာတုပစ္စည်း(၁၂)မျိုးကို အသုံးပြုပြီး ထုတ်လုပ်မည့် 214 Sulfonyl Chloride သည် အန္တရာယ်ရှိ ကုန်ပစ္စည်း(Dangerous Goods) ဖြစ်၍ အဆိုပါ အန္တရာယ်ရှိကုန်ပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်းတွင်သယ်ယူပို့ဆောင်မည်ဆိုပါက “ ကုလသမဂ္ဂ အန္တရာယ်ရှိကုန်ပစ္စည်းများ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးဆိုင်ရာ အကြံပြုချက်များ (UNRTDG)” နှင့်အညီ ဓာတုပစ္စည်းများ၏ အန္တရာယ်အမျိုးအစားအလိုက် အမှတ်တံဆိပ်များကို သယ်ယူပို့ဆောင်သောယာဉ်နှင့်ကုန်သေတ္တာများတွင် အသုံးပြုဖော်ပြရမည်ဖြစ်သည့်အပြင် ကုန်းလမ်းနှင့် ပြည်တွင်းရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေများ၊ အမိန့်နှင့်ညွှန်ကြားချက်များကိုလည်း လိုက်နာရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(င) အဆိုပါ လုပ်ငန်းသည် ဓာတုပစ္စည်းထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကဏ္ဍဖြစ်သည့်အတွက် မိမိလုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိသော စွန့်ထုတ်အရည်နှင့် စွန့်ထုတ်အခိုးအငွေ့ အဆင့်သတ်မှတ်ချက်များသည်“အမျိုးသားပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ အရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်(၂၀၁၅)”ပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ Myanmar Sinochem Industry Company Limited မှ 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအတွက် အသုံးပြုမည့်စက်ပစ္စည်းများ၊ ရေဆိုးသန့်စင်ခြင်း (Waste Water Treatment) တို့တွင် အသုံးပြုမည့်စက်ပစ္စည်းများနှင့် ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် ဓာတုကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများသည် လုပ်ငန်းနှင့်သင့်လျော်မှုရှိသော်လည်း အထက်ဖော်ပြပါလိုအပ်ချက်များ ဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်သွားရန် လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါကြောင်းပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(ကိုကိုလွင်၊ အမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

မိတ္တူကို

စက်မှုပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဦးစီးဌာန
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
မျှောစာတွဲ
ရုံးလက်ခံ

တိုင်းဒေသကြီးညွှန်ကြားရေးမှူးရုံး
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
ရန်ကုန်မြို့
စာအမှတ်၊ ရက-၁/၃/၄ (အီးအိုင်အေ) (၁၃၀၄ /၂၀၁၈)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၁ ရက်

သို့

အတွင်းရေးမှူး
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

အကြောင်းအရာ။ **Myanmar Sinochem Industry Co, Ltd; ၏ 214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည်ညွှန်းချက်။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ၏ ၁၇-၉-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရကတ/ ရနမ - ၂/ ၂၀၁၈ (၅၁၉)

၁။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sinochem Industry Co, Ltd; မှ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ဒဂုံမြို့သစ် (ဆိပ်ကမ်း) မြို့နယ်၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းစက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၂၆) တွင် 214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်လိုကြောင်း တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနည်းဥပဒေ အပိုဒ် ၇၁၊ ၇၂ (ခ) တို့ အရ လက်ခံခြင်း၊ ငြင်းပယ်ခြင်းနှင့် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးနိုင်ရေး အတွက် စိစစ်ပြီး သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုပေးပို့လာသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဆိုင်ရာ အဆိုပြုလွှာအား စိစစ်ရာတွင် အောက်ပါ အချက်များကို စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ပူးတွဲပေးပို့လာသောအဆိုပြုလွှာတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် သက်တမ်းမှာ (၇) နှစ်ဖြစ် ပြီး အဆောက်အအုံငှားရမ်း/ အသုံးပြု ခွင့်မှာ (၇) နှစ် ဖြစ်ကြောင်း၊

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၆) ရက်နေ့တွင် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၀၃၃၄၈၀၅၆ ဖြင့် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ထားပြီးဖြစ်ကြောင်း၊

(ဂ) လုပ်ငန်းအား မြေဧရိယာ ၁.၉၆၉ ဧက (၇, ၉၆၈.၂၆ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်တွင် ၁, ၃၃၇.၁၈၂ စတုရန်းမီတာ ရှိသော စက်ရုံအဆောက်အဦး (၁) လုံးအား ငှားရမ်း၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သော ကုန်ကြမ်းများဖြစ်သော Hydrochloric Acid၊ Sodium Hydrosulfite၊ Chlorosufonic Acid တို့ကို အများဆုံး အသုံးပြုမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ အခြားသော ကုန်ကြမ်းများကိုလည်း အသုံးပြုမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ အဆိုပါကုန်ကြမ်း ပစ္စည်းများကို တရုတ်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းသွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(င) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် အသုံးပြုမည့် စက်ပစ္စည်းတို့ကို အဓိကအားဖြင့် တရုတ်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းသွားမည်ဖြစ်ပြီး ကုန်ချောပစ္စည်းများကို (၁၀၀) ရာခိုင်နှုန်း တရုတ်နိုင်ငံသို့ တင်ပို့ သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(စ) ထုတ်လုပ်မှုအနေဖြင့် တစ်ရက်လျှင် မက်ထရစ်တန် (၂၃၆.၆၇) ဖြင့် ပထမနှစ်တွင် 214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) မက်ထရစ်တန် (၇၁, ၀၀၀) မှ (၇) နှစ် အတွင်း မက်ထရစ်တန် (၈၀, ၀၀၀) ထုတ်လုပ်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဆ) မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှု အစီအစဉ်များကိုလည်း စနစ်တကျရေးဆွဲ၍ ဝန်ထမ်းများအား ပညာပေးအစီအစဉ်များနှင့် သင်တန်းများပို့ချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဇ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သန့်ရှင်းသာယာရေးစီမံချက်အစီအစဉ်၊ စက်ရုံမှ ထွက်ရှိလာသော အခိုးအငွေ့များ၊ စွန့်ပစ်ရေများအတွက် Pollution Generation Process ၊ Waste Gas Treatment Plan များကို ရေးဆွဲထားရှိပြီး အကောင်အထည် ဖော်ဆောင်ရွက် သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန် အဆိုပြုလာသော လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှုများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ကြောင်း လေ့လာသုံးသပ်ရပါသည်-

(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းတွင် အဓိကအသုံးပြုမည့် Hydrochloric Acid နှင့် အခြားသော ဓာတုပစ္စည်းများသည် ဘေးအန္တရာယ်ရှိ ဓာတုပစ္စည်းဖြစ်ပါသဖြင့် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထုထဲသို့ ရောက်ရှိပါက လူသားများ၊ အပင်များ၊ တိရစ္ဆာန်များနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိခိုက်စေနိုင်ခြင်း၊

(ခ) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်းအဆင့်ဆင့်မှ ထွက်ရှိလာသော ဓာတ်ငွေ့များနှင့် စွန့်ပစ်ရေဆိုးများသည် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် စီမံကိန်းစက်ရုံဧရိယာ အနီးတဝိုက်ရှိ ပြည်သူများ၏ ကျန်းမာရေးအား ထိခိုက်မှုဖြစ်စေနိုင်ခြင်း၊

(ဂ) အဆိုပါလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နေသော လုပ်ငန်းခွင်အတွင်းမှ အလုပ်သမားအနေဖြင့် အဆိုပါဘေးအန္တရာယ်ရှိ ဓာတုပစ္စည်းများ အမြဲထိတွေ့နေရမည် ဖြစ်သောကြောင့် ရေရှည်တွင် မျက်စိ၊ အရေပြား၊ အမြှေးပါးများ ထိခိုက်စေနိုင်ခြင်းနှင့် ၎င်းတို့ကို ရှူရှိုက်မိ ခြင်းကြောင့် အသက်ရှုလမ်းကြောင်းဆိုင်ရာရောဂါများ၊ အဆုတ်နှင့်ဆိုင်သော ရောဂါများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ခြင်း၊

(ဃ) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်းမှထွက်ရှိလာသည့် အနံ့အသက်များကြောင့် လေထုညစ်ညမ်းမှုများဖြစ်ပေါ်နိုင်ပြီး စီမံကိန်းစက်ရုံဧရိယာ အနီးတဝိုက်ရှိ ပြည်သူများ၏ ကျန်းမာရေး ထိခိုက်မှုဖြစ်စေနိုင်ခြင်း။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Myanmar Sinochem Industry Co, Ltd; ၏ 214 - Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းများကို အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားအပ်ပါသည် -

(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံး ဖြစ်စေသည့်နည်းစနစ်များကို အသုံးပြုရန်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Cooperate Social Responsibility - CSR) အတွက် နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ ၂ ရာခိုင်နှုန်း ကို အသုံးပြုခြင်း အား အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ခ) 214 - Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment - EIA) ကို ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း အပိုဒ် (၄၉)၊ (၆၃) တို့နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဂ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအပိုဒ် (၄၅) နှင့် (၄၆) တို့အရ စီမံကိန်းအဆိုပြုသူသည် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း လုပ်ငန်း (EIA) မစတင်မီ အဆိုပါလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်မည့် တတိယပုဂ္ဂိုလ် (သို့မဟုတ်) အဖွဲ့အစည်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဝန်ကြီးဌာန၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ရယူရန်၊

(ဃ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအပိုဒ် (၄၇) မှ အပိုဒ် (၅၄) အထိ ဖော်ပြချက်အရ စီမံကိန်းအဆိုပြုသူသည် နယ်ပယ်အတိုင်းအတာ သတ်မှတ်ခြင်း အစီရင်ခံစာနှင့် ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းတာဝန်များကို လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ လေ့လာဆန်းစစ်၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ သယံဇာတနှင့်ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနသို့ တင်ပြ အတည်ပြုချက် ရယူရန်၊

(င) အတည်ပြုပြီးသော နယ်ပယ်အတိုင်းအတာ သတ်မှတ်ခြင်းအစီရင်ခံစာပါ အချက်အလက်များ အပေါ်အခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအပိုဒ် (၆၃) ပါအချက်နှင့်အညီ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း အစီရင်ခံစာ (EIA) ကို ရေးဆွဲရန်၊

(စ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (EIA) အစီရင်ခံစာတွင် လေ့လာဆန်းစစ်မှု ရလဒ်များကို အခြေခံ၍ စီမံကိန်း ဆောင်ရွက်မှုကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေး ထိခိုက်မှု မဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းစီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမှုရန်ပုံငွေစသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan - EMP) ကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီ ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့်စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဆ) လုပ်ငန်းအဆင့်တိုင်းမှ ထွက်ရှိလာမည့် စွန့်ပစ်ရေဆိုးများ၊ အခိုးအငွေ့များကို အမျိုးသား ပတ်ဝန်းကျင်အရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) စံချိန်စံညွှန်း လမ်းညွှန်ချက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် စံချိန်စံညွှန်းနှင့်အညီ စနစ်တကျ သန့်စင်စွန့်ပစ်သွားရန်၊

(ဇ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (EIA) အစီရင်ခံစာတင်ပြရာတွင် တင်ပြရမည့် အစီအစဉ်အလိုက် လိုအပ်သည့် ပုံစံများဖြည့်စွက်၍ သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနသို့ ပူးတွဲတင်ပြရန်၊

(ဈ) စီမံကိန်း ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းရှင်အနေဖြင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment - EIA) အစီရင် ခံစာရေးသားပြုစုရာတွင် ပြဋ္ဌာန်းထုတ်ပြန်ထားပြီးဖြစ်သော ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေများ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းနှင့် အမျိုးသား ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာအရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များတွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့်အချက်များ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊

(ည) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် နေရာဒေသတွင် နေထိုင်သော ဒေသခံပြည်သူများ၏ ဆန္ဒနှင့်သဘောထားများကိုလည်း ရယူဆောင်ရွက်ရန်။

ခင်သီတာတင်
၁၊၁၀၊၂၀၁၈

(ခင်သီတာတင်)
ညွှန်ကြားရေးမှူး
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ၊ မျှောစာတွဲ

Annex - G

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Annual Raw Material to be imported and Norm
(Matric Ton)

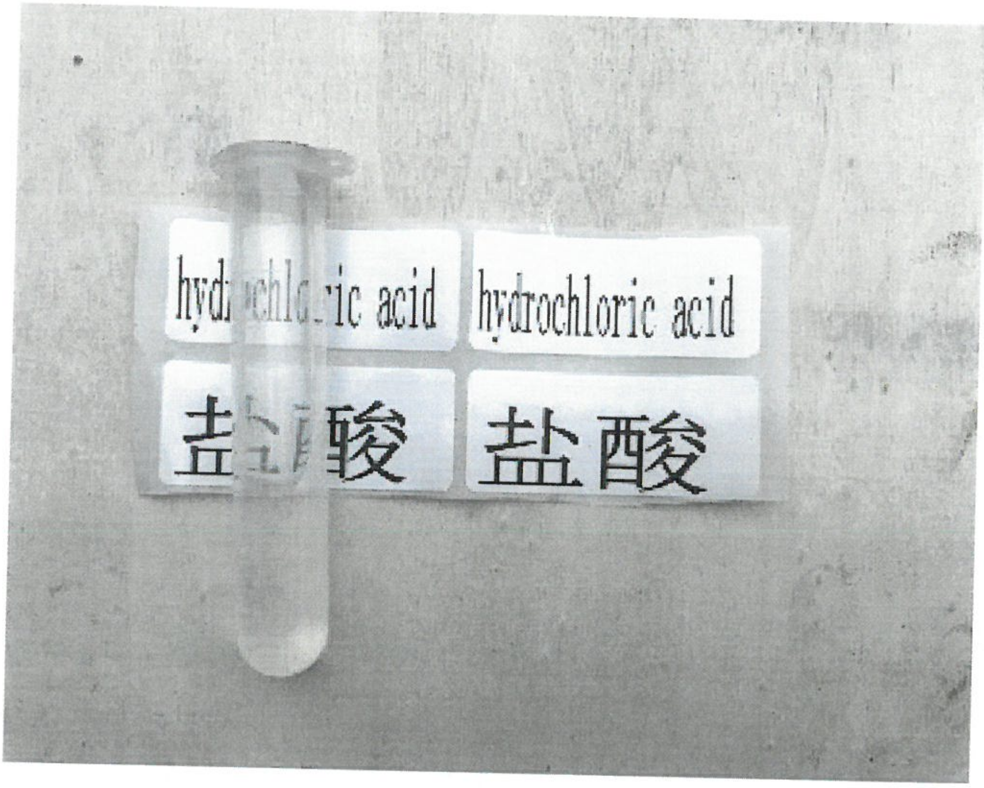
Product	No.	Raw Material	Unit	Norm Q'ty (MT)	Year -1	Year -2	Year -3	Year -4	Year -5 to Year-7
214- sulfonyl chloride (Photosenstive Power)	1	Neville and Winter's acid	MT	2.60	130	156	208	260	312
	2	Sodium Hydroxide	MT	2.50	125	150	200	250	300
	3	Sodium Nitrite	MT	1.60	80	96	128	160	192
	4	Hydrochloric Acid	MT	25.00	1,250	1,500	2,000	2,500	3,000
	5	Sodium Hydrosulfite	MT	4.00	200	240	320	400	480
	6	Copper II Sulfate Pentahydrate	MT	0.22	11	13	18	22	26
	7	Thionyl Chloride	MT	2.00	100	120	160	200	240
	8	Chlorosufonic Acid	MT	3.60	180	216	288	360	432
	9	Phosphorus Trichloride	MT	0.04	2	2	3	4	4
	10	Acetone	MT	2.00	100	120	160	200	240
	11	Petroleum Ether	MT	0.60	30	36	48	60	72
	12	Ethyl Alcohol Absolute	MT	2.00	100	120	160	200	240

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Raw Material （photos）

Hydrochloric acid



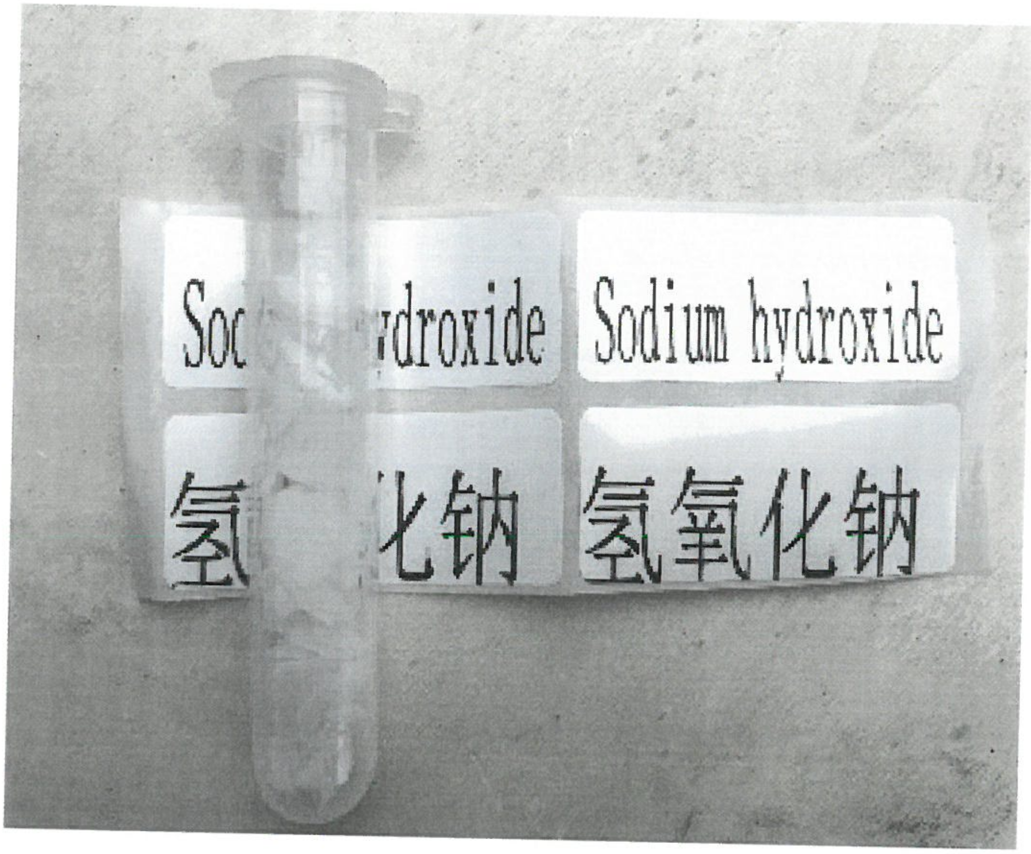
Acetone



zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Sodium Hydroxide



Petroleum Ether



Zhang Cheng Fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Sodium Hyposulfite



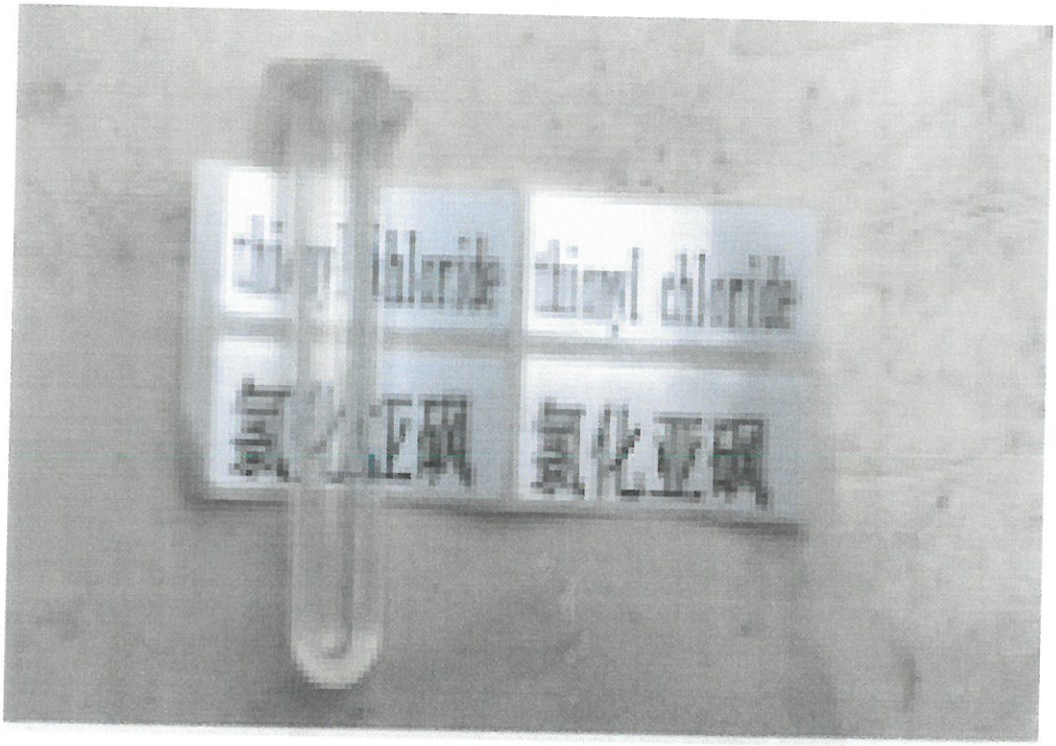
Chlorosulfonic Acid



zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Thionyl Chloride



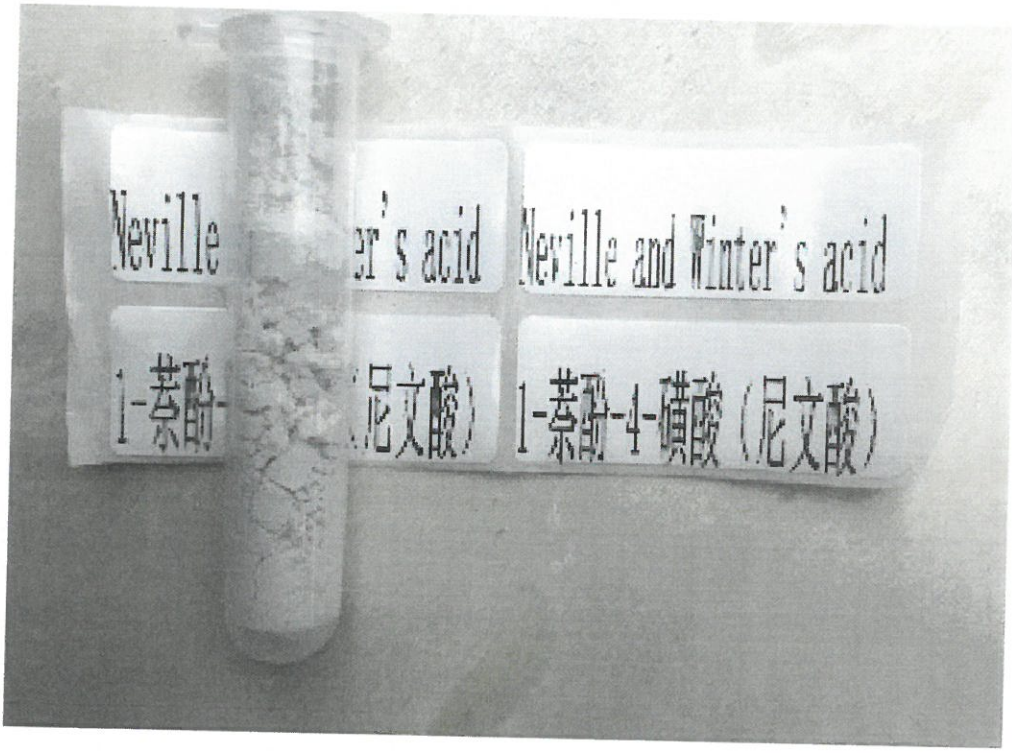
Copper II sulfate pentahydrate

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.



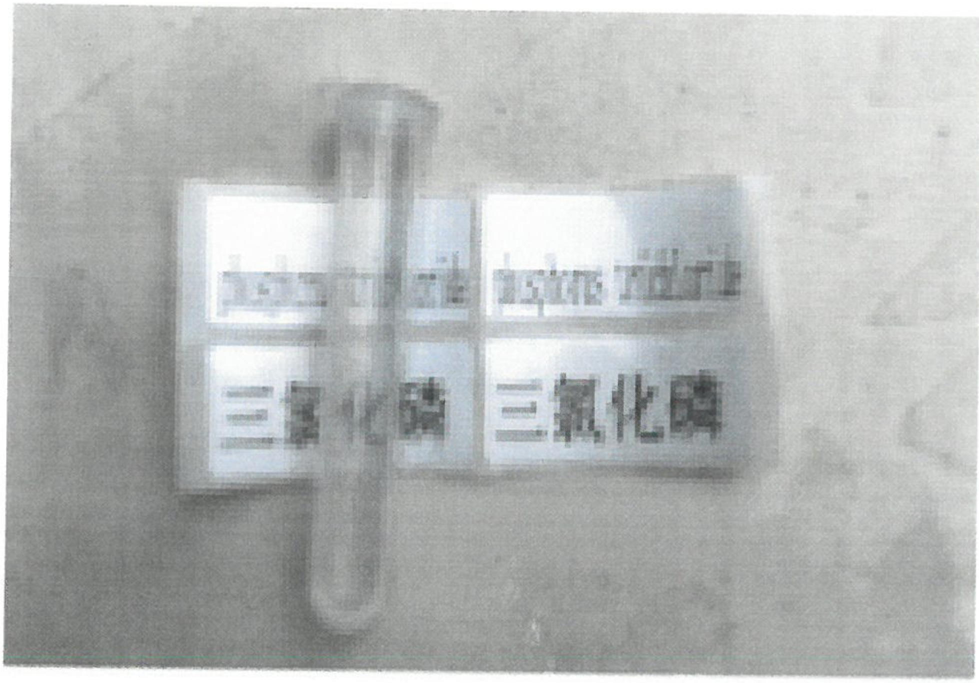
Neville and Winter's Acid



Phosphorus Trichloride

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.



Sodium nitrite



zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအန္တရာယ်မှ တားဆီးကာကွယ်ရေးဗဟိုဦးစီးအဖွဲ့

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၃/၂၀၁၆

၁၃၇၈ ခုနှစ်၊ နယုန်လပြည့်ကျော် ၁၀ ရက်

(၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၃၀ ရက်)

တားမြစ်ဓာတုပစ္စည်းစာရင်း ထုတ်ပြန်ကြေညာခြင်း

Stockholm Convention မှ သတ်မှတ်ခဲ့သော POPs (၂၆)မျိုး၊ Vienna Convention နှင့် Montreal Protocolအရ ပိတ်ပင်တားမြစ်ထားသော ဓာတုပစ္စည်း (၁)မျိုး၊ ပိုးသတ်ဆေးမှတ်ပုံတင်အဖွဲ့(စိုက်ပျိုးရေး၊ မွေးမြူရေးနှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာန)မှ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်(၁/၂၀၁၃)ဖြင့် ထုတ်ပြန်ခဲ့သော ကြိုတင်အသိပေးရမည့်ပိုးသတ်ဆေးစာရင်းမှ (၂၆)မျိုး၊ (Chemical Weapon Convention) Schedule-1 စာရင်းရှိ Chemical (၁၂)မျိုး၊ စုစုပေါင်း ဓာတုပစ္စည်း(၆၅)မျိုးတို့ကို ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအန္တရာယ်မှတားဆီးကာကွယ်ရေးဥပဒေပုဒ်မ ၅၊ ပုဒ်မခွဲ(ဈ)အရ **တားမြစ်ဓာတုပစ္စည်း**အဖြစ် သတ်မှတ်လိုက်သည်-

(က) **Stockholm Convention မှ သတ်မှတ်ခဲ့သော Persistent Organic Pollutants (POPs)**

(၁) Aldrin
(၂) Chlordane
(၃) Dieldrin
(၄) Endrin
(၅) Heptachlor
(၆) Hexachlorobenzene
(၇) Mirex
(၈) Toxaphene
(၉) Polychlorinated Biphenyls (PCBs)
(၁၀) Chlordecone
(၁၁) Alpha Hexachlorocyclohexane(α-HCH)
(၁၂) Beta Hexachlorocyclohexane(β-HCH)

(၁၃) Lindane(Gamma Hexachlorocyclohexane)

(၁၄) Pentachlorobenzene

(၁၅) Hexabromobiphenyl

(၁၆) Hexabromodiphenyl Ether and Heptabromodiphenyl Ether

(၁၇) Tetrabromodiphenyl Ether and Pentabromodiphenyl Ether

(၁၈) Dichlorodiphenyltrichloroethane(DDT)

(၁၉) Perfluorooctane Sulfonic Acid(PFOS), its salts and PFOS-fluoride

(၂၀) Dioxins(Polychlorinated-dibenzo-ρ-dioxins)

(၂၁) Furans(Polychlorinated-dibenzofurans)

(၂၂) Endosulfan

(၂၃) Hexabromocyclododecane

(၂၄) Chlorinated Naphthalenes

(၂၅) Hexachlorobutadiene

(၂၆) Pentachlorophenol

(ခ) **Vienna Convention နှင့် Montreal Protocolအရ ပိတ်ပင်တားမြစ်ထားသော ဓာတုပစ္စည်း**

(၁) Chloro-fluro-carbon(CFC)

(ဂ) **ပိုးသတ်ဆေးမှတ်ပုံတင်အဖွဲ့မှ သတ်မှတ်ခဲ့သော ကြိုတင်အသိပေးရမည့် ပိုးသတ်ဆေးများ**

(၁) Aldicarb

(၂) Alachlor

(၃) Arsenic Compound

(၄) Binapacryl

(၅) Captafol

(၆) Chlordimeform

(၇) Chlorobenzilate

(၈) Cyhexatine

(၉) Dinoseb
(၁၀) DNOC
(၁၁) Ethylene Dibromide(EDB)
(၁၂) Ethylene Dichloride
(၁၃) EPN
(၁၄) Ethylene Oxide
(၁၅) Fluoroacetamide
(၁၆) Methomyl
(၁၇) Mercury Compounds
(၁၈) Methamidophos
(၁၉) Methyl Parathion
(၂၀) Monocrotophos
(၂၁) Parathion Ethyl
(၂၂) Pentachlorophenol(PCP)
(၂၃) Phosphamidon
(၂၄) Strobane
(၂၅) 2,4,5- T and 2,4,5-TP
(၂၆) Tributyltin Compound

(ဃ) **Chemical Weapon Convention, Schedule-1 စာရင်းရှိ ဓာတုပစ္စည်းများ**

A. **Toxic chemicals:**

(၁) O-Alkyl ($\leq C_{10}$, incl.cycloalkyl) alkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr)-phosphonofluoridates

e.g. Sarin : O-Isopropyl methylphosphonofluoridate

Soman : O-Pinacolyl methylphosphonofluoridate

(၂) O-Alkyl ($\leq C_{10}$, incl.cycloalkyl) N,N-dialkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr)phosphoramidocyanidates

e.g Tabun : O-Ethyl N,N-dimethyl phosphoramidocyanidate

(၃) O-Alkyl (H or $\leq C_{10}$, incl.cycloalkyl) S-2-dialkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr)-aminoethyl alkyl

(Me, Et, n-Pr or i-Pr)phosphonothiolates and corresponding alkylated or protonated salts

e.g VX : O-Ethyl S-2 diisopropylaminoethyl methyl phosphonothiolate

(๔) Sulfur mustards:

2-Chloroethylchloromethylsulfide

Mustard gas: Bis(2-chloroethyl)sulfide

Bis(2-chloroethylthio)methane

Sesquimustard: 1,2-Bis(2-chloroethylthio)ethane

1,3-Bis(2-chloroethylthio)-n-propane

1,4-Bis(2-chloroethylthio)-n-butane

1,5-Bis(2-chloroethylthio)-n-pentane

Bis(2-chloroethylthiomethyl)ether

O-Mustard: Bis(2-chloroethylthioethyl)ether

(๕) Lewisites:

Lewisite 1: 2-Chlorovinyldichloroarsine

Lewisite 2: Bis(2-chlorovinyl)chloroarsine

Lewisite 3: Tris(2-chlorovinyl)arsine

(๖) Nitrogen mustards:

HN1: Bis(2-chloroethyl) ethylamine

HN2: Bis(2-chloroethyl) methylamine

HN3: Tris(2-chloroethyl) amine

(๗) Saxitoxin

(๘) Ricin

B. Precursors:

(๙) Alkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr) phosphonyldifluorides

e.g. DF : Methylphosphonyldifluoride

(၁၀) O-Alkyl (H or ≤ C_{10}, incl. cycloalkyl) O-2-dialkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr) - aminoethyl alkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr) - phosphonites and corresponding alkylated or protonated salts

e.g. QL : O-Ethyl O-2-diisopropylaminoethyl methylphosphonite

(၁၁) Chlorosarin : O-Isopropyl methylphosphonochloridate

(၁၂) Chlorosoman : O-Pinacolyl methylphosphonochloridate

30/6/2016

ဥက္ကဋ္ဌ
ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအန္တရာယ်မှ
တားဆီးကာကွယ်ရေးဗဟိုဦးစီးအဖွဲ့

စာအမှတ်၊ ၁၅၀၁(၁)/စမရ(၄-ဥ)/၂၀၁၆(၀၀၅)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဇွန် လ (၃၀) ရက်

ဖြန့်ဝေခြင်း

နိုင်ငံတော်သမ္မတရုံး
သမ္မတဦးစီးရုံး
ဒုတိယသမ္မတ(၁)ဦးစီးရုံး
ဒုတိယသမ္မတ(၂)ဦးစီးရုံး
ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ရုံး
ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး
ပြည်သူ့လွှတ်တော်ရုံး
အမျိုးသားလွှတ်တော်ရုံး
ပြည်ထောင်စုတရားလွှတ်တော်ချုပ်
နိုင်ငံတော်ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေဆိုင်ရာခုံရုံး
ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်ရုံး

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာနများအားလုံး
ပြည်ထောင်စုရှေ့နေချုပ်ရုံး
ပြည်ထောင်စုစာရင်းစစ်ချုပ်ရုံး
ပြည်ထောင်စုရာထူးဝန်အဖွဲ့ရုံး
နေပြည်တော်ကောင်စီရုံး
တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့ရုံးများအားလုံး
မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်
အဂတိလိုက်စားမှုတိုက်ဖျက်ရေးကော်မရှင်ရုံး
မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်ရုံး

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ပုံနှိပ်ရေးနှင့်စာအုပ်ထုတ်ဝေရေးဦးစီးဌာန	မြန်မာနိုင်ငံပြန်တမ်းအပိုင်း(၁)တွင် ထည့်သွင်းကြေညာပေးပါရန်။

ရက်စွဲ။ ၂၀-၁၁-၂၀၁၈

Myanmar Sinochem Industry Company Limited နှင့် စပ်လျဉ်း၍
လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုမှတ်တမ်း

စဉ်	ဆောင်ရွက်သည့်အကြောင်းအရာ	ဆောင်ရွက်သည့် ရက်စွဲ	အကြောင်းပြန်ကြားသည့် ရက်စွဲ/ ကုမ္ပဏီမှ တင်ပြသည့်ရက်စွဲ	မှတ်ချက်
၁	အဆိုပြုချက်တင်ပြလာခြင်း	၉-၁၀-၂၀၁၈		
၂	လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရသယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထား တောင်းခံခြင်း	၁၇-၉-၂၀၁၈	၁-၁၀-၂၀၁၈	
	စက်မှုဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထား တောင်းခံခြင်း	၂၆-၁၀-၂၀၁၈	၁၅-၁၁-၂၀၁၈	
၃	ကုမ္ပဏီမှ လိုအပ်ချက်များ ပြန်လည်ပေးပို့ခြင်း	၁၄-၁၁-၂၀၁၈		
၄	ကုမ္ပဏီသို့ လက်ခံကြောင်း ပြန်ကြားခြင်း	၂၀-၁၁-၂၀၁၈		
၅	အဆိုပြုချက်အားကော်မရှင် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခြင်း	၇-၁၁-၂၀၁၈		
	စုစုပေါင်းကြာမြင့်ရက်	(၆၀)ရက်		

ရက်စွဲ- ၂၀-၁၁-၂၀၁၈

အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ဆွေးနွေးချက်၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပေါ်
ဆောင်ရွက်ပြီးစီးမှု

ကုမ္ပဏီအမည် - Myanmar Sinochem Industry Company Limited

လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder)
ထုတ်လုပ်ခြင်း

PAT အကြိမ်/နေ့စွဲ- ၃၂/၂၀၁၈ (၁၅-၁၀-၂၀၁၈)

စဉ်	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အပေါ် ပြင်ဆင်ရန် အချက်များ	ဆောင်ရွက်ပြီးစီးမှု ပြီး(✓) မပြီး(x)	မှတ်ချက်
၁	ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းများ၏ အသေးစိတ်စာရင်း တင်ပြရန်။	✓	
၂	ရေဆိုးစွန့်ပစ်မည့် အစီအစဉ် နှင့် ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းစဉ်တို့အား ပြည့်စုံစွာ တင်ပြရန်။	✓	
၃	ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု လျော့ချရေး အစီအမံ ပြည်စုံစွာ ရေးဆွဲ တင်ပြရန်။	✓	
၄	မြေငှားစာချုပ် ပြင်ဆင်ရန်နှင့် Layout Plan တင်ပြရန်။	✓	
၅	တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းများ၏ အရည်အသွေးပိုင်းဆိုင်ရာ ကောင်းမွန်ကြောင်း အထောက်အထားအဖြစ် ဝယ်ယူမည့် ကုမ္ပဏီ၏ Certification များ ပူးတွဲ တင်ပြရန်။	✓	

အကြောင်းအရာ။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sinochem Industry Company Limited မှ 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ	- Myanmar Sinochem Industry Company Limited - Mr. Zhang Chengfang (တရုတ်)
	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံသဏ္ဍာန်	- ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Mr. Zhang Chengfang (တရုတ်) ၅၅% - Mr. Zhang Chengbiao (တရုတ်) ၃၀ % - Mrs. Li Jinchun (တရုတ်) ၁၅ %
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) ထုတ်လုပ် ခြင်းလုပ်ငန်း
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ်- ၁၂၆၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်- စက်မှုဇုန်၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
၃။	မြေပိုင်ရှင်	- ဦးသိန်းထွန်း
	မြေအကျယ်အဝန်း	- ၁.၉၆၉ ဧက (၇,၉၆၈.၂၆ စတုရန်းမီတာ)
	အဆောက်အဦ	- အလျား ၇၃.၁၅ ပေ x အနံ ၁၈.၂၈ ပေ ရှိသော ၂ ထပ် အဆောက်အဦ ၁ လုံး
	မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခ	- မြေ တစ်နှစ်လျှင် US$ ၈,၀၂၃.၀၀ (တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US$ ၅ နှုန်း) - အဆောက်အအုံ တစ်နှစ်လျှင် US$ ၁၉,၈၉၃.၂၄ (တစ်စတုရန်းမီတာ လျှင် US$ ၆ နှုန်း)
	မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း	- ၇ နှစ်
၄။	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ၇ နှစ်
၅။	တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှုကာလ	- ၈ လ
၆။	စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း	US$ ၂.၈၀၉ သန်း
	ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား	**(US$ သန်း)**
	ငွေသား	၂.၆၀၀
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း(ပြည်ပ)	၀.၁၂၇
	ရုံးသုံးပစ္စည်း(ပြည်တွင်း)	၀.၀၂၂
	မော်တော်ယာဉ် (ပြည်တွင်း)	၀.၀၆၀
	စုစုပေါင်း	၂.၈၀၉

၇။	ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်	- ၁၀၀% ပြည်ပသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။
၈။	ထုတ်လုပ်မှုနှင့်ရောင်းဈေးနှုန်း **အမျိုးအစား** 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder)	**အရေအတွက်(MT)** **ရောင်းဈေးနှုန်း (US$/MT)** ၅၀ ၇၁,၀၀၀
၉။	အခြားတင်ပြချက်	**ပြည်တွင်း** **ပြည်ပ** **ဝန်ထမ်းဦးရေ** ၃၅ ဦး ၁၂ ဦး **အမြင့်ဆုံးလစာ** ကျပ် ၈၀၀,၀၀၀ US$ ၁,၃၀၀ **အနိမ့်ဆုံးလစာ** ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀ US$ ၁,၀၀၀ - ၁ US$ = ၁,၅၃၃ ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်ထားပါသည်။ - ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် ၁၀-၉-၂၀၁၈ ရက်နေ့တွင် ICBC ၌ Mr. Zhang Chengfang သည် US$ ၁၇၀,၀၀၀၊ Mr. Zhang Chengbiao သည် US$ ၁၅၀,၀၀၀ ရှိကြောင်းနှင့် China Merchants Bank ၌ Mrs. Li Jinchun သည် US$ ၆၀,၀၀၀ ရှိသည့် အထောက်အထားများအားတင်ပြထားပါသည်။ - Myanmar Sinochem Industry Company Limited သည် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် - ၁၀၃၃၄၈၀၅၆ (၆-၉-၂၀၁၈) ဖြင့် မှတ်ပုံတင်ထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။ - လူမှုဘဝ သာယာဝပြောရေး တာဝန်ယူမှု (Corporate Social Responsibility) အတွက် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ ၂ % ကို အသုံးပြုမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
၁၀။	စိစစ်တင်ပြချက်	- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင်ပါဝင်ပြီး ISIC ၂၀၁၁ တွင် အကျုံးဝင်ပါသည်။ - အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် **ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment –EIA) ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်းဖြစ်ခြင်းကြောင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီမှ အမှုတွဲအား ကော်မရှင်သို့ လွှဲပြောင်းပေးပို့လာခြင်းဖြစ်**ပါသည်။ - အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် စက်မှုသုံး ဓါတု အခဲ၊ အရည်၊ အငွေ့များ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဖြစ်၍ **ကော်မရှင်၏ အမိန့်ကြော်ငြာစာ အမှတ်** ၁၅/၂၀၁၇ **အရ ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းဖြစ်သော်လည်း ပြည်ပသို့** ၁၀၀% **တင်ပို့မည်ဖြစ်သည့် အတွက် နိုင်ငံခြားသားရာခိုင်နှုန်းပြည့်ဖြင့် ခွင့်ပြုပေးနိုင်သည့် လုပ်ငန်း** ဖြစ်ပါသည်။

		- **ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာနမှ** အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ **ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment –EIA)** နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP)တို့အား ရေးဆွဲတင်ပြရန် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားထားပါသည်။ - **စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ** လုပ်ငန်းအတွက် တင်သွင်းမည့် ဓါတုပစ္စည်း (၁၂) မျိုးတွင် Hydrochloric Acid, Thionyl Chloride နှင့် Acetone ထိန်းချုပ် ဓါတုပစ္စည်းများပါဝင်၍ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ထားသည့် "ထိန်းချုပ်ဓါတုပစ္စည်းကြီးကြပ်ရေးဆိုင်ရာနည်းဥပဒေများ"ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါက ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ၁၅-၁၁-၂၀၁၈ နေ့တွင် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားထားပြန်ကြားထားပါသည်။ - **စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ စက်မှုပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဦးစီးဌာနမှ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီသို့** ဓါတုပစ္စည်းများကို အသုံးပြုပြီး ထုတ်လုပ်မည့် **214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) သည် အန္တရာယ်ရှိ ကုန်ပစ္စည်း (Dangerous Good) ဖြစ်၍ ကုလသမဂ္ဂအန္တရာယ်ရှိ ကုန်ပစ္စည်းများ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးဆိုင်ရာ အမှတ်တံဆိပ်များ (UNRTDG)နှင့်အညီဓါတုပစ္စည်းများ၏ အန္တရာယ်အမျိုးအစားအလိုက် အမှတ်တံဆိပ်များကို သယ်ယူပို့ဆောင်သောယာဉ်နှင့် ကုန်သေတ္တာများတွင် အသုံးပြုဖော်ပြရန်။** - လုပ်ငန်းအတွက် ကုန်ကြမ်းများကို တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ကုန်ချောများကို တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ ပြန်လည် တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။ - **လုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိလာသည့်** Photosensitive Powder **ကို မိတ္တူကူးစက်နှင့် ပုံနှိပ်ခြင်းလုပ်ငန်းတို့တွင် အသုံးပြုမည် ဖြစ်ပါသည်။**

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊မရက-၃/ ခ-၀၂၉ /၂၀၁၈(၁၉၇-က)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၂၈ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ တင်ပြသည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sinochem Industry Company Limited မှ 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက်တင်ပြခြင်းကိစ္စ**

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံရှိ Mr. Zhang Chengfang မှ အစုရှယ်ယာ (၅၅%)၊ Mr. Zhang Chengbiao မှ အစုရှယ်ယာ (၃၀%) နှင့် Mrs. Li Jinchun မှ အစုရှယ်ယာ (၁၅%) ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sinochem Industry Company Limited တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်- ၁၂၆၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်- စက်မှုဇုန်၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၁.၉၆၉ ဧက (၇,၉၆၈.၂၆ စတုရန်းမီတာ)တွင် မြေနှင့်အဆောက်အဦအား ငှားရမ်း၍ 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်တင်ပြလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ မြေပိုင်ရှင် ဦးသိန်းထွန်း နှင့် Myanmar Sinochem Industry Company Limited တို့အကြားချုပ်ဆိုထားသည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)၊ မြေဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ၊ ထုတ်လုပ်မှုပစ္စည်းနမူနာဓာတ်ပုံ တို့အား ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။

၃။ မြေငှားသက်တမ်းမှာ ၇ နှစ် ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပါသည်။ စုစုပေါင်းမြေ ၁.၉၆၉ ဧက (၇,၉၆၈.၂၆ စတုရန်းမီတာ)ဧကအား ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပြီး မြေငှားရမ်းခမှာ တစ်နှစ်လျှင် US$ ၈,၀၂၃.၀၀ (တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US$ ၅ နှုန်း) နှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခမှာ တစ်နှစ်လျှင် US$ ၁၉,၈၉၃.၂၄ (တစ်စတုရန်း မီတာ လျှင် US$ ၆ နှုန်း) ဖြင့် စုစုပေါင်းအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၇,၉၁၆.၂၄ ဖြစ်ပါသည်။

၄။ လုပ်ငန်းစီမံကိန်းကာလမှာ ၇ နှစ် ဖြစ်ပြီး တည်ဆောက်ရေး ကာလမှာ ၈ လ ကြာမြင့်မည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်း၏ စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၈၀၉ သန်း ဖြစ်ပါသည်။ မတည်ငွေရင်းထည့်ဝင်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

	US$ (သန်း)
ငွေသား	၂.၆၀၀
စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ)	၀.၁၂၇
ရုံးသုံးပစ္စည်း (ပြည်တွင်း)	၀.၀၂၂
မော်တော်ယာဉ် (ပြည်တွင်း)	၀.၀၆၀
စုစုပေါင်း	**၂.၈၀၉**

၆။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပထမနှစ်တွင် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း ၃၅ ဦး နှင့် ပြည်ပ ဝန်ထမ်း ၁၂ ဦး ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်တွင်း ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံးလစာမှာကျပ် ၈၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်ပဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာUS$ ၁,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၁,၃၀၀ဖြစ်ပါသည်။

၇။ လုပ်ငန်းမှထွက်ရှိသော 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) များအား ပြည်ပသို့ ၁၀၀% တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်နှင့် ရောင်းဈေးနှုန်းများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

အမျိုးအစား	**ထုတ်လုပ်မှု (MT)**	**ရောင်းဈေးနှုန်း (US$/MT)**
214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder)	၅၀	၇၁,၀၀၀

၈။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ **စက်မှုဝန်ကြီးဌာန**မှ ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းမည့် ဓါတုပစ္စည်း (၁၂) မျိုးအနက် Hydrochloric Acid, Thionyl Chloride နှင့် Acetone တို့သည် ထိန်းချုပ်ဓါတုပစ္စည်းများဖြစ်၍ ယင်းထိန်းချုပ်ဓါတုပစ္စည်းများအား ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခြင်း၊ ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းခြင်း၊ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း၊ သိုလှောင်ထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့်လက်ဝယ်ထားပြီး အသုံးပြုခြင်းစသည့် လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါက ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ထားသည့် "ထိန်းချုပ်ဓါတုပစ္စည်းကြီးကြပ်ရေးဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေများ" ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါက ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း ၁၅-၁၁-၂၀၁၈ နေ့တွင် သဘောထား မှတ်ချက် ပြန်ကြားထားပါသည်။ **စက်မှုပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဦးစီးဌာနမှ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီသို့** ဓါတုပစ္စည်းများကို အသုံးပြုပြီး ထုတ်လုပ်မည့် **214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) သည် အန္တရာယ်ရှိကုန်ပစ္စည်း (Dangerous Good) ဖြစ်၍ ကုလသမဂ္ဂ အန္တရာယ်ရှိ ကုန်ပစ္စည်းများသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးဆိုင်ရာ အမှတ်တံဆိပ်များ (UNRTDG) နှင့်အညီ ဓါတုပစ္စည်းများ၏ အန္တရာယ်အမျိုးအစားအလိုက် အမှတ်တံဆိပ်များကို သယ်ယူပို့ဆောင်သော ယာဉ်နှင့် ကုန်သေတ္တာများတွင် အသုံးပြုဖော်ပြရမည်ဖြစ်သည့်အပြင် ကုန်းလမ်းနှင့် ပြည်တွင်း**

ရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေများ၊ အမိန့်နှင့်ညွှန်ကြားချက်များကိုလည်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားထားပြီးဖြစ်ပါသည်။

၉။ **သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန**မှ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment – EIA) ကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း အပိုဒ် (၄၉)၊ (၆၃) တို့နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန်၊ ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP)တို့အားရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်းအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားထားပြီးဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် ၁၀-၉-၂၀၁၈ ရက်နေ့တွင် ICBC ၌ Mr. Zhang Chengfang သည် US$ ၁၇၀,၀၀၀၊ Mr. Zhang Chengbiao သည် US$ ၁၅၀,၀၀၀ ရှိကြောင်းနှင့် China Merchants Bank ၌ Mrs. Li Jinchun သည် US$ ၆၀,၀၀၀ ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၁၁။ ကုမ္ပဏီမှ 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းတွင် 2T/H Single-stage reverse osmosis desalination treatment device အသုံးပြုကာ ညစ်ညမ်းသည့်ရေကို RO Desalination treatment စနစ်ဖြင့် ရေကိုသောက်သုံးနိုင်သည် အထိ သန့်စင်သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ စက်ရုံမှထွက်ရှိလာသော အငွေ့ကို Exhaust gas treatment စနစ်ပါသောစက်ဖြင့် နောက်ဆုံးသန့်စင်သောလေထုအဖြစ် လုပ်ဆောင်သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ လူမှုဘဝသာယာဝပြောရေး တာဝန်ယူမှု (Corporate Social Responsibility) အတွက် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ ၂% ကို အသုံးပြုမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ထုတ်လုပ်မှုဖြစ်စဉ်၊ ကုန်ကြမ်းသိုလှောင်ထားရှိမည့်အစီအစဉ်များကို တင်ပြထားပါသည်။

စိစစ်တင်ပြချက်

၁၂။ အောက်ပါအတိုင်းစိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ မူဝါဒနှင့်ဥပဒေရေးရာဌာနခွဲမှ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက် (မူကြမ်း)အား ဥပဒေနှင့်ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း စိစစ်ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၁၅/၂၀၁၇ အရ ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းဖြစ်သော်လည်း ပြည်ပသို့ ၁၀၀% တင်ပို့မည်ဖြစ်သည့်အတွက် နိုင်ငံခြားသား ရာခိုင်နှုန်းပြည့် ခွင့်ပြုဆောင်ရွက်နိုင်သည့် လုပ်ငန်း ဖြစ်ပါသည်။

(ဂ) ဥပဒေပုဒ်မ ၃၆ (ဂ) အရ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း EIA ဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်ပါသဖြင့် ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်တင်ပြရမည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ၂၀၁၈ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၁၅ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ် ၃၂/၂၀၁၈ ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြဆွေးနွေးခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

(င) ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် Treatment ဆိုင်ရာ စက်ပစ္စည်းများ၏ အသေးစိတ်စာရင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ချရေး အစီအမံများ ရေးဆွဲတင်ပြထားပါသည်။

(စ) ထွက်ရှိလာသည့် Photosensitive Powder ကို **မိတ္တူကူးစက်နှင့် ပုံနှိပ်ခြင်းလုပ်ငန်းတို့တွင် အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပြီး** တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ ၁၀၀ % တင်ပို့သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၁၃။ ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sinochem Industry Company Limited မှ 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအားမြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန်သဘောတူ-မတူ။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို
ရုံးလက်ခံ

Sino (MIC memo)

တိုင်းဒေသကြီးညွှန်ကြားရေးမှူးရုံး
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
ရန်ကုန်မြို့
စာအမှတ်၊ ရက-၁/၃/၄ (အီးအိုင်အေ) (၁၃၀၄ /၂၀၁၈)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၁ ရက်

သို့

အတွင်းရေးမှူး
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

အကြောင်းအရာ။ **Myanmar Sinochem Industry Co, Ltd; ၏ 214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည်ညွှန်းချက်။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ၏ ၁၇-၉-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရကတ/ ရနမ - ၂/ ၂၀၁၈ (၅၁၉)

၁။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sinochem Industry Co, Ltd; မှ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ဒဂုံမြို့သစ် (ဆိပ်ကမ်း) မြို့နယ်၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းစက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၂၆) တွင် 214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်လိုကြောင်း တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနည်းဥပဒေ အပိုဒ် ၇၁၊ ၇၂ (ခ) တို့ အရ လက်ခံခြင်း၊ ငြင်းပယ်ခြင်းနှင့် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးနိုင်ရေး အတွက် စိစစ်ပြီး သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုပေးပို့လာသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဆိုင်ရာ အဆိုပြုလွှာအား စိစစ်ရာတွင် အောက်ပါအချက်များကို စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ပူးတွဲပေးပို့လာသောအဆိုပြုလွှာတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် သက်တမ်းမှာ (၇) နှစ်ဖြစ် ပြီး အဆောက်အအုံငှားရမ်း/ အသုံးပြု ခွင့်မှာ (၇) နှစ် ဖြစ်ကြောင်း၊

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၆) ရက်နေ့တွင် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၀၃၃၄၈၀၁၅၆ ဖြင့် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ထားပြီးဖြစ်ကြောင်း၊

(ဂ) လုပ်ငန်းအား မြေဧရိယာ ၁.၉၆၉ ဧက (၇, ၉၆၈.၂၆ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်တွင် ၁, ၃၃၇.၁၈၂ စတုရန်းမီတာ ရှိသော စက်ရုံအဆောက်အဦး (၁) လုံးအား ငှားရမ်း၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သော ကုန်ကြမ်းများဖြစ်သော Hydrochloric Acid၊ Sodium Hydrosulfite၊ Chlorosufonic Acid တို့ကို အများဆုံး အသုံးပြုမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ အခြားသော ကုန်ကြမ်းများကိုလည်း အသုံးပြုမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ အဆိုပါကုန်ကြမ်း ပစ္စည်းများကို တရုတ်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊

(င) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် အသုံးပြုမည့် စက်ပစ္စည်းတို့ကို အဓိကအားဖြင့် တရုတ်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းသွားမည်ဖြစ်ပြီး ကုန်ချောပစ္စည်းများကို (၁၀၀) ရာခိုင်နှုန်း တရုတ်နိုင်ငံသို့ တင်ပို့ သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(စ) ထုတ်လုပ်မှုအနေဖြင့် တစ်ရက်လျှင် မက်ထရစ်တန် (၂၃၆.၆၇) ဖြင့် ပထမနှစ်တွင် 214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) မက်ထရစ်တန် (၇၁, ၀၀၀) မှ (၇) နှစ် အတွင်း မက်ထရစ်တန် (၈၀, ၀၀၀) ထုတ်လုပ်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဆ) မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှု အစီအစဉ်များကိုလည်း စနစ်တကျရေးဆွဲ၍ ဝန်ထမ်းများအား ပညာပေးအစီအစဉ်များနှင့် သင်တန်းများပို့ချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဇ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သန့်ရှင်းသာယာရေးစီမံချက်အစီအစဉ်၊ စက်ရုံမှ ထွက်ရှိလာသော အခိုးအငွေ့များ၊ စွန့်ပစ်ရေများအတွက် Pollution Generation Process ၊ Waste Gas Treatment Plan များကို ရေးဆွဲထားရှိပြီး အကောင်အထည် ဖော်ဆောင်ရွက် သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန် အဆိုပြုလာသော လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှုများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ကြောင်း လေ့လာသုံးသပ်ရပါသည်-

(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းတွင် အဓိကအသုံးပြုမည့် Hydrochloric Acid နှင့် အခြားသော ဓာတုပစ္စည်းများသည် ဘေးအန္တရာယ်ရှိ ဓာတုပစ္စည်းဖြစ်ပါသဖြင့် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထုထဲသို့ ရောက်ရှိပါက လူသားများ၊ အပင်များ၊ တိရစ္ဆာန်များနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိခိုက်စေနိုင်ခြင်း၊

(ခ) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်းအဆင့်ဆင့်မှ ထွက်ရှိလာသော ဓာတ်ငွေ့များနှင့် စွန့်ပစ်ရေဆိုးများသည် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် စီမံကိန်းစက်ရုံဧရိယာ အနီးတဝိုက်ရှိ ပြည်သူများ၏ ကျန်းမာရေးအား ထိခိုက်မှုဖြစ်စေနိုင်ခြင်း၊

(ဂ) အဆိုပါလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နေသော လုပ်ငန်းခွင်အတွင်းမှ အလုပ်သမားအနေဖြင့် အဆိုပါဘေးအန္တရာယ်ရှိ ဓာတုပစ္စည်းများ အမြဲထိတွေ့နေရမည် ဖြစ်သောကြောင့် ရေရှည်တွင် မျက်စိ၊ အရေပြား၊ အမြေးပါးများ ထိခိုက်စေနိုင်ခြင်းနှင့် ၎င်းတို့ကို ရှူရှိုက်မိ ခြင်းကြောင့် အသက်ရှူလမ်းကြောင်းဆိုင်ရာရောဂါများ၊ အဆုတ်နှင့်ဆိုင်သော ရောဂါများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ခြင်း၊

(ဃ) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်းမှထွက်ရှိလာသည့် အနံ့အသက်များကြောင့် လေထုညစ်ညမ်းမှုများဖြစ်ပေါ်နိုင်ပြီး စီမံကိန်းစက်ရုံဧရိယာ အနီးတဝိုက်ရှိ ပြည်သူများ၏ ကျန်းမာရေး ထိခိုက်မှုဖြစ်စေနိုင်ခြင်း။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Myanmar Sinochem Industry Co, Ltd; ၏ 214 - Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းများကို အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားအပ်ပါသည် -

(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံး ဖြစ်စေသည့်နည်းစနစ်များကို အသုံးပြုရန်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Cooperate Social Responsibility - CSR) အတွက် နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ ၂ ရာခိုင်နှုန်း ကို အသုံးပြုခြင်းအား အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ခ) 214 - Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment - EIA) ကို ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း အပိုဒ် (၄၉)၊ (၆၃) တို့နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဂ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအပိုဒ် (၄၅) နှင့် (၄၆) တို့အရ စီမံကိန်းအဆိုပြုသူသည် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း လုပ်ငန်း (EIA) မစတင်မီ အဆိုပါလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်မည့် တတိယပုဂ္ဂိုလ် (သို့မဟုတ်) အဖွဲ့အစည်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဝန်ကြီးဌာန၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ရယူရန်၊

(ဃ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအပိုဒ် (၄၇) မှ အပိုဒ် (၅၄) အထိ ဖော်ပြချက်အရ စီမံကိန်းအဆိုပြုသူသည် နယ်ပယ်အတိုင်းအတာ သတ်မှတ်ခြင်း အစီရင်ခံစာနှင့် ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းတာဝန်များကို လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ လေ့လာဆန်းစစ်၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ သယံဇာတနှင့်ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနသို့ တင်ပြ အတည်ပြုချက် ရယူရန်၊

(င) အတည်ပြုပြီးသော နယ်ပယ်အတိုင်းအတာ သတ်မှတ်ခြင်းအစီရင်ခံစာပါ အချက်အလက်များ အပေါ်အခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအပိုဒ် (၆၃) ပါအချက်နှင့်အညီ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း အစီရင်ခံစာ (EIA) ကို ရေးဆွဲရန်၊

(စ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (EIA) အစီရင်ခံစာတွင် လေ့လာဆန်းစစ်မှုရလဒ်များကို အခြေခံ၍ စီမံကိန်း ဆောင်ရွက်မှုကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေး ထိခိုက်မှု မဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းစီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမှုရန်ပုံငွေစသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan - EMP) ကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီ ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့်စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဆ) လုပ်ငန်းအဆင့်တိုင်းမှ ထွက်ရှိလာမည့် စွန့်ပစ်ရေဆိုးများ၊ အခိုးအငွေ့များကို အမျိုးသား ပတ်ဝန်းကျင်အရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) စံချိန်စံညွှန်း လမ်းညွှန်ချက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် စံချိန်စံညွှန်းနှင့်အညီ စနစ်တကျ သန့်စင်စွန့်ပစ်သွားရန်၊

(ဇ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (EIA) အစီရင်ခံစာတင်ပြရာတွင် တင်ပြရမည့် အစီအစဉ်အလိုက် လိုအပ်သည့် ပုံစံများဖြည့်စွက်၍ သယံဇာတနှင့်သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနသို့ ပူးတွဲတင်ပြရန်၊

(ဈ) စီမံကိန်း ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းရှင်အနေဖြင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment - EIA) အစီရင် ခံစာရေးသားပြုစုရာတွင် ပြဋ္ဌာန်းထုတ်ပြန်ထားပြီးဖြစ်သော ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေများ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းနှင့် အမျိုးသား ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာအရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များတွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့်အချက်များ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊

(ည) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် နေရာဒေသတွင် နေထိုင်သော ဒေသခံပြည်သူများ၏ ဆန္ဒနှင့်သဘောထားများကိုလည်း ရယူဆောင်ရွက်ရန်။

ခင်သီတာတင်
၁/၁၀/၂၀၁၈

(ခင်သီတာတင်)
ညွှန်ကြားရေးမှူး
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ၊ မျှောစာတွဲ

စာအမှတ် ၁၆၃၁/၁၈

ရက်စွဲ ၁၈.၉.၁၈

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

မြေကွက်အမှတ် ၄၉၊ စိမ်းလဲ့မေ လမ်းသွယ်၊

ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်း၊ ၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

☎ ၀၁-၆၅၈၂၆၃

🖷 ၀၁-၆၅၈၂၆၄

စာအမှတ်၊ရကတ/ရနမ-၂ /၂၀၁၈ (၅၁၉)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၇ ရက်

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူး

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

အကြောင်းအရာ။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း အပေါ် သဘောထား ပြန်ကြားပေးပါရန်ကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd ၏ ၁၂-၉-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ စာ

၁။ ရခိုင်နူန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd မှ မြေကွက်အမှတ် (၁၂၆) ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် စက်မှုဇုန် ၊ ဒဂုံမြို့သစ်ဆိပ်ကမ်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးတွင် 214-Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်လိုကြောင်း ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် တင်ပြလာပါ သည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ -၇၁ အရ အတည်ပြုလွှာ အား လက်ခံခြင်း၊ ငြင်းပယ်ခြင်းကို အလုပ်လုပ်ရက် ၁၅ ရက်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ထံသို့ ပြန်ကြားရန်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ -၇၂(ခ)အရ အတည်ပြုလွှာအား လက်ခံသည့် နေ့ရက်မှ ရက်ပေါင်း ၃၀ အတွင်း အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်ဖြစ်ပါ၍ ပူးတွဲပါ အတည်ပြုလွှာနှင့် ပတ်သက်၍ မည်သည့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ချက် ဆောင်ရွက်ရမည်ကို **ဆောလျင်စွာ** ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

၃။ Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ် မှာ ဒေါ်ပန်းအိဖြူ ဖုန်းနံပါတ် ၀၉-၂၀၂၉၄၉၄၊ ၀၉-၉၇၈၇၉၆၀၉၅ဖြစ်ပါသည်။

ပူးတွဲ-အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ (၁) စုံ

မျိုးခိုင်ဦး၊ အတွင်းရေးမှူး

မိတ္တူကို

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၁၃- စမ(၂) ၂၀၁၈-၂၀၁၉(၅၁၇)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၅ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၆.၁၀.၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက - ၃ / ခ - ၀၂၉ / ၂၀၁၈ (၁၈၉)

၁။ Myanmar Sinochem Industry Company Limited မှ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်- စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ်-၁၂၆ရှိ မြေ(၁.၉၆၉) ဧကတွင် 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် စက်ပစ္စည်းများနှင့် ရေဆိုးသန့်စင်ခြင်း (Waste Water Treatment) တို့တွင် အသုံးပြုမည့် စက်ပစ္စည်းများသည် လုပ်ငန်းနှင့်သင့်လျော်မှု ရှိ/မရှိ၊ ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် ဓာတုကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများသည် လုပ်ငန်းအတွက်သင့်လျော်မှုရှိ/မရှိ စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းအကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ လုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်း(Equipment)များမှာ ထုတ်လုပ်မှုနည်းစဉ်နှင့်သင့်လျော်မှုရှိပြီး အသုံးပြုရန်တင်ပြထားခြင်း၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အားဆိုးရွားစွာ ထိခိုက်မှု ဖြစ်နိုင်ချေနည်းပါးခြင်း။

(ခ) ကုမ္ပဏီသည် ဓာတုပစ္စည်းများအား ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းခြင်း၊ အသုံးပြုခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း၊ သိုလှောင်ခြင်း၊ လက်ဝယ်ထားရှိခြင်း၊ ပြည်ပသို့တင်ပို့ခြင်းစသည့် လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်သဖြင့် ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအန္တရာယ်မှ တားဆီးကာကွယ်ရေးဗဟိုကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့သို့ "ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအန္တရာယ်မှ တားဆီးကာကွယ်ရေးဥပဒေ" ပုဒ်မ ၁၃ အရ လုပ်ငန်းလိုင်စင်လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအန္တရာယ်မှတားဆီးကာကွယ်ရေးဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၀ အရ မိမိလုပ်ငန်းတွင်အသုံးပြုမည့် ဓာတုပစ္စည်းများကိုမှတ်ပုံတင်ရန် မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဂ) ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းမည့် ဓာတုပစ္စည်း (၁၂)မျိုးအနက် Hydrochloric Acid, Thionyl Chloride နှင့် Acetone တို့သည် ထိန်းချုပ်ဓာတုပစ္စည်းများဖြစ်၍ ယင်းထိန်းချုပ်ဓာတုပစ္စည်းများအား ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခြင်း၊ ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းခြင်း၊ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း၊ သိုလှောင်ထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့် လက်ဝယ်ထားပြီးအသုံးပြုခြင်းစသည့် လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါက ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ထားသည့် "ထိန်းချုပ်ဓာတုပစ္စည်းကြီးကြပ်ရေးဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေများ"ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းမည့် ဓာတုပစ္စည်း(၁၂)မျိုးကို အသုံးပြုပြီး ထုတ်လုပ်မည့် 214 Sulfonyl Chloride သည် အန္တရာယ်ရှိ ကုန်ပစ္စည်း(Dangerous Goods) ဖြစ်၍ အဆိုပါ အန္တရာယ်ရှိကုန်ပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်းတွင်သယ်ယူပို့ဆောင်မည်ဆိုပါက "ကုလသမဂ္ဂ အန္တရာယ်ရှိကုန်ပစ္စည်းများ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးဆိုင်ရာ အကြံပြုချက်များ (UNRTDG)" နှင့်အညီ ဓာတုပစ္စည်းများ၏ အန္တရာယ်အမျိုးအစားအလိုက် အမှတ်တံဆိပ်များကို သယ်ယူပို့ဆောင်သောယာဉ်နှင့်ကုန်သေတ္တာများတွင် အသုံးပြုဖော်ပြရမည်ဖြစ်သည့်အပြင် ကုန်းလမ်းနှင့် ပြည်တွင်းရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေများ၊ အမိန့်နှင့်ညွှန်ကြားချက်များကိုလည်း လိုက်နာရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(င) အဆိုပါ လုပ်ငန်းသည် ဓာတုပစ္စည်းထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကဏ္ဍဖြစ်သည့်အတွက် မိမိလုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိသော စွန့်ထုတ်အရည်နှင့် စွန့်ထုတ်အခိုးအငွေ့ အဆင့်သတ်မှတ်ချက်များသည် "အမျိုးသားပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ အရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်(၂၀၁၅)"ပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ Myanmar Sinochem Industry Company Limited မှ 214-Sulfonyl Chloride (Photosensitive Powder) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအတွက် အသုံးပြုမည့်စက်ပစ္စည်းများ၊ ရေဆိုးသန့်စင်ခြင်း (Waste Water Treatment) တို့တွင် အသုံးပြုမည့်စက်ပစ္စည်းများနှင့် ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် ဓာတုကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများသည် လုပ်ငန်းနှင့်သင့်လျော်မှုရှိသော်လည်း အထက်ဖော်ပြပါလိုအပ်ချက်များ ဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်သွားရန် လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါကြောင်းပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(ကိုကိုလွင်၊ အမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

မိတ္တူကို

စက်မှုပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဦးစီးဌာန
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
မျှောစာတွဲ
ရုံးလက်ခံ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
စက်မှုပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဦးစီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၁၅၀၁(၁)/စမရ(၄)/၂၀၁၈(၆၀၄)
ရက်စွဲ ၊၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၂၀ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

အကြောင်းအရာ။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအပေါ် သဘောထားပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ၏ ၁၇-၉-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရကတ/ရနမ-၂/၂၀၁၈(၅၂၀)

၁။ ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd. မှ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးတွင် 214-Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လိုကြောင်း တင်ပြလာခြင်းအပေါ် အတည်ပြုလွှာတွင် ပါဝင်သော ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် တောင်းခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ အတည်ပြုလွှာတွင်ပါဝင်သော ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့် ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်း (၁၂) မျိုးတွင် Neville and Winter's acid, Sodium Hydroxide, Sodium Nitrite, Sodium Hydrosulfite, Copper II Sulfate Pentahydrate, Chlorosulfonic Acid, Phosphorus Trichloride, Petroleum Ether, Ethyl Alcohol Absolute တို့မှာ သာမန်ဓာတုပစ္စည်းများဖြစ်ပါသည်။ Hydrochloric Acid, Thionyl Chloride နှင့် Acetone တို့မှာ ထိန်းချုပ်ဓာတုပစ္စည်းများဖြစ်၍ အဆိုပါ ထိန်းချုပ်ဓာတုပစ္စည်းများကို ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည်ဆိုပါက ထိန်းချုပ်ဓာတုပစ္စည်းကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ၏ ထောက်ခံချက်ရယူပြီးမှသာ တင်သွင်းရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd. မှ အထက်အပိုဒ်(၂)ပါ ဓာတုပစ္စည်းများကို အသုံးပြုပြီး ထုတ်လုပ်မည့် 214-Sulfonyl Chloride သည် အန္တရာယ်ရှိကုန်ပစ္စည်း (Dangerous Good)ဖြစ်၍ အဆိုပါ အန္တရာယ်ရှိ ကုန်ပစ္စည်းကို ပြည်တွင်းတွင် သယ်ယူပို့ဆောင်မည်ဆိုပါက ကုလသမဂ္ဂအန္တရာယ်ရှိကုန်ပစ္စည်းများ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးဆိုင်ရာ အမှတ်

လိပ်စာ - ရုံးအမှတ်(၃၀)၊ ဇေယျာဌာနီလမ်း၊ နေပြည်တော်။ တယ်လီဖုန်း - ၀၆၇-၄၀၅၃၂၄ ၀၆၇-၄၀၅၃၃၄ ဖက်စ် - ၀၆၇-၄၀၅၀၅၂

တံဆိပ်များ (UNRTDG)နှင့်အညီ ဓာတုပစ္စည်းများ၏ အန္တရာယ်အမျိုးအစားအလိုက် အမှတ်တံဆိပ်များကို သယ်ယူပို့ဆောင်သော ယာဉ်နှင့်ကုန်သေတ္တာများတွင် အသုံးပြုဖော်ပြရမည်ဖြစ်သည့်အပြင် ကုန်းလမ်းနှင့် ပြည်တွင်းရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေများ၊ အမိန့်နှင့် ညွှန်ကြားချက်များကိုလည်း လိုက်နာရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd. အနေဖြင့် ပူးတွဲအတည်ပြုလွှာတွင်ပါဝင်သော ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို တင်သွင်းထုတ်လုပ်မည်ဆိုပါက အထက်အပိုဒ် (၂) နှင့် (၃) ပါ ဖော်ပြချက်များအား လိုက်နာဆောင်ရွက်သင့်ကြောင်းနှင့် လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါက ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

20.9.18

ဒေါက်တာစိုးနိုင်
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

မိတ္တူကို
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ရုံးလက်ခံ
မျှောစာတွဲ

Annex - G

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Annual Raw Material to be imported and Norm (Matric Ton)

Product	No.	Raw Material	Unit	Norm Q'ty (MT)	Year -1	Year -2	Year -3	Year -4	Year -5 to Year-7
214- sulfonyl chloride (Photosenstive Power)	1	Neville and Winter's acid	MT	2.60	130	156	208	260	312
	2	Sodium Hydroxide	MT	2.50	125	150	200	250	300
	3	Sodium Nitrite	MT	1.60	80	96	128	160	192
	4	Hydrochloric Acid	MT	25.00	1,250	1,500	2,000	2,500	3,000
	5	Sodium Hydrosulfite	MT	4.00	200	240	320	400	480
	6	Copper II Sulfate Pentahydrate	MT	0.22	11	13	18	22	26
	7	Thionyl Chloride	MT	2.00	100	120	160	200	240
	8	Chlorosufonic Acid	MT	3.60	180	216	288	360	432
	9	Phosphorus Trichloride	MT	0.04	2	2	3	4	4
	10	Acetone	MT	2.00	100	120	160	200	240
	11	Petroleum Ether	MT	0.60	30	36	48	60	72
	12	Ethyl Alcohol Absolute	MT	2.00	100	120	160	200	240

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
မြေကွက်အမှတ် ၄၉၊ စိမ်းလဲ့မေ လမ်းသွယ်၊
ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်း၊ ၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

☏ ၀၁-၆၅၈၂၆၃
🖷 ၀၁-၆၅၈၂၆၄

စာအမှတ်၊ရကတ/ရနမ-၂ /၂၀၁၈ (၅၂၀)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၇ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအန္တရာယ်မှတားဆီးကာကွယ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း အပေါ် သဘောထား ပြန်ကြားပေးပါရန်ကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd ၏ ၁၂-၉-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ စာ

၁။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd မှ မြေကွက်အမှတ် (၁၂၆) ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် စက်မှုဇုန် ၊ ဒဂုံမြို့သစ်ဆိပ်ကမ်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးတွင် 214-Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်လိုကြောင်း ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် တင်ပြလာပါ သည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ -၇၁ အရ အတည်ပြုလွှာ အား လက်ခံခြင်း၊ ငြင်းပယ်ခြင်းကို အလုပ်လုပ်ရက် ၁၅ ရက်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ထံသို့ ပြန်ကြားရန်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ -၇၂(ခ)အရ အတည်ပြုလွှာအား လက်ခံသည့် နေ့ရက်မှ ရက်ပေါင်း ၃၀ အတွင်း အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်ဖြစ်ပါ၍ ပူးတွဲပါ အတည်ပြုလွှာတွင် ပါဝင်သော တင်သွင်းထုတ်လုပ်မည့် ဓာတုဆက်စပ်ပစ္စည်းများနှင့် ပတ်သက်ပြီး သဘောထား **ဆောလျင်စွာ** ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ပေးပို့အပ်ပါသည်။

၃။ Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ် မှာ ဒေါ်ပန်းအိမြူ ဖုန်းနံပါတ် ၀၉-၂၀၂၉၄၉၄၊ ၀၉-၉၇၈၇၉၆၀၉၅ ဖြစ်ပါသည်။

ပူးတွဲ-အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ (၁) စုံ

မျိုးခိုင်ဦး၊ အတွင်းရေးမှူး

မိတ္တူကို
Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးမှူးရုံး
မြေကွက်အမှတ် ၄၉၊ စိမ်းလဲ့မေလမ်းသွယ်၊
ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်း ၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
စာအမှတ်၊ ရကတ / ရနမ /၂၀၁၈ (၅၆၆)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ၊ အောက်တိုဘာလ ၅ ရက်

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူး
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ(၂)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

M.956
8/10/18

အကြောင်းအရာ။ **အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ လွှဲပြောင်းပေးခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ (၁) Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd ၏ ၁၂-၉-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါစာ

(၂) ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဦးစီးဌာန၊ တိုင်းဒေသကြီး ညွှန်ကြားရေးမှူးရုံး၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၏ ၁-၁၀-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၁/၃-၄ (အီးအိုင်အေ)(၁၃၀၄/၂၀၁၈)

(၃) စက်မှုပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဦးစီးဌာန၏ ၂၀-၉-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၁၅၀၁(၁)/စမရ(၄)/၂၀၁၈(၆၀၄)

၁။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd မှ မြေကွက်အမှတ် (၁၂၆)၊ စက်မှုဇုန်၊ ဒဂုံမြို့သစ်ဆိပ်ကမ်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီးတွင် 214-Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်လိုကြောင်း ရည်ညွှန်း(၁)ပါစာဖြင့် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် ပတ်ဝန်း ကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဦးစီးဌာနသို့ သဘောထား တောင်းခံခဲ့ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာအား ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဦးစီးဌာနမှ ရည်ညွှန်း(၂) ပါစာဖြင့် အောက်ပါအတိုင်း သုံးသပ်ချက်ဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်-

(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းတွင် အဓိကအသုံးပြုမည့် Hydrochloric Acid နှင့် အခြားသော ဓာတုပစ္စည်းများသည် ဘေးအန္တရာယ်ရှိ ဓာတုပစ္စည်းဖြစ်ပါသဖြင့် လေထု၊ရေထု၊မြေထုထဲသို့ ရောက်ရှိပါက လူသားများ၊အပင်များ၊တိရစ္ဆာန်များနှင့်ပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိခိုက်စေနိုင်ခြင်း ။

(ခ) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်းအဆင့်ဆင့်မှ ထွက်ရှိလာသော ဓာတ်ငွေ့များနှင့်စွန့်ပစ်ရေဆိုးများသည် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့်စီမံကိန်းစက်ရုံဧရိယာအနီးတဝိုက်ရှိ ပြည်သူများ၏ ကျန်းမာရေးအားထိခိုက်မှု ဖြစ်စေနိုင်ခြင်း။

(ဂ) အဆိုပါလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နေသော လုပ်ငန်းခွင်အတွင်းမှ အလုပ်သမားအနေဖြင့် အဆိုပါဘေးအန္တရာယ်ရှိ ဓာတုပစ္စည်းများအမြဲထိတွေ့နေရမည်ဖြစ်သောကြောင့် ရေရှည်တွင် မျက်စိ၊အရေပြား၊အမြေးပါးများ ထိခိုက်စေနိုင်ခြင်းနှင့်၎င်းတို့ကို ရှူရှိုက်မိခြင်းကြောင့် အသက်ရှူလမ်းကြောင်းဆိုင်ရာ ရောဂါများ၊အဆုတ်နှင့်ဆိုင်သော ရောဂါများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ခြင်း။

(ဃ) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်းမှထွက်ရှိလာသည့် အနံ့အသက်များကြောင့် လေထုညစ်ညမ်းမှုများ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ပြီး စီမံကိန်းစက်ရုံဧရိယာအနီးတဝိုက်ရှိပြည်သူများ၏ ကျန်းမာရေးထိခိုက်မှုဖြစ်စေနိုင်ခြင်း။

(င) 214-Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း(Environmental Impact Assessment-EIA)ကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအပိုဒ်(၄၉)၊ (၆၃)တို့နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၏ သဘောထား မှတ်ချက်အရ လုပ်ငန်းသည် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှု မရှိစေရေး(သို့) ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံး ဖြစ်စေရေးအတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း(Environmental Impact Assessment-EIA) ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၃၆ အရ အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာအား ရည်ညွှန်း(၂)နှင့်(၃)ပါ စာတို့ဖြင့် ပူးတွဲလွှဲပြောင်းပေးပို့အပ်ပါသည်။

ပူးတွဲ။ (၁) ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဦးစီးဌာန၊ တိုင်းဒေသကြီး ညွှန်ကြားရေးမှူးရုံး၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး မှ ရည်ညွှန်း(၂)ပါစာဖြင့် သဘောထားပြန်ကြားစာ။

(၂) စက်မှုပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဦးစီးဌာနမှ ရည်ညွှန်း(၃)ပါစာဖြင့် သဘောထားပြန်ကြားစာ။

မျိုးခိုင်ဦး
တိုင်းဦးစီးမှူး

မိတ္တူကို

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် - ၃
Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

မြေကွက်အမှတ် ၄၉၊ စိမ်းလဲ့မေ လမ်းသွယ်၊ ကမ္ဘာအေး

ဘုရားလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

☏ ၀၁-၆၅၈၂၆၃
🖷 ၀၁-၆၅၈၂၆၄

စာအမှတ်၊ရကတ/ရနမ-၂ /၂၀၁၈ (၅၆၅)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၅ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း(Environmental Impact Assessment-EIA) ရေးဆွဲဆောင်ရွက်ရန် နှင့် စက်မှုပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဦးစီးဌာနမှ သဘောထားပြန်ကြားစာအား အကြောင်းကြားခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ (၁) ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဦးစီးဌာန၊ တိုင်းဒေသကြီး ညွှန်ကြားရေးမှူးရုံး၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၏ ၁-၁၀-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၁/၃-၄ (အီးအိုင်အေ)(၁၃၀၄/၂၀၁၈)

(၂) စက်မှုပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဦးစီးဌာန၏ ၂၀-၉-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၁၅၀၁(၁)/စမရ(၄)/၂၀၁၈(၆၀၄)

၁။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd မှ မြေကွက်အမှတ် (၁၂၆)၊ စက်မှုဇုန် ၊ ဒဂုံမြို့သစ်ဆိပ်ကမ်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီးတွင် 214-Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်လိုကြောင်း ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ တိုင်းဒေသကြီး ညွှန်ကြားရေးမှူးရုံး၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအဖွဲ့သို့ သဘောထားတောင်းခံခဲ့ရာ ရည်ညွှန်း(၁)ပါစာဖြင့် Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd အနေဖြင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း(Environmental Impact Assessment -EIA)ကို ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအပိုဒ် (၄၉)၊ (၆၃)တို့နှင့်အညီ ရေးဆွဲရန် နှင့် ရည်ညွှန်း(၂)ပါ စက်မှုပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဦးစီးဌာနမှ သဘောထားမှတ်ချက်များ ပြန်ကြားလာပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd အနေဖြင့် အထက်အပိုဒ်(၁)ပါ သဘောထားပြန်ကြားစာများအား လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

(မျိုးခိုင်ဦး၊အတွင်းရေးမှူး)

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

မိတ္တူကို

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ(၂)၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY COMPANY LIMITED

(Company Registration No.103348056)

214-Sulfonly Chloride

(Photosenstive Powder)

Date: 11.09.2018

Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.
No.
Date

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY CO.,LTD

NO-120, SAKE KAN THAR STREET, DAGON SAKE KAN INDUSTRIAL ZONE, DAGON SAKE KAN TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

PHONE: 09-254775123, Email: zhangcfssss@163.com

214-sulfonyl chloride အသုံးပြုပုံ

214-sulfonyl chloride ကို Photo senstive powder ဟုလည်းခေါ်ဝေါ်သည်။ ဤကုန်ပစ္စည်းကို အကြီးစား Printing လုပ်ငန်းတွင်းလည်းကောင်း၊ Copier, Printer စက်များတွင်လည်းကောင်း၊ Printing နှင့် Copying လုပ်ဆောင်ချိန်တွင် အလင်းတန်းထွက်လာစေပြီး မိမိလုပ်ဆောင်ချင်သော Printing နှင့် Copying ကိစ္စကိုပြီးမြောက် အောင်ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်သော အမှုန့်တစ်မျိုးဖြစ်ပါသည်။

Zhang Cheng fang

လေးစားစွာဖြင့်

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

အဆိုပြုချက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၈ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၉ ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၃၆ နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ -

(က) အမည် Mr.Zheng Chang Fang

(ခ) အဖအမည်

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/
နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် E65730958

(ဃ) နိုင်ငံသား China

(င) နေရပ်လိပ်စာ No.9,Xinglong pu Street,Huiji Tsp,Zhengzhou City,Henan Province,China.

(၁) ပြည်တွင်း

(၂) ပြည်ပ

(စ) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် 0086-18137275692

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ zhangcfssss@163.com

(ဇ) ပင်မကုမ္ပဏီအမည် Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd

(ဈ) ပင်မကုမ္ပဏီတည်ရှိရာလိပ်စာ အမှတ်-၁၂၆၊ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ဒဂုံဆိပ်ကမ်းစက်မှုဇုန်၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(ည) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား 214-Sulfonly Chloride (Photosenstive Pow der)

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါကရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူနှင့် ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့် သူများ၏ -

(က) အမည် ....

(ခ) အဖအမည် ....

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ ....
နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဃ) နိုင်ငံသား ....

(င) နေရပ်လိပ်စာ ....

(၁) ပြည်တွင်း ....

(၂) ပြည်ပ ....

(စ) ပင်မကုမ္ပဏီအမည် ....

(ဆ) ပင်မကုမ္ပဏီတည်ရှိရာလိပ်စာ ....

မှတ်ချက်။ အထက်အပိုဒ် ၁၊ ၂ တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအချက်များကို ပူးတွဲတင်ပြရန် -

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားများ (မိတ္တူ)

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် (မိတ္တူ) နှင့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ် (မိတ္တူ)

(၃) အဆိုပြုလုပ်ငန်းတွင် ပါဝင်လိုသူများ၏ လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေး ဆိုင်ရာအထောက်အထားများ

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါကလျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည် ..... ဒေါ်ပန်းအိမြူ .....

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည် ..... ဒေါ်ပန်းအိမြူ .....
(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

မှတ်ချက်။ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ..... ၁/မညန(နိုင်)၁၂၂၉၇၀ .....

(ဃ) နိုင်ငံသား ..... မြန်မာ .....

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့် နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်-၇၃စီ၊မြကန်သာကွန်ဒို၊မြကန်သာ(၄)လမ်း၊လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊

(စ) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် 09-2029494

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ paneiphyunicole@gmail.com

၄။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား 214-Sulfonly Chloride (Photosenstive Pow der)

၅။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်

☐ ရာနိုင်နှုန်းပြည့် ☐ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း(ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံတစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း(စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

၆။ အစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု%
1.	Mr.Zhang Cheng Fang	China	55%
2.	Mr.Zhang Cheng Biao	China	30%
3.	Mrs.Li Jinchun	China	15%

၇။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ-၃၀၀,၀၀၀/-

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား မူလအစုရှယ်ယာ

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များကထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာပမာဏ အစု-၃၀,၀၀၀

မှတ်ချက်။ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း/သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံစည်းမျဉ်း ပူးတွဲ တင်ပြရန်

၈။ မတည်ငွေရင်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ -

ကျပ်/US$(သန်းပေါင်း)

(က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်မည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း ....

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင်လာမည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း 2.8098 (Million)

စုစုပေါင်း 2.8098 (Million)

(ဂ) အဆိုပြုမတည်ငွေရင်းနှစ်အလိုက်ထည့်ဝင်မည့်အခြေအနေ/ယူဆောင်လာမည့်ကာလ ....

(ဃ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ပမာဏ USD-0.309 (MILLION)

(င) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း ၇-နှစ်

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်မှုလုပ်ငန်းတည်ဆောက်မှုကာလသို့မဟုတ် ပြင်ဆင်မှုကာလ ၈-လ

မှတ်ချက်။ အပိုဒ် ၈(င) နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ထူးခြားသည့် အခြေအနေရှိပါက နောက်ဆက်တွဲဖြင့် ဖော်ပြပါရန်

၉။ နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင်တင်သွင်းလာမည့် မတည်ငွေရင်း၏ အသေးစိတ်စာရင်း -

	နိုင်ငံခြားငွေ (သန်းပေါင်း)	ညီမျှသည့်ခန့်မှန်းငွေကျပ် (သန်းပေါင်း)
(က) နိုင်ငံခြားငွေ (အမျိုးအစားနှင့် တန်ဖိုးပမာဏ)	2.600	3900
(ခ) စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ စသည့်ပစ္စည်းတို့၏ တန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)	0.1275	191.25
(ဂ) ကနဦးကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြားအလားတူပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)		
(ဃ) လိုင်စင်၊ တီထွင်မှုပိုင်ဆိုင်ခွင့်၊ စက်မှုဒီဇိုင်း၊ ကုန်အမှတ်တံဆိပ်၊ မူပိုင်ခွင့် စသည့် အသိဉာဏ်	Nil	Nil

ဆိုင်ရာပစ္စည်းများကိုတန်ဖိုး ဖြတ်နိုင်သောအခွင့်အရေးများ၏ တန်ဖိုးပမာဏ

(င)	ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏ တန်ဖိုးပမာဏ	Nil	
(စ)	အခြား (ဥပမာ-ဆောက်လုပ်ရေး လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ)	0.0823	123.45
	စုစုပေါင်း	2.8098	4214.7

မှတ်ချက်။ အပိုဒ် ၉ (ဃ) (င) တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အသုံးပြုခွင့်အထောက်အထားများ ပူးတွဲ တင်ပြရန်။

၁၀။ ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်မည့် မတည်ငွေရင်း၏ အသေးစိတ်စာရင်း-

	ကျပ်(သန်းပေါင်း)
(က) ငွေပမာဏ	
(ခ) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများတန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)	
(ဂ) မြေ/ အဆောက်အအုံ တန်ဖိုး သို့မဟုတ် ငှားရမ်းခ	
(ဃ) အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်မှုကုန်ကျစရိတ်	
(င) ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ တန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)	
(စ) ကနဦးကုန်ကြမ်းပစ္စည်းတန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)	
(ဆ) အခြား	
စုစုပေါင်း	

၁၁။ ဈေးငွေနှင့်သက်ဆိုင်သည့် အချက်အလက်များ -

☐ ပြည်တွင်းဈေးငွေ .... ကျပ်

.... အမေရိကန်ဒေါ်လာ

☐ ပြည်ပဈေးငွေ .... အမေရိကန်ဒေါ်လာ

၁၂။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ)/တည်နေရာ အမှတ်-၁၂၆၊ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း ဒဂုံဆိပ်ကမ်းစက်မှုဇုန်၊ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊

(ခ) မြေ သို့မဟုတ် မြေနှင့်အဆောက်အအုံနေရာအမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်းလိုအပ်ချက်

(၁) တည်နေရာ ဒဂုံဆိပ်ကမ်း

(၂) မြေ/အဆောက်အအုံအကျယ်အဝန်း၊အရေအတွက် (60 x 240)(RC),(110 x 300)

(၃) လက်ရှိပိုင်ဆိုင်သူ ဦးသိန်းထွန်း

(ကက) အမည်/ ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန ....

(ခခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် ၉/ခအဇ(နိုင်)၀၀၀၂၃၁

(ဂဂ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်-၁၈၊၂၀-လမ်း၊လသာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်၊

(၄) မြေအမျိုးအစား စက်မှုမြေ

(၅) မြေငှားဂရန် ခွင့်ပြုကာလ ၆၀-နှစ်

(၆) ငှားရမ်းမည့်ကာလ 9-9-2018 မှ 9-9-2025 ထိ (7)နှစ်

(၇) ငှားရမ်းခနှုန်းထား USD-27916.24

(ကက) မြေ စက်မှုမြေ

(ခခ) အဆောက်အအုံ (73.15m X 18.28m) (2 Storey)

(၈) ရပ်ကွက် ....

(၉) မြို့နယ် ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်

(၁၀) ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(၁၁) ငှားရမ်းမည့်ပုဂ္ဂိုလ် Mr.Zhang Cheng Fang

(ကက) အမည်/ ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd

(ခခ) အဖအမည် ....

(ဂဂ) နိုင်ငံသား China

(ဃဃ) နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်/ E95730958

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်

(cc) နေရပ်လိပ်စာ No.9,Xing Long pu Street,Huiji Tsp,Zhengzhou City, Henan Province,China.

(ဂ) ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အအုံလိုအပ်ချက်

(၁) အဆောက်အအုံအမျိုးအစား/အရေအတွက် ...

(၂) အကျယ်အဝန်း ...

(ဃ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှု Annex-I

(င) နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားလိုအပ်ချက် Annex-K

(စ) နှစ်စဉ် ရေလိုအပ်ချက် Annex-K

မှတ်ချက်။ အပိုဒ်၁၂(ခ)နှင့်စပ်လျဉ်း၍အောက်ပါအချက်များပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန်အထောက်အထား(စက်မှုဇုန်မှ အပ)နှင့်မြေပုံ

(၂) မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)

၁၃။ ငွေကြေးပိုင်ဆိုင်မှုနှင့် ပတ်သက်၍ အသေးစိတ်ဖော်ပြချက်-

(က) အမည်/ ကုမ္ပဏီအမည် ...

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ...

(ဂ) ဘဏ်စာရင်းအမှတ် ...

(မိခင်နိုင်ငံရှိဘဏ်ထောက်ခံချက် သို့မဟုတ် မိခင်ကုမ္ပဏီ၏စာရင်းစစ်ပြီးသည့် နှစ်ချုပ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)

၁၄။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းတွင် လိုအပ်မည့် ဝန်ထမ်းများစာရင်း

စဉ်	အဆင့်အတန်း	မြန်မာနိုင်ငံသား	နိုင်ငံခြားသား	စုစုပေါင်း
(က)	အကြီးတန်းစီမံခန့်ခွဲမှု (မန်နေဂျာများ၊ အဆင့်မြင့်အရာရှိများ)	5	2	7
(ခ)	အခြားအဆင့်စီမံခန့်ခွဲမှု (အကြီးတန်းစီမံခန့်ခွဲမှုမှအပ)	6		6
(ဂ)	သက်မွေးဝမ်းကျောင်းပညာရှင်များ	3	5	8
(ဃ)	နည်းပညာနှင့်ဆက်စပ်သည့်သက်မွေးပညာရှင်	3	5	8
(င)	အကြံပေး			
(စ)	ကျွမ်းကျင်လုပ်သား	15		15
(ဆ)	အခြေခံလုပ်သား	3		3
	စုစုပေါင်း	35	12	47

မှတ်ချက်။ အောက်ဖော်ပြပါ ဖော်ပြချက်များပူးတွဲဖော်ပြရန်

(၁) လုပ်သားများ၏ လူမှုဖူလုံရေး၊သက်သာချောင်ချိမှုဆောင်ရွက်မည့် အစီအမံများ

(၂) ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုဆန်းစစ်ခြင်းပြုလုပ်မည့် အစီအမံများ

၁၅။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူအောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကိုတင်ပြလျှောက်ထားခြင်းရှိ/မရှိဖော်ပြရန် -

☐ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

☐ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

၁၆။ အဆိုပြုရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအကျဉ်းချုပ်အား နောက်ဆက်တွဲဖြင့် ဖော်ပြရန်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ် Zhang cheng fang

အမည် ....

ရာထူး ....

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

ရက်စွဲ -

အဆိုပြုရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအကျဉ်းချုပ်(နည်းဥပဒေ ၃၈)

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် တိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ၊ သွယ်ဝိုက်၍ဖြစ်စေ အကျိုးစီးပွား သိသာထင်ရှားစွာ ပါဝင်သော အခြားပုဂ္ဂိုလ်များဖော်ပြရန်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူမှ ရရှိမည့် အမြတ်ငွေ၏ ၁၀ % နှင့် အထက်ကို ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသည့် သို့မဟုတ် ထိန်းချုပ်ခွင့်ရှိသည့် လုပ်ငန်း၏ -

(၁) အမည် Mr.Zhong Cheng Fang

(၂) ဆက်သွယ်ရမည့်လိပ်စာ အမှတ်-၁၂၆၊ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ဒဂုံဆိပ်ကမ်းစက်မှုဇုန်၊ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊

(၃) မှတ်ပုံတင်အမှတ် E-65730958

(တစ်ဦး ထက်ပိုပါက နောက်ဆက်တွဲဖြင့် ဖော်ပြရန်)

(ခ) ခွင့်ပြုမည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်တိုက်ရိုက်ပါဝင်သည့် လက်အောက်ခံကုမ္ပဏီများရှိလျှင် အဆိုပါကုမ္ပဏီများ၏အမည်ကို ဖော်ပြရန်-

(၁) --

(၂) --

(၃) --

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု၏ အဓိကတည်နေရာ သို့မဟုတ် တည်နေရာများ အမှတ်-၁၂၆၊ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ဒဂုံဆိပ်ကမ်းစက်မှုဇုန်၊ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းပြုလုပ်မည့်ကဏ္ဍနှင့် ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ ဖော်ပြချက် 214-Sulfonly Chloride (Photosenstive Powder)

၄။ အဆိုပြုထားသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ (မြန်မာကျပ် နှင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာ တို့ဖြင့် ဖော်ပြရန်)

USD-2.8098 (Million)

Ks-4214.7 (Million)

၅။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အကောင်အထည်ဖော်မည့် ခန့်မှန်းအချိန်ဇယား အပါအဝင် အစီအစဉ်ဖော်ပြချက်-

(က) တည်ဆောက်ရေးကာလသို့မဟုတ် ပြင်ဆင်မှုကာလ(နှစ်၊လတို့ဖြင့်ဖော်ပြရန်) ---- ၈-လ ----

(ခ) စီးပွားဖြစ်စတင်မည့်ကာလ (နှစ်၊လတို့ဖြင့်ဖော်ပြရန်) ----------------

၆။ ခန့်ထားမည့် အလုပ်သမားဦးရေ -

(က) ပြည်တွင်း ---- 35 ----

(ခ) ပြည်ပ (ပညာရှင်/ကျွမ်းကျင်သူ) ---- 12 ----

၇။ ပြည်ပမှ ပြည်တွင်းသို့ ယူဆောင်လာမည့် မတည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများတွင် ငွေသားဖြင့် ယူဆောင်မှုပမာဏ (Capital in-Cash)၊ ရင်းနှီးပစ္စည်း အဖြစ်ယူဆောင် လာမည့် ရင်းနှီးငွေပမာဏ (Capital in-Kinds) တို့အား တိကျစွာခွဲခြားသတ်မှတ် ဖော်ပြပေးရန်(မြန်မာကျပ် နှင့် အမေရိကန် ဒေါ်လာ တို့ဖြင့်ဖော်ပြရန်) -

(က) ငွေသားဖြင့်ယူဆောင်မှုပမာဏ ---- USD-0.1 (Million) / KS-150 (Million) ----

(ခ) ပစ္စည်းအဖြစ်ယူဆောင်လာမည့် ရင်းနှီးငွေပမာဏ ---- USD-2.6275(Million) ----

မှတ်ချက်။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် သက်ဆိုင်သော လျှို့ဝှက်ထိန်းသိမ်းရမည့် သတင်း အချက်အလက်များအား ထုတ်ပြန်ခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ရန် ကော်မရှင်ထံ တင်ပြတောင်း ဆိုနိုင်သည်။

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်းအာမခံပါသည်။

ဤအဆိုပြုချက်တွင် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့် အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အဆိုပြုချက်ကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာ သဘောပေါက်နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် .... Zhang cheng fang

ရာထူး ....

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် .... Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltc

Form (2)

Proposal Form

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date.

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Section 36 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:-

1. The Investor's:-

(a) Name MR.ZHANG CHENG FANG

(b) Father's name

(c) ID No./National Registration Card No./Passport No. E65730958

(d) Citizenship CHINA

(e) Address: NO.9,XING LONG PU STREET,HUIJI TSP,ZHENGZHOU CITY,HENAN PROVINCE,CHINA

(i) Address in Myanmar

(ii) Residence abroad

(f) Phone /Fax 0086-18137275692

(g) E -mail address zhangcfssss@163.com

(h) Name of principle organization MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY CO., LTD

(i) Type of Business 214-sulfonly chloride (Photosenstive Pow der)

(j) Principle company's address: NO.(126),Seikkanthar Street,Dagon Seikkan Industrial Zone, Dagon Seikkan Tsp,Yangon.

2. If the investment business is formed under Joint Venture, partners':-

(a) Name

(b) Father's name

(c) ID No./ National Registration Card No./Passport No.

(d) Citizenship

(e) Address: ....

(i) Address in Myanmar ....

(ii) Residence abroad ....

(f) Parent company ....

(g) Parent company's address ....

Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) and (2):-

(1) Company registration certificate (copy);

(2) National Registration Card (copy) and passport (copy);

(3) Evidences about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business;

3. If the investor don't apply for permission to make investment by himself/herself, the applicant;

(a) Name Daw Pan Ei Phyu

(b) Name of Contact Person Daw Pan Ei Phyu

(if applicant is business organization)

Remark: To submit the official letter of legal representative as attachment

(c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. 1/Ma Nya Na (N) 122970

(d) Citizenship Myanmar

(e) Address in Myanmar : No.73/C,Room.401,Mya Kan Thar Condo,Mya Kan Thar (4) Street,Hlaing Tsp,Yangon.

(f) Phone / Fax : 09-2029494

(g) E-mail : paneiphyunicole@gmail.com

4. Type of proposed investment business:- 214-Sulfonly Chloride (Photosenstive Pow der)

5. Type of business organization to be formed:-

☐ One Hundred Percent ☐ Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)

☐ Type of Contractual basis (To attach contract (agreement) draft)

6. List of shareholders

No	Name of Shareholder	Citizenship	Share Percentage
1	Mr.Zhang Cheng Fang	China	55%
2.	Mr.Zhang Cheng Biao	China	30%
3.	Mrs Li Jinchun		15%

7. Particulars of Company incorporation

(a) Authorized Capital USD - 300,000/-

(b) Type of Share ORD

(c) Number of Shares 30,000 Shares

Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 7.

8. Particulars of Paid-up Capital of the investment business

	Kyat/US$ (Million)
(a) Amount/percentage of local capital to be contributed	
(b) Amount/percentage of foreign capital to be brought in	2.8098 Million
Total	2.8098 Million

(c) Annually or period of proposed capital to be brought in

Within ONE YEAR

(d) Value /Amount of investment

(0.3098) Million

(e) Investment period 7-Years

(f) Construction/Preparation period 8-Months

Note: Describe with annexure if it is required for the specific condition in regard to the above Paragraph 8 (e).

9. Detailed list of foreign capital to be brought in -

	Foreign Currency (Million)	Equivalent Kyat (Million)
(a) Foreign currency (Type and Value)	2.600	3900
(b) Machinery and equipment (to enclose detailed list)	0.1275	191.25

(c)	The value of initial raw materials and other similar materials (to enclose detailed list)		....
(d)	Value of license, intellectual property, industrial design, trade mark, patent, etc.		....
(e)	Value of technical know-how		....
(f)	Others(eg: Construction materials)	0.0823	123.45
	Total	2.8098	4214.7

Remark: The evidence of permission shall be submitted for the above paragraph 9 (d) and (e).

10. Details of local capital to be contributed -

		Kyat (Million)
(a)	Amount	....
(b)	Value of machinery and equipment (to enclose the detailed list)	....
(c)	Value or rental rate of land and buildings	....
(d)	Cost of building construction	....
(e)	Value of furniture and assets (to enclose the detailed list)	....
(f)	Value of initial raw material (to enclose the detailed list)	....
(g)	Others	....
	Total	

11. Particulars of Loans-

☐ Loan (local) .... Kyat(s)

.... US$

☐ Loan (abroad) .... US$

12. Particulars about the Investment Business -

(a) Investment location(s)/place No.126,Seikkan Thar Street,Dagon Seikkan Industrial Zone,Dagon Seikkan Tsp,Yangon.

(b) Type and area requirement for land or land and building

(i) Location Dagon Seikkan

(ii) Area and number of land/building (110 x 300),(60 x 240) (RC)

(iii) Owner of the land U Thein Tun

(aa) Name/company/department

(bb) National Registration Card No. 9/Kha Ah Za (Pyu) 000231

(cc) Address No.18,20 street,Latha Tsp,Yangon.

(iv) Type of land Industry Zone

(v) Period of land lease contract 60-Years

(vi) Lease period 09-09-2018 From 09-09-2025 To (7) year

(vii) Lease rate USD-27916.24

(aa) Land Industrial Zone

(bb) Building 73.15 x 18.28 (2-Storey)

(viii) Ward

(ix) Township Dagon Seikkan Tsp

(x) State/Region Yangon.

(xi) Lessee Mr.Zhang Cheng Fang

(aa) Name/ Name of Company/ Department Myanmar Sinochem Industry Co., ltd

(bb) Father's name

(cc) Citizenship China

(dd) ID No./Passport No. E65730958

(ee) Residence Address No.9,Xinglong pu Street,Huiji Tsp,Zhengzhou City, Henan Province,China.

Note: The following documents have to be enclosed for above Paragraph 12 (b)

(i) to enclose land ownership and ownership evidences(except industrial zone) and land map;

(ii) land lease agreement(draft);

(c) Requirement of building to be constructed;

(i) Type / number of building

(ii) Area

(d) Annual products to be produced/ Services Annex-I

(e) Annual electricity requirement ....Annex-K........

(f) Annual requirement of water supply ....Annex-K........

13. Detailed information about financial standing -

(a) Name/company's name ....

(b) ID No./National Registration Card No./Passport No. ....

(c) Bank Account No. ....

Remark: To enclose bank statement from resident country or annual audit report of the principle company with regard to the above paragraph 13.

14. List of Employment:-

Item	Designation /Rank	Citizen	Foreign	Total
a	Senior management (Managers, Senior officials)	5	2	7
b	Other management level (Except from Senior management)	6		6
c	Professionals	3	5	8
d	Technicians	3	5	8
e	Advisors	-	-	
f	Skilled Labour	15		15
h	Workers	3		3
Total		35	12	47

The following information shall be enclosed: -

(i) Social security and welfare arrangements for all employees;

(ii) Evaluation of environmental impact arrangements

15. Describe whether other Applications are being submitted together with the Proposal or not :

☐ Land Rights Authorisation Application

☐ Tax Incentive Application

16. Describe with annexure the summary of proposed investment.

Signature of the applicant

Name:

Title:

Department /Company

(Seal/Stamp)

Zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang

Managing Director

Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Date:----------------------------

Summary of Proposed Investment (Rule 38)

1. Please describe any other person who has a significant direct or indirect interest in the investment.

(a) Please describe an Enterprise or individual who are entitled to possess more than 10% of the profit distribution:

(1)	Name	Mr.Zhang Cheng Fang
(2)	Address	No.126,Seikkan Thar Street,Dagon Seikkkan Industrial Zone,Dagon Seikkan Tsp,Yangon.
(3)	Company Registration No. or N.R.C No./ Passport No.	E-65730958

(b) If there is directly participated Subsidiary in carrying out the proposed investment, please describe the name of that companies:

(1) ---

(2) ---

(3) ---

2.	The principal location or locations of the investment:	No.126,Seikkan Thar Street,Dagon Seikkan Industrial Zone,Dagon Seikkan Tsp, Yangon.
3.	A description of the sector in which the investment is to be made and the activities and operations to be conducted:	214-Sunfonly Chloride (Photosenstive Powder)
4.	The proposed amount of the investment (in Kyat and US$)	USD-2.8098 (Million) KS-4214.7 (Million)

5. A description of the plan for the implementation of the Investment including expected timetable:

(a)	Construction or Preparatory Period (Decribe MM/YY)	8-Months
(b)	Commercial Operation Date (Decribe MM/YY)	-

6. Number of employees to be appointed:

(a) Local ---35---

(b) Foreign (Expert/ Technician) ---12---

7. Please specify the detailed list of foreign capital (Capital in-Cash and Capital in-Kinds) in Kyat and US$:

(a) Capital in-cash to be brought in USD-0.1 (Million),Ks-150 (Million)

(b) Capital in-kind to be brought in USD-2.6275 (Million),

Note: The investor may request the Commission to refrain from publishing commercial-in-confidential information of its investment.

Undertaking

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that proposal may be denied or unnecessarily delayed if the applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of permit.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature of the applicant zhang cheng fang

Name:
Title:
Department /Company
(Seal/Stamp)

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Date:----------------------------

ICBC 中国工商银行

个人资信证明书（正本）

Certificate of Personal Creditworthiness (Original)

存款证明书

Certification Of Deposit

编号： B00149990

业务编号(No.):000076540
日期(Date):2018-09-10

致：执事先生
TO WHOM IT MAY CONCERN:
兹证明直到2018年10月10日，张成标 先生/女士
We hereby certify that to Oct 10,2018, Mr/Mrs.ZHANG CHENG BIAO
在我行有存款如下：
has a deposit account with us as follows:

序号 No.	产品类型 Category	存款卡号 Deposit card No.	存款账号 Deposit account No.	币种 Currency	金额/份额 Amount/Unit	存款开户日 Deposit date/account opening date
1	存款DEPOSIT	6222081702002746656	1702022001105436683	USD	150,000.00	2012-09-15
	合计/TOTAL:			USD	150,000.00	

本页金额算术合计（小写）：150,000.00
本页金额算术合计（大写）：伍万元整
以下空白(THE END)

210×285mm

银行签章：
Bank's Seal：

验证码：【E63-CE23F-902-0】

有权签字人：王
Authorized Signature:

第1页 共1页

提示：阅读本证明书时请同时阅知证明书背面"声明"。
Note: Please read this certificate in conjunction with "Statement" on the back of the certificate.

ICBC 中国工商银行

个人资信证明书（正本）

Certificate of Personal Creditworthiness (Original)

存款证明书

Certification Of Deposit

编号： 豫B 00149317

业务编号(No.):000076532
日期(Date):2018-09-10

致： 执事先生
TO WHOM IT MAY CONCERN:
兹证明直到2018年10月10日，张成方 先生/女士
We hereby certify that to Oct 10,2018, Mr/Mrs.ZHANG CHENG FANG
在我行有存款如下：
has a deposit account with us as follows:

序号 No.	产品类型 Category	存款卡号 Deposit card No.	存款账号 Deposit account No.	币种 Currency	金额/份额 Amount/Unit	存款开户日 Deposit date/account opening date
1	存款DEPOSIT	6222081702000042918	1702021701118001513	USD	170,000.00	2016-02-21
	合计/TOTAL:			USD	170,000.00	

本页金额算术合计（小写）：170,000.00
本页金额算术合计（大写）：壹仟柒佰元整
以下空白(THE END)

210×285mm

银行签章：验证码:【ADE9BF3BB020】
Bank's Seal: 业务专用章 (01)

中国工商银行股份有限公司郑州商阳城支行

有权签字人：
第1页 共1页 Authorized Signature:

提示：阅读本证明书时请同时阅知证明书背面"声明"。
Note: Please read this certificate in conjunction with "Statement" on the back of the certificate.

3815187081042

招商银行
CHINA MERCHANTS BANK

编 号: NO.: 03185980　　版本 8
打 印 日 期: PRINT DATE: 2018/09/10
DC7910030617968

[redacted]

存款证明书
CERTIFICATE OF DEPOSIT

致执事先生:
To whom it may concern:

兹证明 李金春 先生／女士（身份证件号码: 412921197207051528 ）截止到 2018 年 09 月 10 日 09:26:45 开证时在我行存款账户如下:（合计:1个账户）

We hereby certify that up to 2018/09/10 09:26:45
Mr./Ms. LI JINCHUN (*Id No.* 412921197207051528)
Has deposit accounts with our bank as follows: (Total:1 account)

存款账号 *Account No.*	币种／金额 *Currency & Amount*	开户日期 *Date Of Account Opening*	到期日 *Maturity Date*
6214833807187243　20002	USD 60,000.00	2018/09/10	

以上存款自本存款证明开证之日起冻结 0 天。
The above deposit accounts will be frozen for 0 *days from the date of issue.*

注：本"存款证明书"只证明该客户在证明开出之际在我行所拥有的存款，不能用于质押、抵押等担保用途，也不具备其他法律效用，且副本无效。对本存款证明书的任何内容的修改、涂改均使存款证明书无效。如冻结期间，本存款证明项下存款或存款所在账户被国家有权机关采取强制措施导致上述账户资金发生任何变动或者银行无法对存款履行约定的冻结职责的，招商银行对此不承担任何责任。

Note: This certificate of deposit only proves that the depositor has deposit with our bank on the issue date. It cannot be used as guarantee or collateral for all related activities, and any duplicate or photocopying of the certificate is invalid. Any modification or alternation to the certificate makes it invalid.
We assume no responsibility or liability for any difference that may arise between the amount(s) shown in the Certificate of Deposit and the actual amount(s) in the above shown account(s) due to any authorized law enforcement within the valid period stated on the Certificate.

有权人签字: AUTHORIZED SIGNATURE: 李杰

招商银行 郑州 分行
CHINA MERCHANTS BANK BRANCH
(银行签章)
(SIGNATURE)

招商银行股份有限公司郑州经三路支行 柜面业务专用章 (01)

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY CO.,LTD

NO-126, SAKE KAN THAR STREET, DAGON SAKE KAN INDUSTRIAL ZONE, DAGON SAKE KAN TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

PHONE: 09-254775123, Email: zhangcfssss@163.com

Letter of Authorization

We, MR- ZHANG CHENGFANG and MR- ZHANG CHENGBIAO, Passport No: E 65730958 and EC 2323092, on behalf of all BOD, intend to register a 100% foreign owned company in Yangon, Myanmar. I hereby authorize Giant Stone Accounting Co.,Ltd, PAN EI PHYU, 1/ MaNgaNa (N)122970, Managing Director, as an Authorized Agent of us to conduct matters pertaining to set up foreign company and other relative matters of YRIC issues. Any documents and relative files signed by our Authorized Agent, Managing Director of Giant Stone Accounting Co.,Ltd, PAN EI PHYU, 1/ MaNgaNa (N)122970 , in Republic of the Union of Myanmar will be acknowledged by us.

Signature:

Name: Mr. Zhang Cheng Fang

Designation: Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Signature:

Name:

Designation:

Mr. Zhang Cheng Biao
Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照 PASSPORT

类型/Type P
国家码/Country Code CHN
护照号码/Passport No. EC2323092



姓名/Name
张成标
ZHANG, CHENGBIAO

性别/Sex 男/M
国籍/Nationality 中国/CHINESE
出生日期/Date of birth 28 FEB 1964

出生地点/Place of birth 河南/HENAN
签发日期/Date of issue 23 1月/JAN 2018

签发地点/Place of issue 河南/HENAN
有效期至/Date of expiry 22 1月/JAN 2028

签发机关/Authority 公安部出入境管理局
MPS Exit & Entry Administration
持照人签名/Bearer's signature 張成标

119326885X

POCHNZHANG<<CHENGBIAO<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
EC23230925CHN6402282M2801223NFMFLDMJLBOKA978

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照 PASSPORT

类型/Type: P

国家码/Country Code: CHN

护照号码/Passport No.: EE2162979

姓名/Name: 李金春 LI, JINCHUN



性别/Sex: 女/F

国籍/Nationality: 中国/CHINESE

出生日期/Date of birth: 05 JUL 1972

出生地点/Place of birth: 河南/HENAN

签发日期/Date of issue: 04 9月/SEP 2018

签发地点/Place of issue: 河南/HENAN

有效期至/Date of expiry: 03 9月/SEP 2028

签发机关/Authority: 公安部出入境管理局 MPS Exit & Entry Administration

持照人签名/Bearer's signature: 李金春

POCHNLI<<JINCHUN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

EE21629792CHN7207059F2809034MAOOLNPALELKA964

Scanned by CamScanner

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照 PASSPORT

P CHN E65751055



孙权

SUN, QUAN

男/M 中国/CHINESE 25 OCT 1993

河南/HENAN 08 1月/JAN 2016

河南/HENAN 07 1月/JAN 2026

公安部出入境管理局

MPS Exit & Entry Administration

孙权

06592046X

POCHNSUN<<QUAN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

E657510556CHN9310254M2601076MLOPMIKI<<<<A918

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照
PASSPORT

类型/Type: P
国家码/Country Code: CHN
护照号/Passport No.: E65730958

姓名/Name
张成方
ZHANG, CHENGFANG



性别/Sex: 男/M
国籍/Nationality: 中国/CHINESE
出生日期/Date of birth: 19 OCT 1973

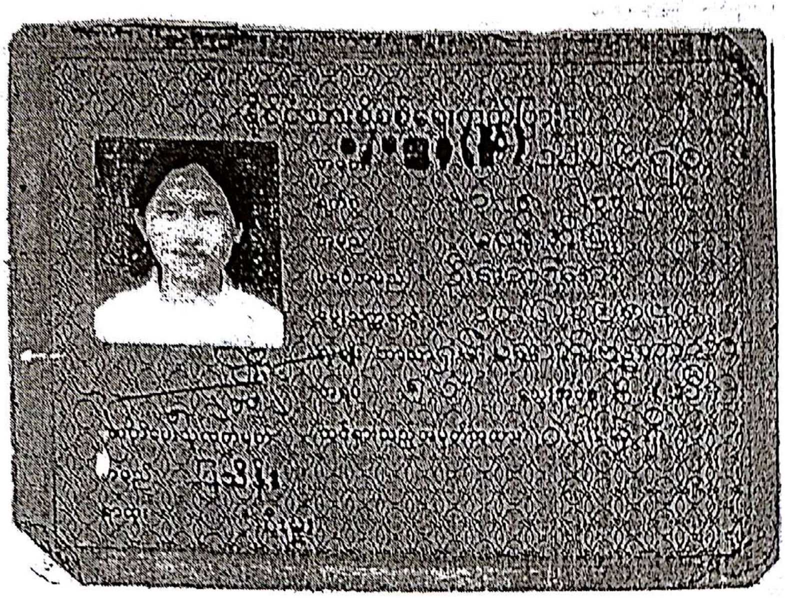
出生地点/Place of birth: 黑龙江/HEILONGJIANG
签发日期/Date of issue: 29 12月/DEC 2015

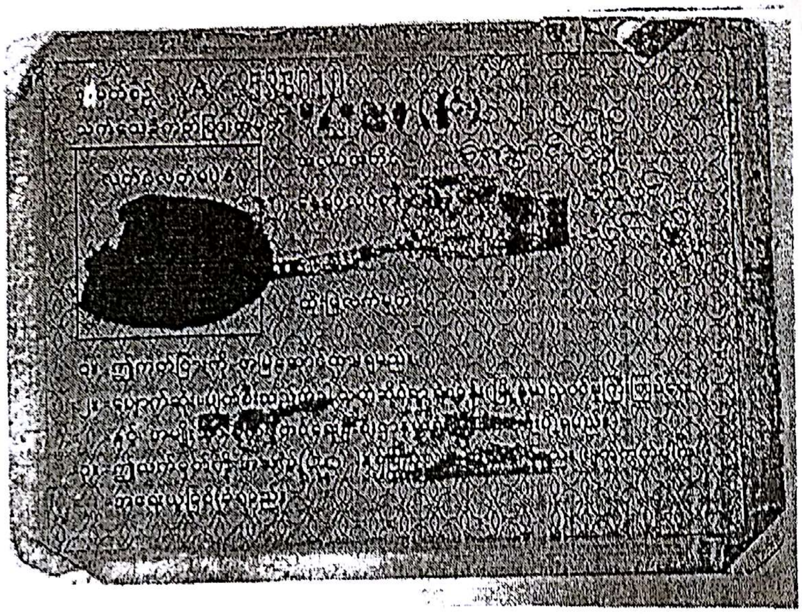
签发地点/Place of issue: 河南/HENAN
有效期至/Date of expiry: 28 12月/DEC 2025

签发机关/Authority: 公安部出入境管理局 MPS Exit & Entry Administration
持照人签名/Bearer's signature: 张成方

0665469357

POCHNZHANG<<CHENGFANG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
E657309585CHN7310191M2512288NFMFLDMJLHLNA932





Annex - A

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd
List of Shareholders

No	Shareholders	Certificate No. (or) Passport No.	Address	Share Percentage
1	MR- ZHANG CHENGFANG	Chinese Passport No - E 65730958	NO-9, XINGLONGPU STREET, HUIJI TOWNSHIP, HENAN PROVICE, CHINA.	55%
2	MR- ZHANG CHENGBIAO	Chinese Passport No - EC 2323092	NO- 69, SANQUAN ROAD, JINSHUI TOWNSHIP, ZHENGZHOU CITY, HENAN PROVICE, CHINA	30%
3	MRS- LI JINCHUN	Chinese Passport No - EE 2162979	NO- 16, TIANFU ROAD, JINSHUI TOWNSHIP, ZHENGZHOU CITY, HENAN PROVICE, CHINA	15%

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd
List of Directors

No	Name of Executives	Citizenship & Passport No	Address	Designation
1	MR- ZHANG CHENGFANG	Chinese Passport No - E02292328	NO-9, XINGLONGPU STREET, HUIJI TOWNSHIP, HENAN PROVICE, CHINA.	Managing Director
2	MR- ZHANG CHENGBIAO	Chinese Passport No- G31023282	NO- 69, SANQUAN ROAD, JINSHUI TOWNSHIP, ZHENGZHOU CITY, HENAN PROVICE, CHINA	Director
3	MRS- LI JINCHUN	Chinese Passport No- G48855440	NO- 16, TIANFU ROAD, JINSHUI TOWNSHIP, ZHENGZHOU CITY, HENAN PROVICE, CHINA	Director
4	MR-SUN QUAN	Chinese Passport No- E80375007	NO- 6, YANG LI ZHUANG, QINGHUA CITY, WOLONG WARD, NAN YANG TOWNSHIP, HENAN PROVICE, CHINA.	Director

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

Certificate of Incorporation

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY COMPANY LIMITED
Company Registration No. 103348056

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများဥပဒေ၂၀၁၇ အရ
MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY COMPANY LIMITED
အား ၂၀၁၈ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၆ ရက်နေ့တွင်
အစုရှယ်ယာအားဖြင့် တာဝန်ကန့်သတ်ထား သည့် အများနှင့်မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ
အဖြစ် ဖွဲ့စည်းမှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

This is to certify that
MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY COMPANY LIMITED
was incorporated under the Myanmar Companies Law 2017 on 6 September 2018 as a Private Company Limited by Shares.

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အရာရှိ
Registrar of Companies
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
Directorate of Investment and Company Administration

DICA
Directorate of Investment and Company Administration

DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION (/en)

Myanmar Companies Online (MyCO)

English (/Corp/EntityProfile.aspx?id=ffb3a39d-dd01-43d1-9015-e1a55bf29401&lang=en-US) | မြန်မာ (/Corp/EntityProfile.aspx?id=ffb3a39d-dd01-43d1-9015-e1a55bf29401&lang=my-MM)

COMPANY PROFILE

REQUEST COMPANY AUTHORITY | PRINT CERTIFICATE

Company Name (English)

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY COMPANY LIMITED

Company Name (Myanmar)

Registration Number

103348056

Registration Date

06/09/2018

Company Type

Private Company Limited by Shares

Status

Registered

Foreign Company

Yes

Small Company

-

FILING HISTORY (../FormControls/#CompanyProfileTabFilingHistory)

ADDRESSES (../FormControls/#CompanyProfileTabDetails)

OFFICERS (../FormControls/#CompanyProfileTabDirectors)

SHAREHOLDINGS (../FormControls/#CompanyProfileTabShares)

COMPANY AUTHORITY (../FormControls/#CompanyProfileTabEntityAuthority)

MEMBERS (../FormControls/#CompanyProfileTabMembers)

ATTACHMENTS (../FormControls/#CompanyProfileTabDocuments)

Document No.	Form/Filing Type	Filing Date	Effective Date
102487100018	Application for incorporation as	06/09/2018	

Registered Office	Sake Kan Thar Street No-126,Dagon Sake Kan Industrial Zone Dagon Sake Kan Township, Yangon, Myanmar
Principal Activity	

() () ()

DICA ADDRESS:
No. 1, Thitsar Road
Yankin Township, Yangon

PROUDLY SUPPORTED BY:

ADB

Japan Fund for Poverty Reduction

From the People of Japan

POWERED BY: Paradigm Apps

Name	Type	Nationality	N.R.C. (For Myanmar Citizens)
MR-ZHANG CHENGBIAO	Director	China	EC2323092
MR-SUN QUAN	Director	China	E65751055
MR-ZHANG CHENGFANG	Director	China	E65730958
MRS- LI JINCHUN	Director	China	EE-2162979

() () ()

DICA ADDRESS:
No. 1, Thitsar Road
Yankin Township, Yangon

PROUDLY SUPPORTED BY:

ADB
Japan Fund for Poverty Reduction
From the People of Japan

POWERED BY: Paradigm Apps

Currency of Share Capital
USD

ULTIMATE HOLDING COMPANY

Company Name
Registration Number
Jurisdiction of Incorporation

SHARE CAPITAL STRUCTURE

Share Class	Class Title	Total No. Shares	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD		30,000	300,000	0

() () ()

DICA ADDRESS:
No. 1, Thitsar Road
Yankin Township, Yangon

PROUDLY SUPPORTED BY:

ADB | Japan Fund for Poverty Reduction | From the People of Japan

POWERED BY: Paradigm Apps

Name	Nationality	N.R.C / Passport Number
MR-ZHANG CHANGFANG	China	E65730958
MR-ZHANG CHENGBIAO	China	EC2323092
MRS-LI JINCHUN	China	EE2162979

Corporate Members

Name	Registration Number	Jurisdiction Of Incorporation

() () ()

DICA ADDRESS:
No. 1, Thitsar Road
Yankin Township, Yangon

PROUDLY SUPPORTED BY:

ADB | Japan Fund for Poverty Reduction | From the People of Japan

POWERED BY: Paradigm Apps

Member Details

×

Close

Full Name in English

MR-ZHANG CHENGBIAO

Full Name in Myanmar

Nationality

China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

EC2323092

Other Nationalities, if applicable

Gender

Date of Birth

28/02/1964

Phone

Email address

Address

Sanquan Road

No.69

Jinshui Township, Zhengzhou City, Henan

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

EC2323092

Other Nationalities, if applicable

Gender

Date of Birth

28/02/1964

Phone

Email address

Address

Sanquan Road
No.69
Jinshui Township, Zhengzhou City, Henan
Province , China

Shareholdings

Share Class	Class Description	Total No. Shares	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD		9,000	90,000	0

Officer Details

×

Close

Officer Type

Director

Full Name in English

MR-ZHANG CHENGBIAO

Former Name in English

Full Name in Myanmar

Former Name in Myanmar

Nationality

China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

EC2323092

Other Nationalities, if applicable

Business Occupation

Director

Gender

Male

Former Name in Myanmar

Nationality

China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

EC2323092

Other Nationalities, if applicable

Business Occupation

Director

Gender

Male

Date of Birth

28/02/1964

Phone number

0086-18937878616

Email address

zhangchbiao@163.com

Address

Sanquan Road
No.69
Jinshui Township,Zhengzhou City, Henan
Province, China

Member Details

×

Close

Full Name in English

MRS-LI JINCHUN

Full Name in Myanmar

Nationality

China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

EE2162979

Other Nationalities, if applicable

Gender

Date of Birth

05/07/1972

Phone

Email address

Address

Tianfu Road
N0-16

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

EE2162979

Other Nationalities, if applicable

Gender

Date of Birth

05/07/1972

Phone

Email address

Address

Tianfu Road
NO-16
Jinshui Township, Zhengzhou City, Henan Province, China

Shareholdings

Share Class	Class Description	Total No. Shares	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD		4,500	45,000	0

Member Details

×

Close

Full Name in English

MR-ZHANG CHANGFANG

Full Name in Myanmar

Nationality

China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

E65730958

Other Nationalities, if applicable

Gender

Date of Birth

19/10/1973

Phone

Email address

Address

Xing long pu Street
No-9
Huiji Township, Zhengzhou City, Henan

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

E65730958

Other Nationalities, if applicable

Gender

Date of Birth

19/10/1973

Phone

Email address

Address

Xing long pu Street
No-9
Huiji Township, Zhengzhou City, Henan Province, China

Shareholdings

Share Class	Class Description	Total No. Shares	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD		16,500	165,000	0

Officer Details

×

[redacted]

Officer Type

Director

Full Name in English

MRS- LI JINCHUN

Former Name in English

Full Name in Myanmar

Former Name in Myanmar

Nationality

China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

EE-2162979

Other Nationalities, if applicable

Business Occupation

Director

Gender

Female

Former Name in Myanmar

Nationality

China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

EE-2162979

Other Nationalities, if applicable

Business Occupation

Director

Gender

Female

Date of Birth

05/07/1972

Phone number

0086-13598009366

Email address

11316905@99.com

Address

Tianfu Road
N0.16
Jinshui Township, Zhengzhou City, Henan Province, China

Officer Details

×

Close

Officer Type

Director

Full Name in English

MR-ZHANG CHENGFANG

Former Name in English

Full Name in Myanmar

Former Name in Myanmar

Nationality

China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

E65730958

Other Nationalities, if applicable

Business Occupation

Managing Director

Gender

Male

Former Name in Myanmar

Nationality

China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

E65730958

Other Nationalities, if applicable

Business Occupation

Managing Director

Gender

Male

Date of Birth

19/10/1973

Phone number

0086-18137275692

Email address

zhangcfssss@163.com

Address

Xing long pu street
No.9
Huiji Township,Zhengzhou City, Henan
Province, China

Officer Details

×

Close

Officer Type

Director

Full Name in English

MR-SUN QUAN

Former Name in English

Full Name in Myanmar

Former Name in Myanmar

Nationality

China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

E65751055

Other Nationalities, if applicable

Business Occupation

Director

Gender

Male

Former Name in Myanmar

Nationality

China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

E65751055

Other Nationalities, if applicable

Business Occupation

Director

Gender

Male

Date of Birth

25/10/1993

Phone number

0086-18738949860

Email address

18738949860@163.com

Address

Yang li zhuang
No-6 unit, Wolong Ward
Nan Yang Township, Qinghua City, Henang
Province, China

Processing Steps

Functions of Machines

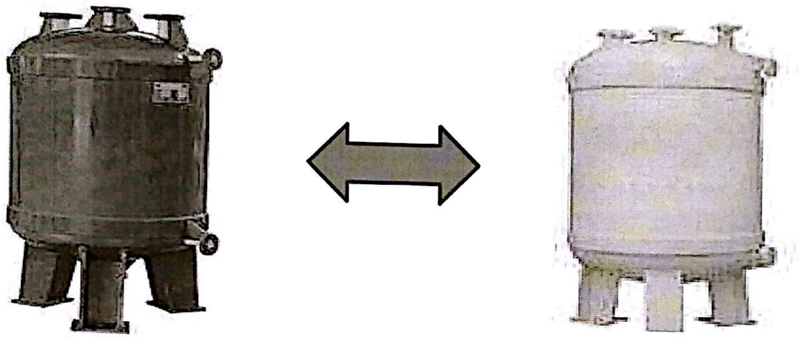
&

Qualifications and Accreditions

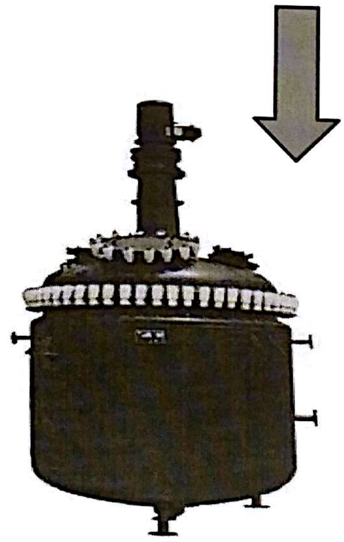
of

Machines Supplier

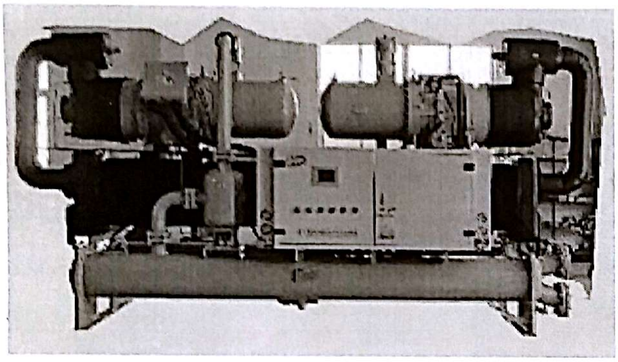
Step 1: Raw receiving by Sodium metering tank and hydrochloric high tank

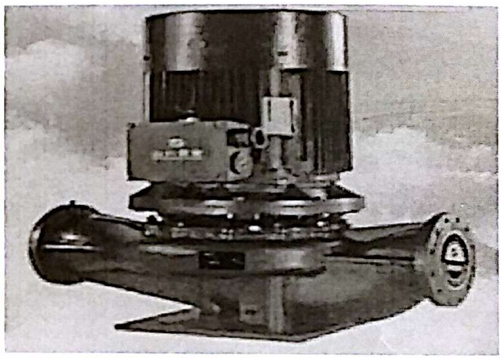


Step 2: Mixing into the Enamel (kittle and jacket)

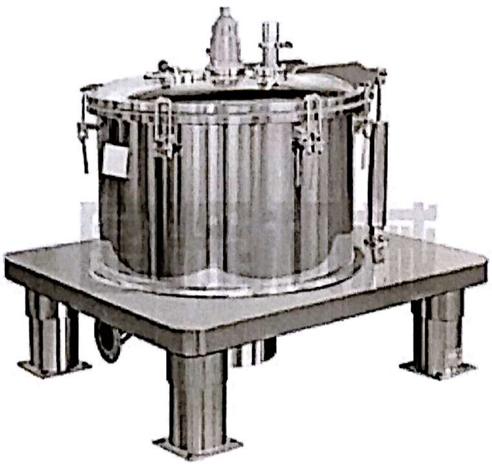


Step 3: Cool down with the low temperature brine unit and with the frozen external circulation pump

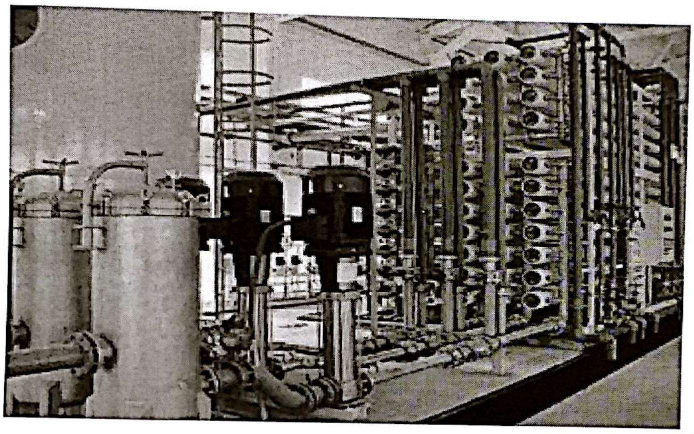




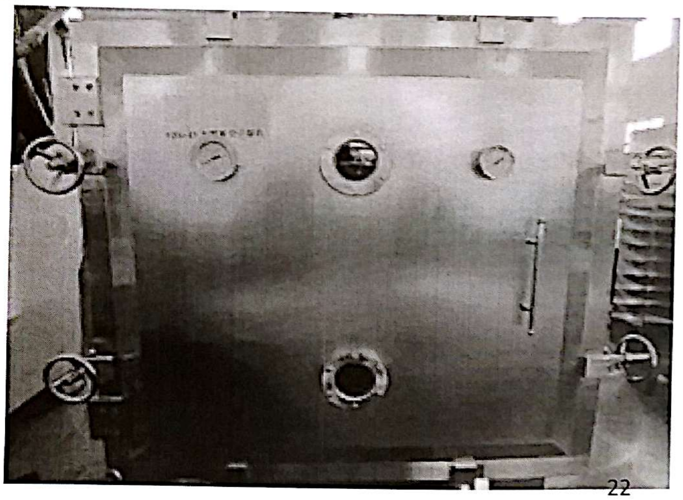
Step 4: Remove waste liquid with high plastic plate centrifuge



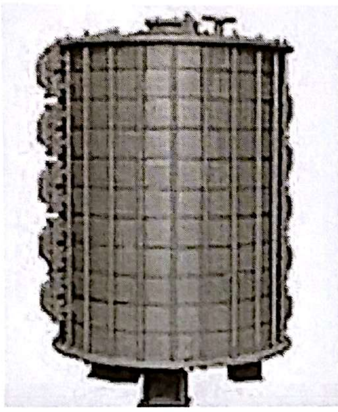
Step 5: Deionized water with single stage reverse osmosis declination treatment device



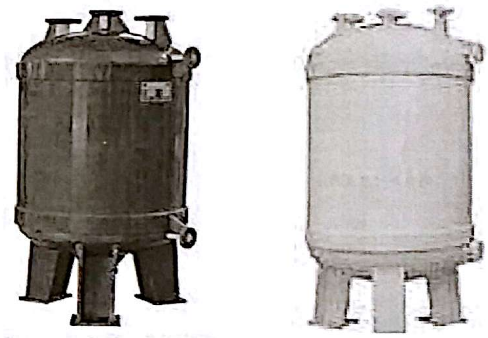
Step 6: Exhaust gas with BZG plate vacuum dryer



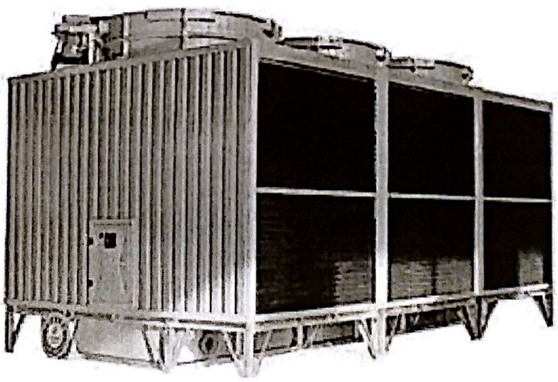
Step 7: Cooling with
heat exchanger



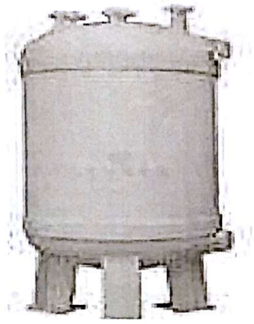
Step8 : Raw receiving by Sodium metering
tank and hydrochloric high tank

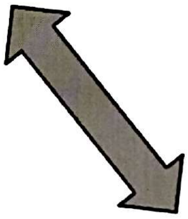


Step 9: Cooling down with
Cooling Tower

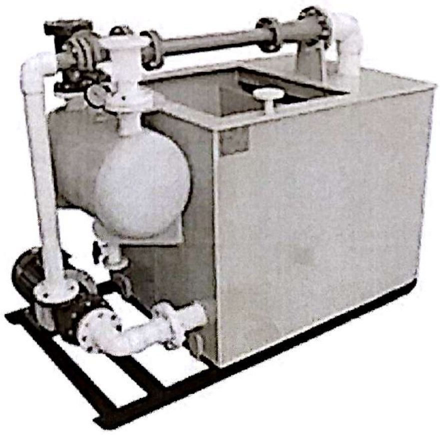


Step10 : Raw receiving hydrochloric high tank





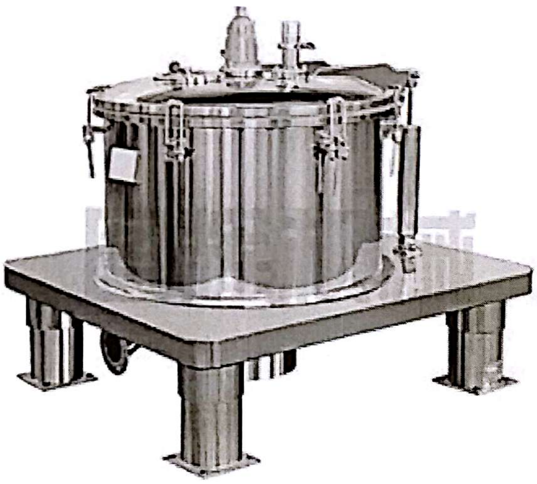
Step11 : Cool down with the polypropylene water jet vacuum



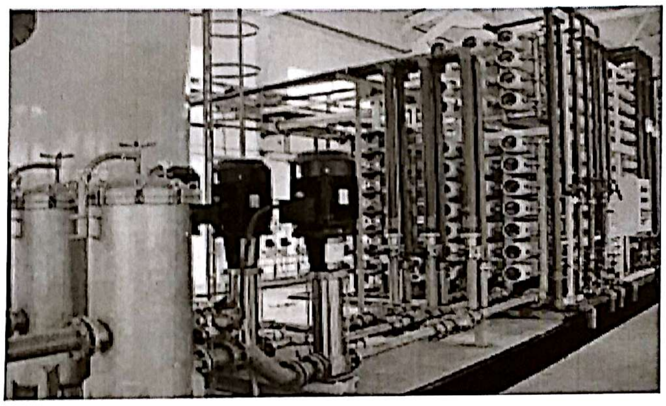
Step12 : Remove waste liquid with sucker



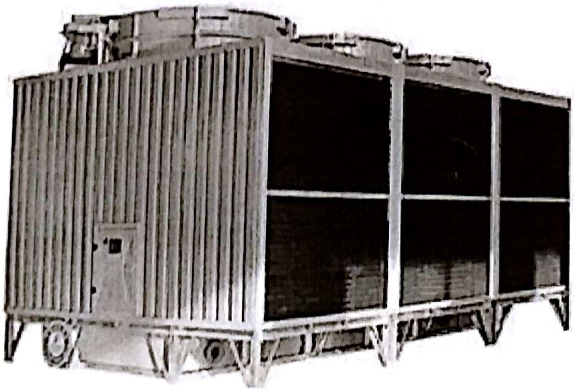
Step13 : Remove waste liquid with high plastic plate centrifuge



Step 14: Deionized water with single stage reverse osmosis declination treatment device



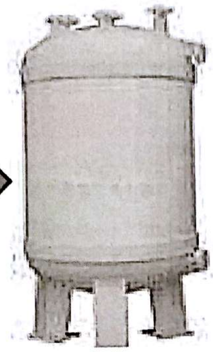
Step 15: Cooling down with Cooling Tower and with air compressor



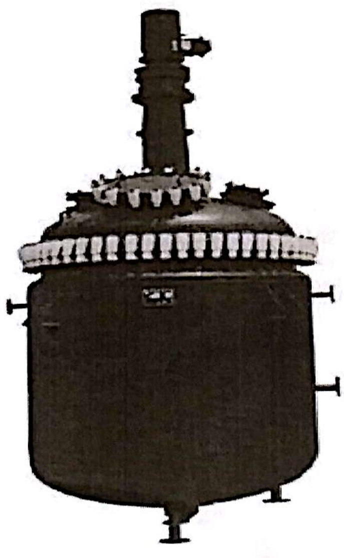


Step 16: Raw receiving by Sodium metering tank and hydrochloric high tank

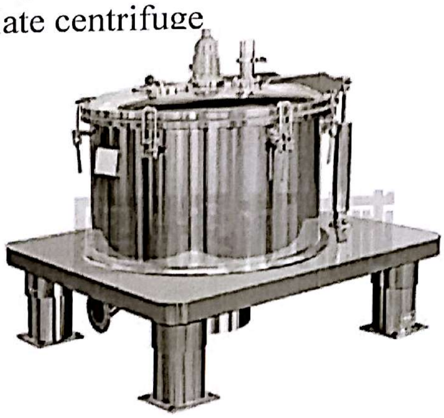




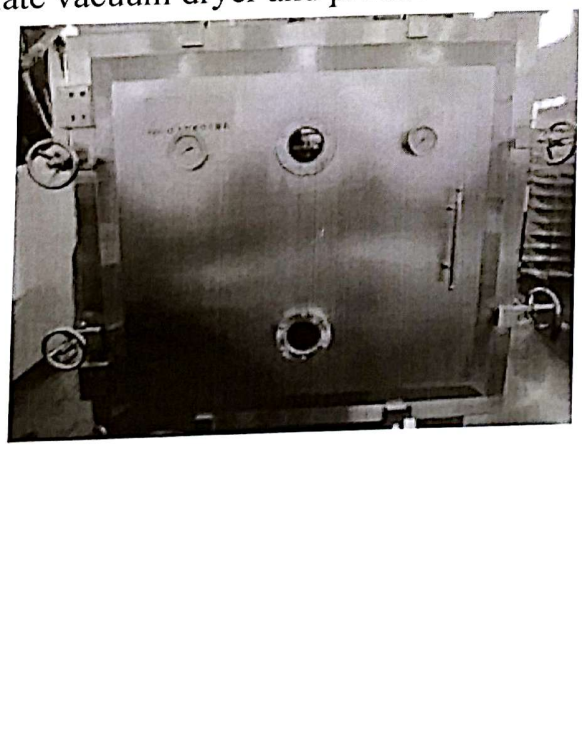
Step 17: Mixing into the Enamel (kittle and jacket)



Step18 : Remove waste liquid with high plastic plate centrifuge

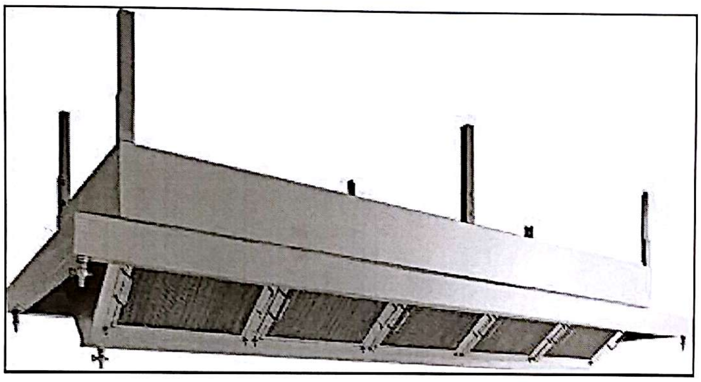


Step19 : Collecting Exhaust gas with BZG plate vacuum dryer and product come out.

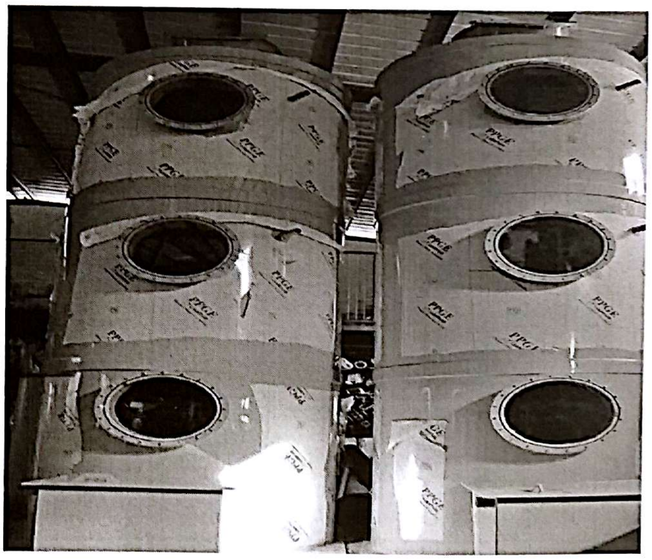




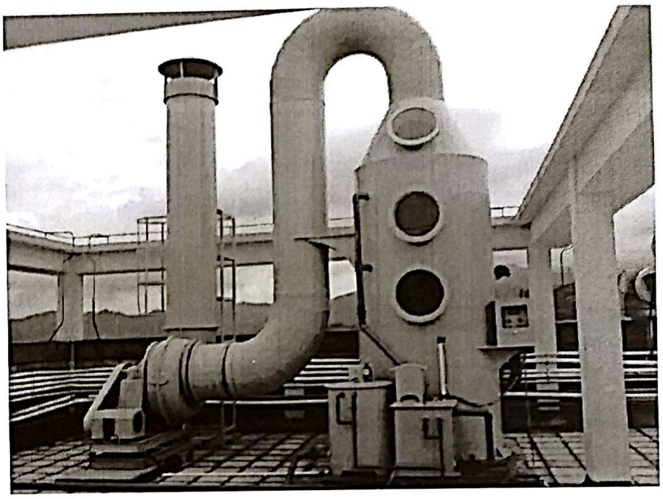
Step20 : Collecting waste gas from workshop reaction, discharge and centrifugation by the gas collector equipment.



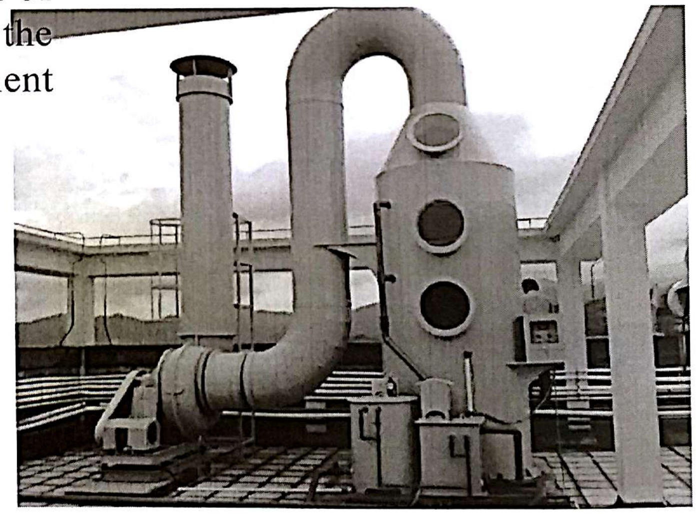
Step21 : It contians 10-15% of the lye circulating counter current contact to absorb the acid gas in the exhaust gas by Alkali washing tower



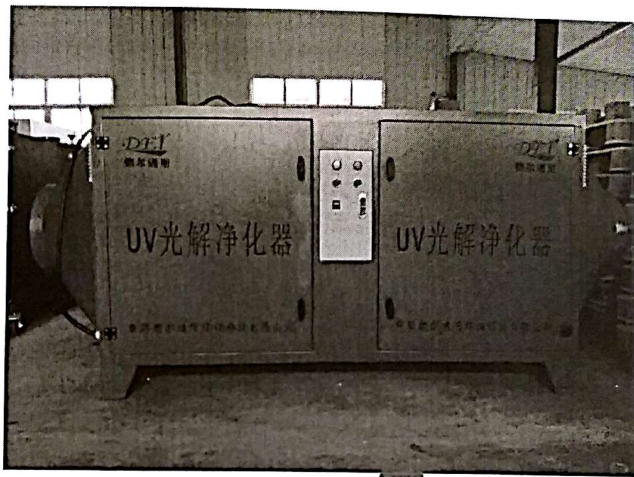
Step22 : To reduce the temperature of the exhaust gas and the concerntration of particulate matter in the exhaust gas by Washing tower



Step23 : To Reduce further the temperature of exhaust gas and the concentration of particulate matter in waste gas to meet the requirements of next subsequent treatment by Washing Tower



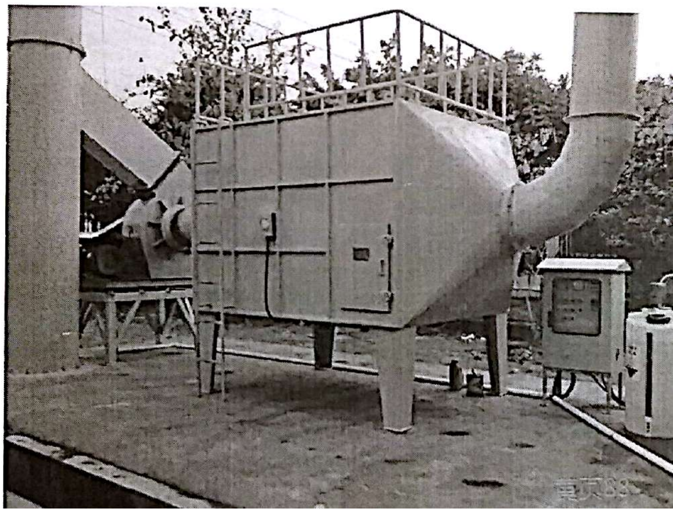
Step24 : For decontamination of pollutants is based on the redox ability of photocatalysts under ultraviolet radiation. Convert organic polymers in waste gas into carbon dioxide and water by Lighting catalytic

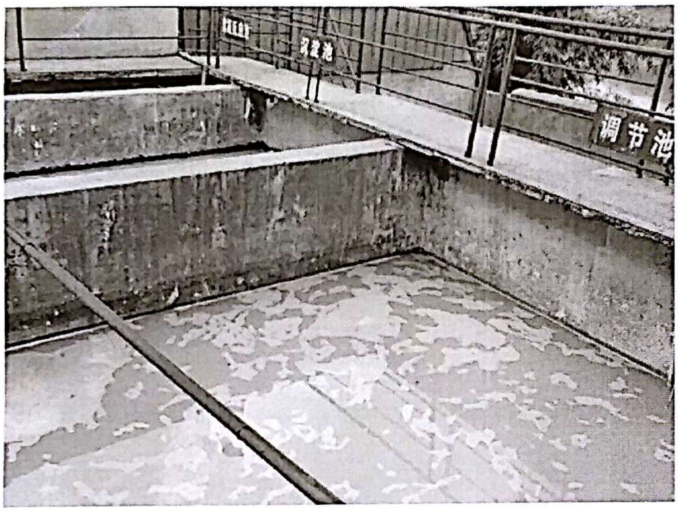


Step25 :

Adsorption: can effectively adsorb the harmful components in the exhaust gas, so that the exhaust gas up to standard discharge.

Desorption: desorption of harmful gases with 120 degrees high temperature gas by Activated carbon adsorption and compliance emission

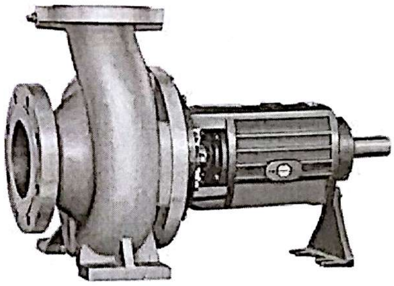




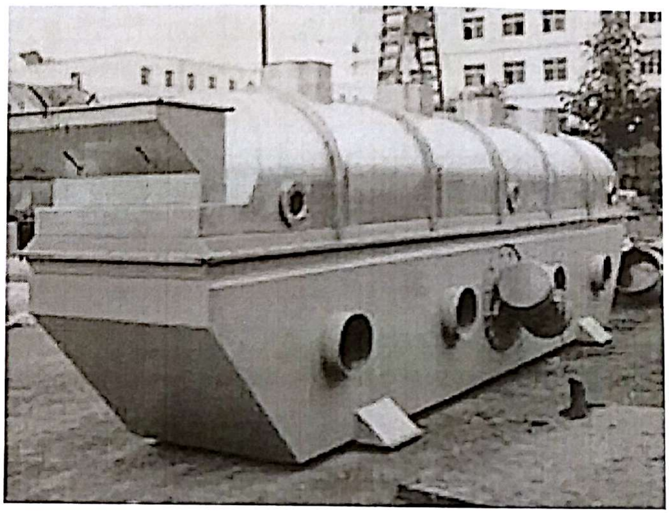
Step26 : It can initial settlement, adjust the consistency of water quality, and make the inflow uniform. The function of temporary storage of waste water by the regulation pool

Step27 : For anti-corrosion pump, the waste water from the regulation tank of uniform speed to the next step by the Neutralization device and Pump.

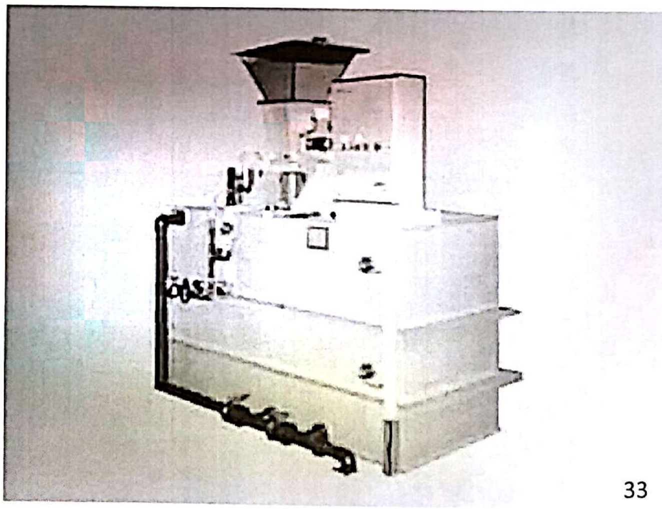




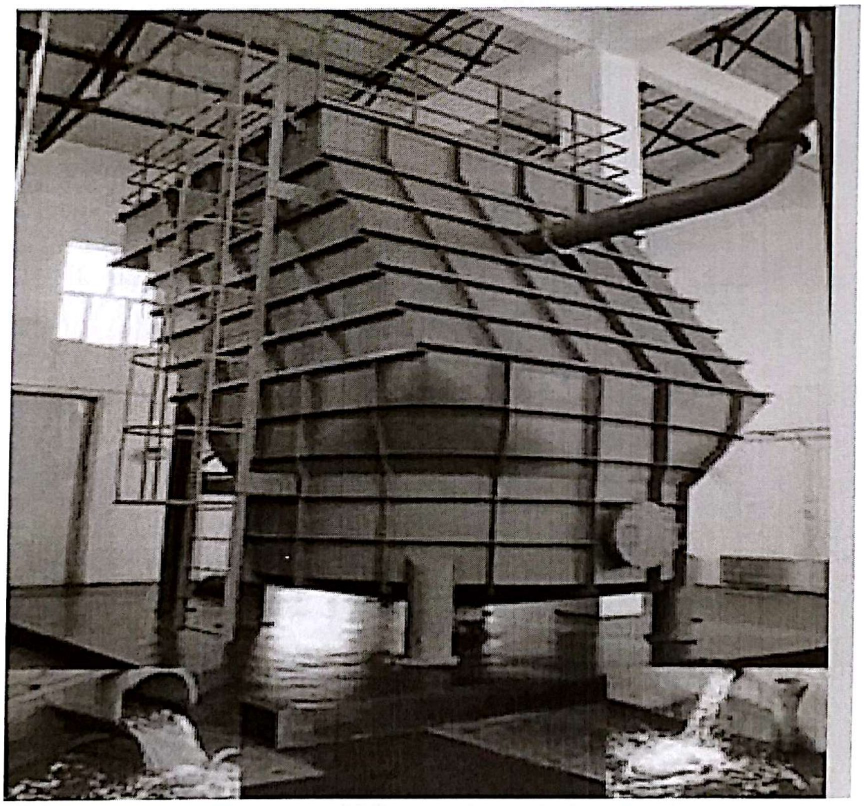
Step28 : Lime milk is automatically injected into the Mixed reactor to adjust the PH value of wastewater and strictly control the PH value of the next step wastewater



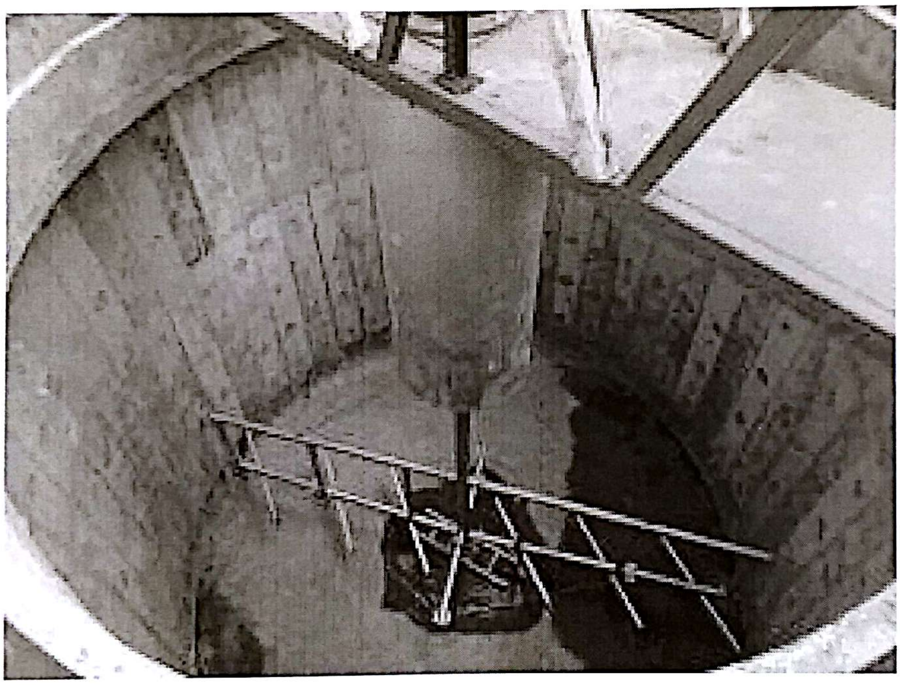
Ste29: The device of flocculator cannot only prepare solution but also put flocculant in quantity. In the process of wastewater treatment, flocculation can be completed efficiently and quickly by the Flocculator



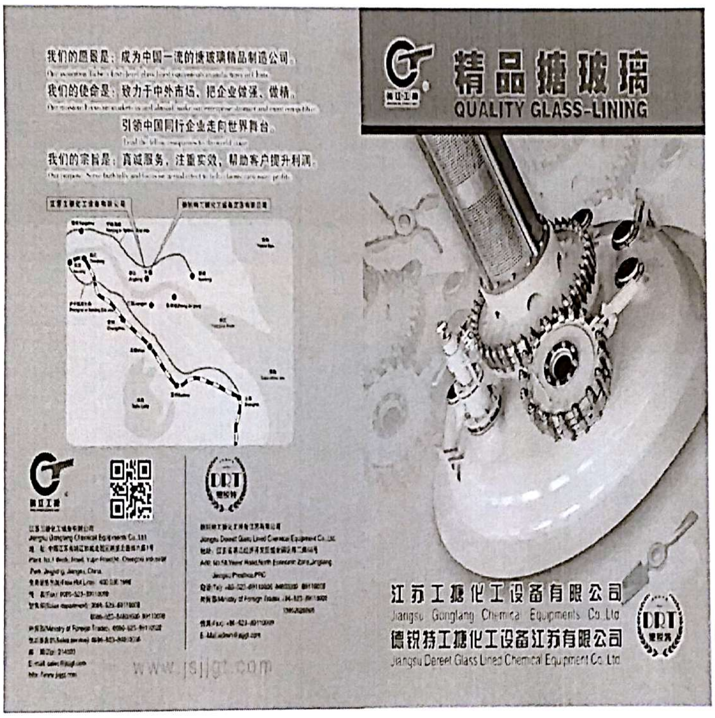
Step30 : The wastewater is clarified and treated with flocculant in the equipment. The device is an integrated equipment which integrates coagulation, reaction, flocculation, clarification and filtration. the water purification effect is remarkable, the performance is stable, the filtration period is long, the management is convenient by Clarifier and compliance emission



Step31 : The Sludge concerntration tank is apolypropylene plate-frame filter press which can separate liquid-solid floatation. the water content of filter cake is low. Sluge concentration tank stores sludge. Ferment organic fertilizer by biological fermentation.



Supplier Jiangsu Hairsl environmental protection equipment Co.,Ltd





Supplier Jiangsu Hairsl environmental protection equipment Co.,Ltd
ISO Certificate and accreditions



ISO 9001

Certificate of Approval

Certificate No.: 10116Q18816R0S

Awarded to

Jiangsu Hairsl environmental protection equipment CO.,Ltd.

Organization Code Certificate No. / Unified Social Credit Code:91320507579458781U

Add: Jiangsu province Suzhou city xiangcheng District HuangQiao town HuWan village. The zip code:215131

Beijing ZhongLianTianRun Certification Center (ZLTR) certify that the Quality Management System of the above organization has been assessed and found to be in accordance with the requirements of the standard:

GB/T19001-2016 / ISO9001: 2015

SCOPE OF CERTIFICATION/REGISTRATION

sales and after sales service of waste gas treatment equipment.(excluding mandatory equirements of regulations)

This certificate is made valid when used with certification scopes and the requirements of applicable laws and regulations. These requirements include, but are not limited to, administrative permits, scopes of qualifications, and CCC requirements.

Subject to operation conditions in requirements conformity with Quality Management System.

This Certificate is valid for a period of three years only.

Date from: Nov 21st,2016 To: Nov 20th,2019

Date of Trade:Nov 14th,2017

The effectiveness of this Certificate shall be Validated by periodic surveillance audit of ZLTR for maintenance.

The time limit of the certificate is to Nov 10th,2018, please conducting the surveillance or re-certification assessment before Nov 10th,2018. If the assessment is overdue, the certificate is invalid.

Information of this certificate can be found on the official website of Beijing Zhonglian Tianrun Certification center (http://www.zltr.com.cn)

SCC Accredited CB-MS

OCSM Accrédité CCN

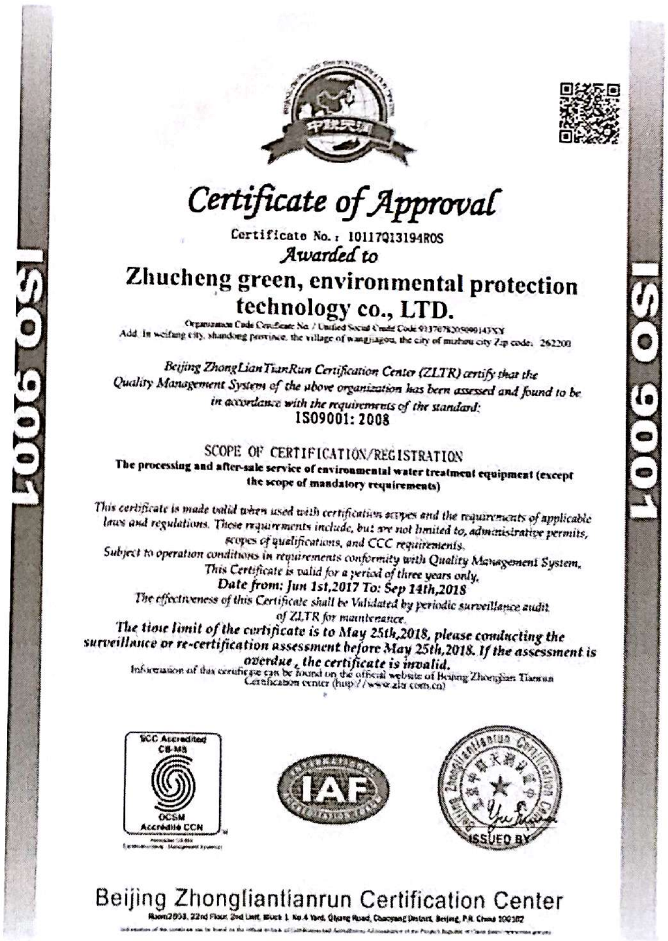
IAF

Zhonglianttanrun Certification

ISSUED BY

Beijing Zhongliantianrun Certification Center

Supplier Zhucheng Green, environmental protection technology Co.,Ltd
ISO Certificate and accreditions



ISO 9001

Certificate of Approval

Certificate No.: 10117Q13194R0S

Awarded to

Zhucheng green, environmental protection technology co., LTD.

Organization Code Certificate No. / Unified Social Credit Code 913707820599143XY

Add. In weifang city, shandong province, the village of wangjiagou, the city of zhucheng city Zip code: 262200

Beijing ZhongLianTianRun Certification Center (ZLTR) certify that the Quality Management System of the above organization has been assessed and found to be in accordance with the requirements of the standard:

ISO9001: 2008

SCOPE OF CERTIFICATION/REGISTRATION

The processing and after-sale service of environmental water treatment equipment (except the scope of mandatory requirements)

This certificate is made valid when used with certification scopes and the requirements of applicable laws and regulations. These requirements include, but are not limited to, administrative permits, scopes of qualifications, and CCC requirements.

Subject to operation conditions in requirements conformity with Quality Management System,

This Certificate is valid for a period of three years only.

Date from: Jun 1st,2017 To: Sep 14th,2018

The effectiveness of this Certificate shall be Validated by periodic surveillance audit of ZLTR for maintenance.

The time limit of the certificate is to May 25th,2018, please conducting the surveillance or re-certification assessment before May 25th,2018. If the assessment is overdue, the certificate is invalid.

Information of this certificate can be found on the official website of Beijing Zhonglian Tianrun Certification center (http://www.zlr.com.cn)

SCC Accredited CB-MS

OCSM Accrédité CCN

IAF

ISSUED BY

Beijing Zhongliantianrun Certification Center

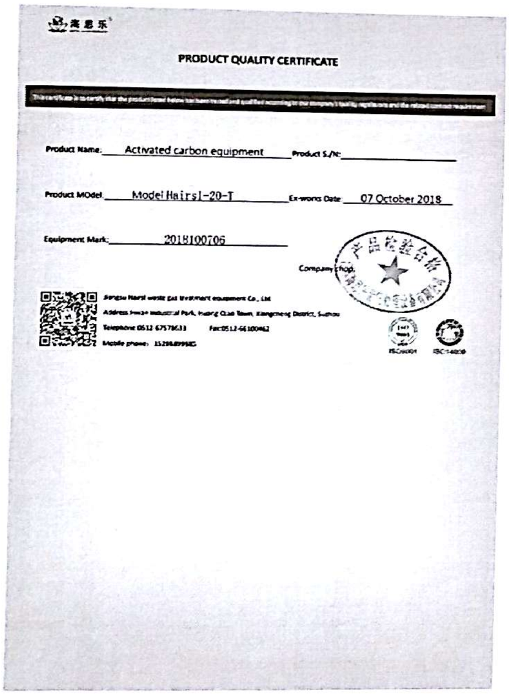
ISO 9001

Scanned by CamScanner

Supplier Jiangsu Hairsl environmental protection equipment Co.,Ltd
ISO Certificate and accreditions



Qualifications



PRODUCT QUALITY CERTIFICATE

Product Name: Activated carbon equipment Product S./N:

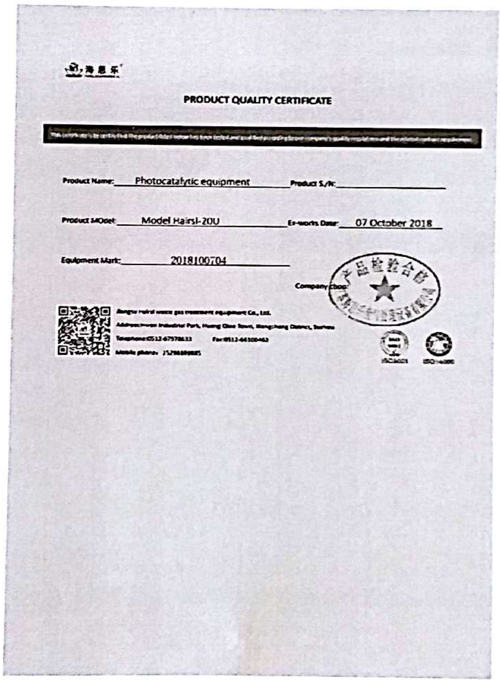
Product MOdel: Model Hairsl-20-T Ex-works Date: 07 October 2018

Equipment Mark: 2018100706

Company chop:

Jiangsu Hairsi waste gas treatment equipment Co., Ltd

Telephone 0512-67578633 Fax:0512-66100462



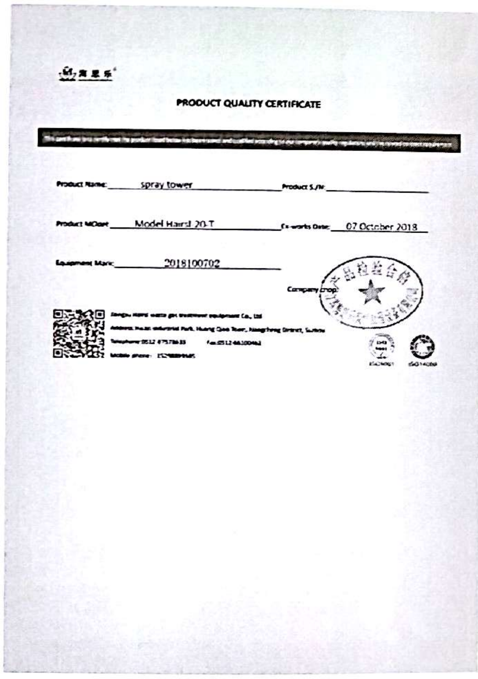
PRODUCT QUALITY CERTIFICATE

Product Name: Photocatalytic equipment Product S./N:

Product MOdel: Model Hairsl-20U Ex-works Date: 07 October 2018

Equipment Mark: 2018100704

Company chop:



PRODUCT QUALITY CERTIFICATE

Product Name: spray tower Product S./N:

Product MOdel: Model Hairsl 20-T Ex-works Date: 07 October 2018

Equipment Mark: 2018100702

Company chop:

Qualifications

海思乐

PRODUCT QUALITY CERTIFICATE

This certificate is to certify that the product listed below has been tested and qualified according to our company's quality regulations and the related contract requirement

Product Name: Mist eliminator Product S./N:

Product MOdel: Model Hairsl-20S Ex-works Date: 07 October 2018

Equipment Mark: 2018100708

Company chop: 产品检验合格

Jiangsu Hairsl waste gas treatment equipment Co., Ltd.
Address:Hwan Industrial Park, Huang Qiao Town, Xiangcheng District, Suzhou
Telephone:0512-67578633 Fax:0512-66100462
Mobile phone: 15298899885

ISO9001 ISO14000

海思乐

PRODUCT QUALITY CERTIFICATE

This certificate is to certify that the product listed below has been tested and qualified according to our company's quality regulations and the related contract requirement

Product Name: Heat exchanger Product S./N:

Product MOdel: Model Hairsl-20H Ex-works Date: 07 October 2018

Equipment Mark: 2018100707

Company chop: 产品检验合格

Jiangsu Hairsl waste gas treatment equipment Co., Ltd.
Address:Hwan Industrial Park, Huang Qiao Town, Xiangcheng District, Suzhou
Telephone:0512-67578633 Fax:0512-66100462
Mobile phone: 15298899885

ISO9001 ISO14000

海思乐

PRODUCT QUALITY CERTIFICATE

This certificate is to certify that the product listed below has been tested and qualified according to our company's quality regulations and the related contract requirement

Product Name: Activated carbon equipment Product S./N:

Product MOdel: Model Hairsl-20-T Ex-works Date: 07 October 2018

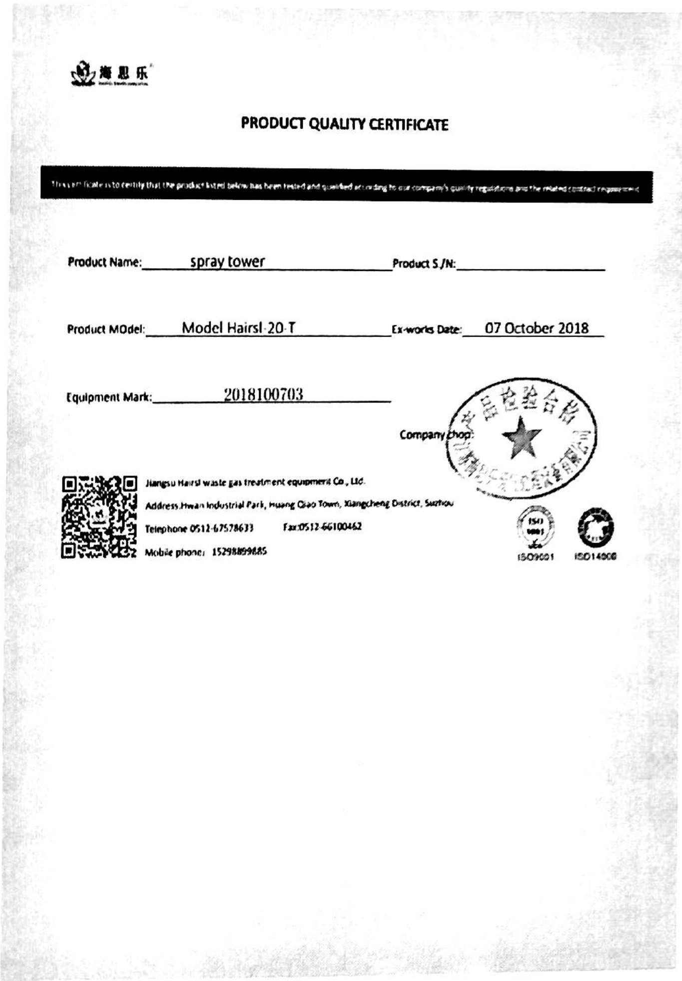
Equipment Mark: 2018100705

Company chop: 产品检验合格

Jiangsu Hairsl waste gas treatment equipment Co., Ltd.
Address:Hwan Industrial Park, Huang Qiao Town, Xiangcheng District, Suzhou
Telephone:0512-67578633 Fax:0512-66100462
Mobile phone: 15298899885

ISO9001 ISO14000

Qualifications



海思乐

PRODUCT QUALITY CERTIFICATE

This certificate is to certify that the product listed below has been tested and qualified according to our company's quality regulations and the related contract requirements

Product Name: spray tower Product S/N:

Product MOdel: Model Hairsl-20-T Ex-works Date: 07 October 2018

Equipment Mark: 2018100703

Company chop:

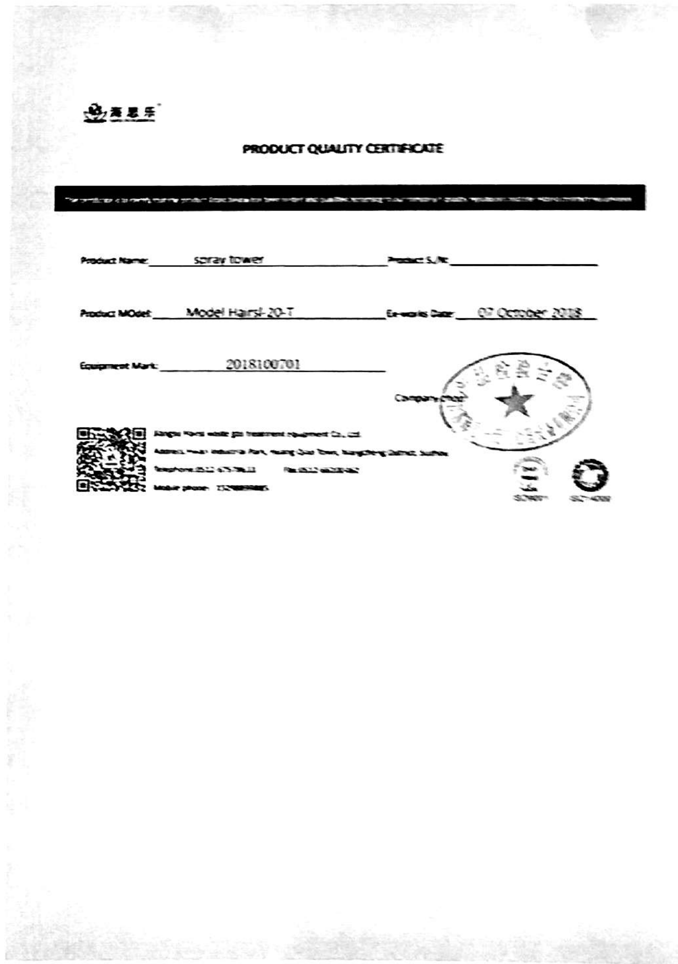
Jiangsu Hairsl waste gas treatment equipment Co., Ltd.

Address:Hwan Industrial Park, Huang Qiao Town, Xiangcheng District, Suzhou

Telephone 0512-67578633 Fax:0512-66100462

Mobile phone: 15298899885

ISO9001 ISO14000



海思乐

PRODUCT QUALITY CERTIFICATE

Product Name: spray tower Product S/N:

Product MOdel: Model Hairsl-20-T Ex-works Date: 07 October 2018

Equipment Mark: 2018100701

Company chop:

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY CO.,LTD

NO-126, SAKE KAN THAR STREET, DAGON SAKE KAN INDUSTRIAL ZONE, DAGON SAKE KAN TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

PHONE: 09-254775123, Email: zhangcfssss@163.com

ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ချရေးအစီအမံ

ကျွန်တော်တို့၏ " Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd " သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့ နယ်၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းစက်မှုဇုန်၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၂၆)၊ မြေဧက(၁.၉၆၉)ဧက အကျယ်အဝန်းမြေနေရာတွင်အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး၊ 214-sulfonyl chloride (photosenstive powder) ထုတ်လုပ် သည့်လုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများစွန့်ပစ်ရာတွင် စက်ရုံ၏ပတ်ဝန်းကျင်သန့်ရှင်းမှုရှိစေရန်အတွက် ရေစီးရေလာကောင်းအောင် ရေစီးမြောင်းများကို စနစ်တကျဖောက်လုပ်ထားခြင်း၊ မီးဘေးအန္တရာယ်မဖြစ် စေရန်ကြိုတင် ကာကွယ်ရေးစီမံချက်များ ချမှတ်၍ ရေပုံး၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်၊ မီးသတ်ဘူးများကို အဆင်သင့်ထားရှိခြင်း၊ မီးသတ်ရန်စနစ်တကျလေ့ကျင့်သင်ကြားထားပေးခြင်း၊ စက်ရုံမှထွက်ရှိလာသော ရေညစ်တွေကို RO desalination treatment စနစ်ပါသော ရေသန့်စနစ်ဖြင့် နောက်ဆုံးသန့်စင်သောက်သုံးနိုင်သည့်အထိ စက်ပစ္စည်းကလုပ်ဆောင်ပြီး သန့်စင်သောရေကိုသာ စနစ်တကျဖောက်လုပ်ထားသောမိမိစက်ရုံဝန်းရှိရေမြောင်းသေးထဲစွန့်လွှတ်၍ ထိုမှတဆင့် ပြင်ပရေမြောင်းသို့စွန့်လွှတ်ကြမည်ဖြစ်ပါသည်။

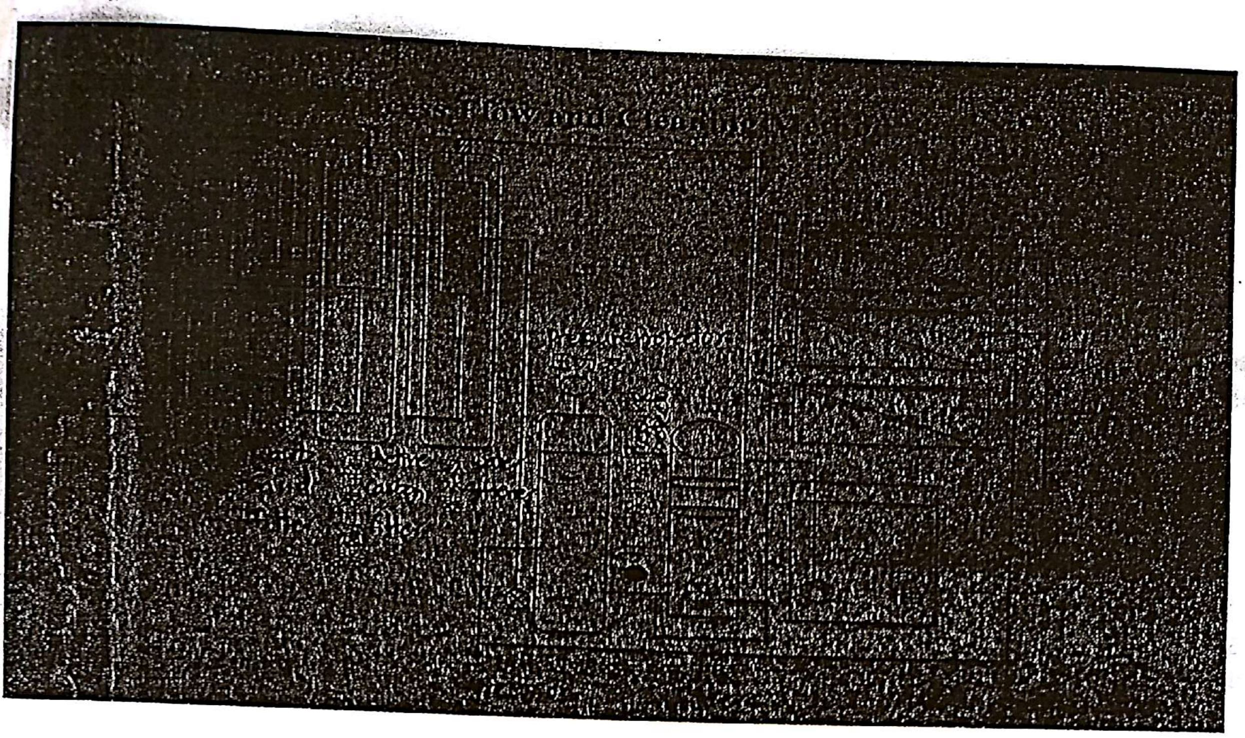
စက်ရုံမှထွက်ရှိလာသော အငွေ့ကို exhaust gas treatment စနစ်ပါသော စက်ဖြင့်နောက်ဆုံးသန့်စင်သော၊ လူသားများရှူသွင်းနိုင်သောလေသန့်အဖြစ်သန့်စင်ပေးပြီးမှသာ ပြင်ပလေထုလေထုတ်လွှတ်ကြမည်ဖြစ်ပါသည်။

ခေတ်နည်းပညာမြင့်မားသော စနစ်ဖြင့် ထုတ်ထားသောစက်ပစ္စည်းများကိုသုံးခြင်းအားဖြင့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုကိုလျော့ချပေးနိုင်ကြောင်းတင်ပြအပ်ပါသည်။

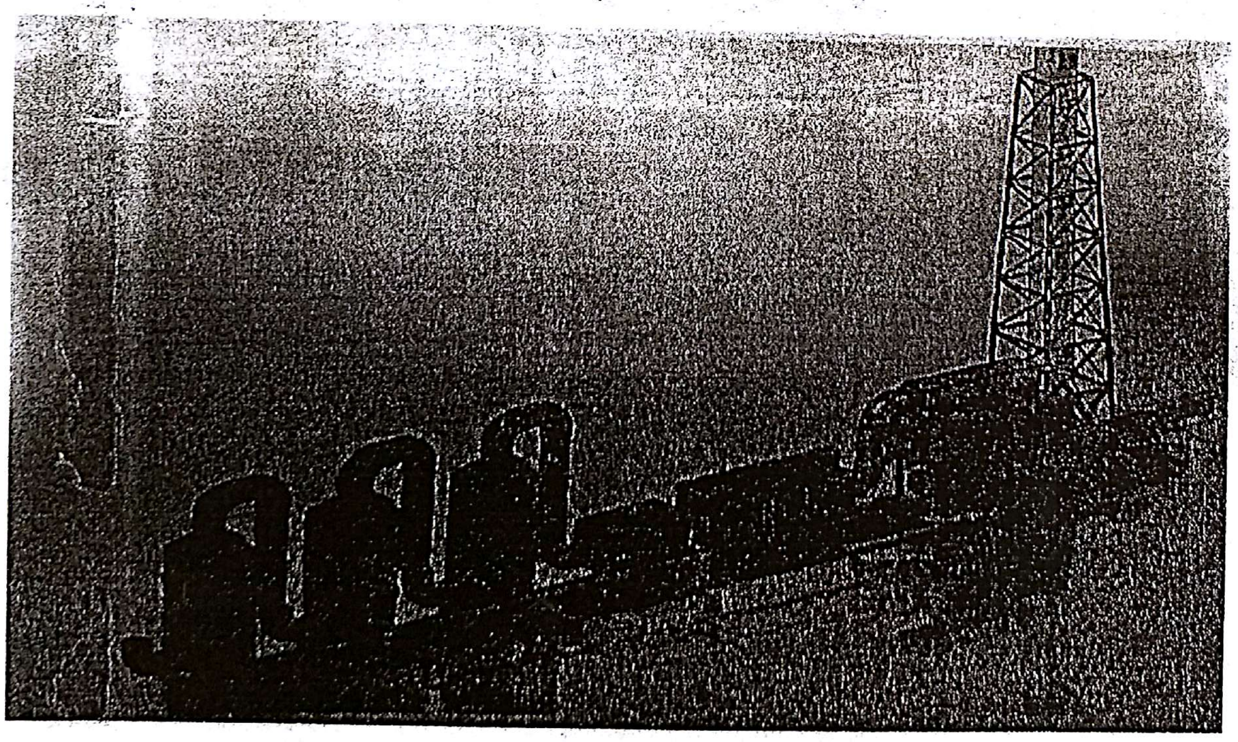
လေးစားစွာဖြင့်

Zhang Cheng Fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.



3) According the machinery list No-12 item which can treat waste gas turn into clean air to the sphere.
Following mention the work process of this equipment.



1) The exhaust gas VOCs are introduced into the spray washing tower by the collecting system, and the exhaust gas flows upward through the gas-liquid countercurrent flow to the packing layer, and is contacted with the neutralizing liquid sprayed from the nozzle. After the neutralization reaction, the exhaust gas continues to flow upward until the defogging layer defogging and the water liquid purification, enters the secondary water washing, the third-stage water washing, and after multiple washing, effectively removes the smoke, particulate matter and alcohol exhaust gas in the exhaust

In the process of exhaust gas purification, first:

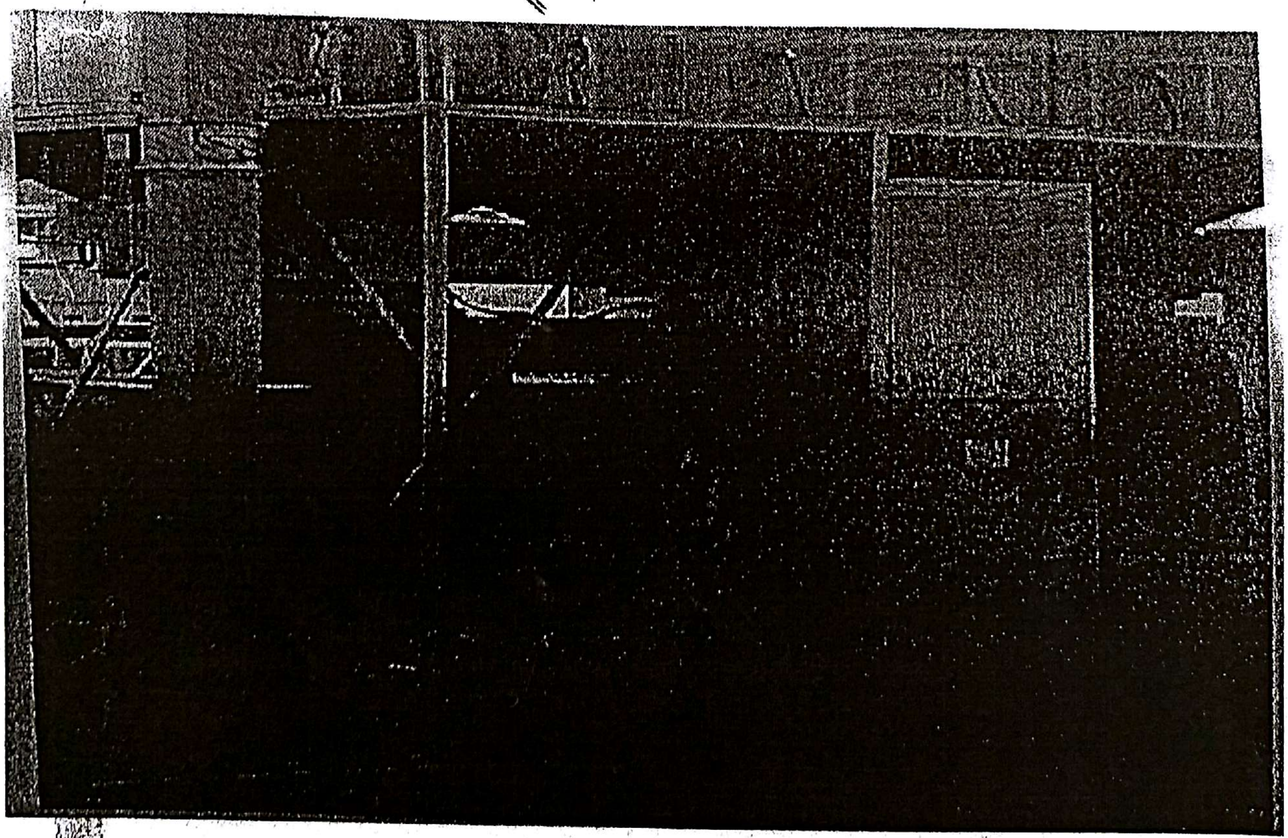
A. The use of two special bands of ultraviolet light to directly illuminate macromolecular exhaust pollutants is the initial cleavage of long-chain or multi-chain molecules into small-molecule contaminants.

B. The removal of the exhaust gas molecules is further deepened under the action of the catalyst to ensure the removal effect.

C. During the cracking process, water molecules and oxygen molecules are decomposed into strong oxidizing group hydroxyl groups and ozone. The use of its strong oxidizing properties to deepen the removal of exhaust pollutants.

In this case, acetone, ethly acetone, DMF, ethanol, non-methane total hydrocarbons, etc. Are the main components, all of which are hydrocarbon structures. The special band of the ultraviolet light can effectively split the molecular bond structure of the above-mentioned pollutants in this case, and undergo photocatalysis. The oxidation product only produces harmless carbon dioxide molecules and water molecules, which are ultimately emitted.

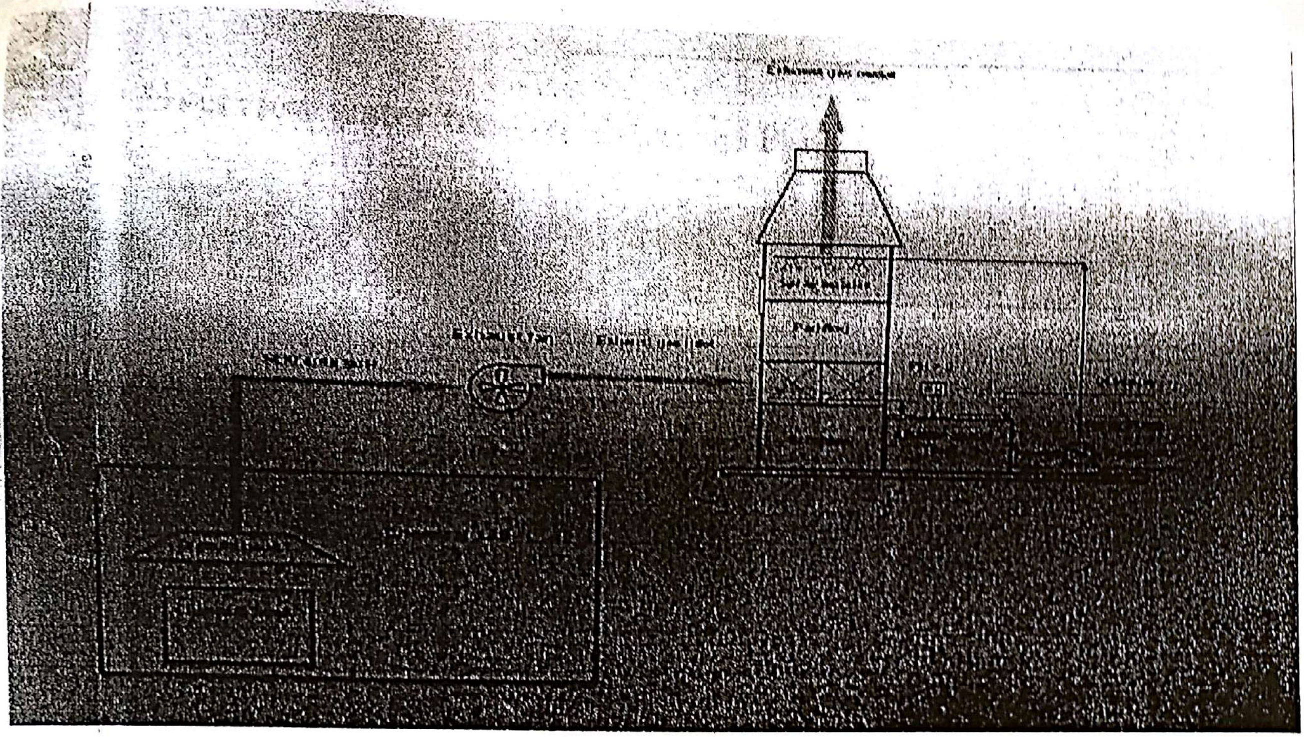
4) The purified exhaust gas is then adsorbed into the activated carbon, and when the saturated bed reaches the adsorption state, the adsorption is stopped, and the valve is switched to enter the desorption state by the PLC program, and the other adsorption bed enters the work.



The process is as follows: start the desorption steam valve, open the corresponding valve, send the hot steam to the adsorption bed, and the activated carbon is heated to resolve the high concentration of organic gas, and the heat is cooled by the heat exchanger, and the desorbed exhaust gas is returned to the first and second stages, three-stage spray, and then repeat the cycle to achieve the method of removing harmful substances in the exhaust gas.

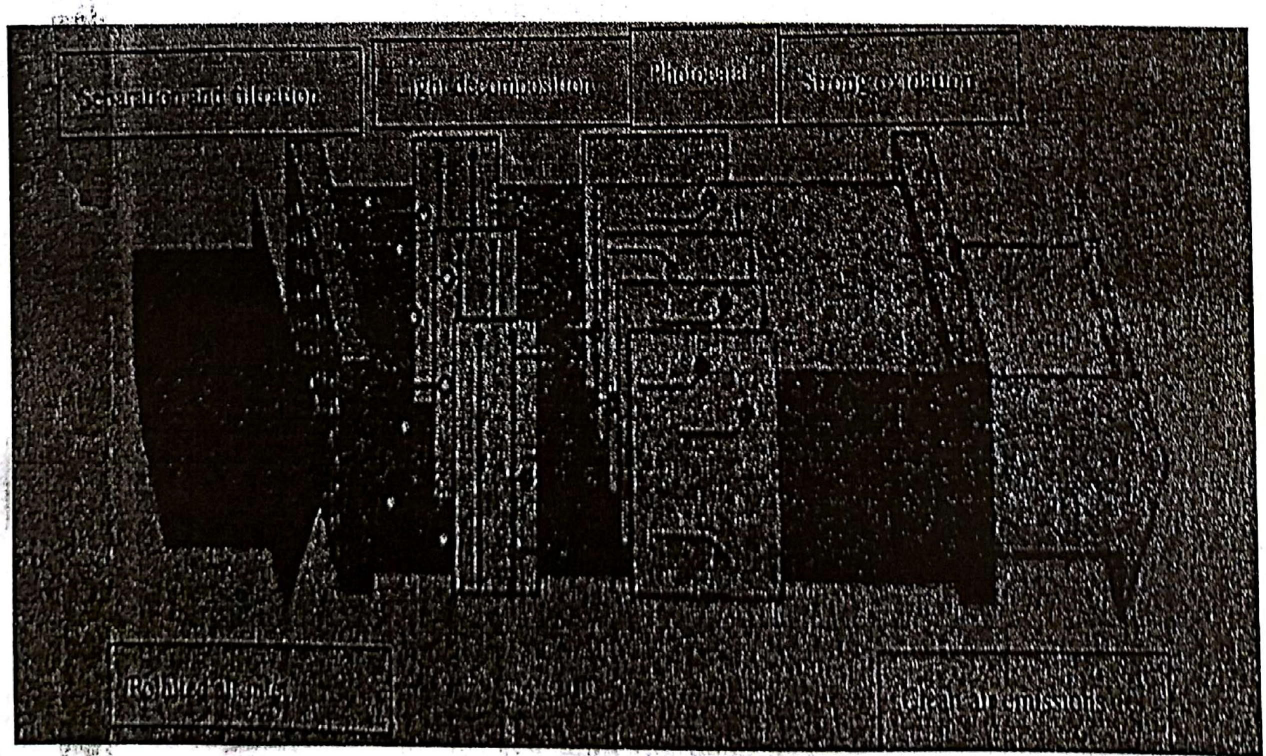
5) Since the exhaust gas treatment system is a repetitive cycle, the concentration of waste water in

gas.

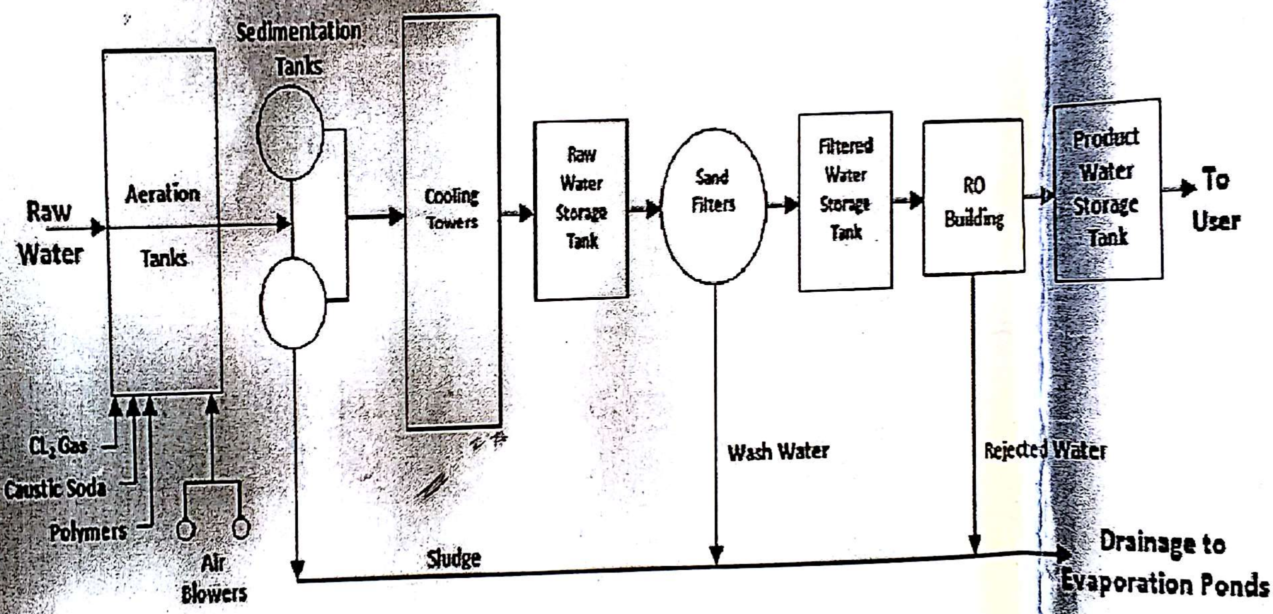


2) The gas is pressed into the suction fan or sucked into the demister to separate the VOCs with moisture from the water.

3) The separated exhaust gas VOCs are then returned to the light-oxidation catalytic device to purify the VOCs again.



Overview water treatment Layout Plan



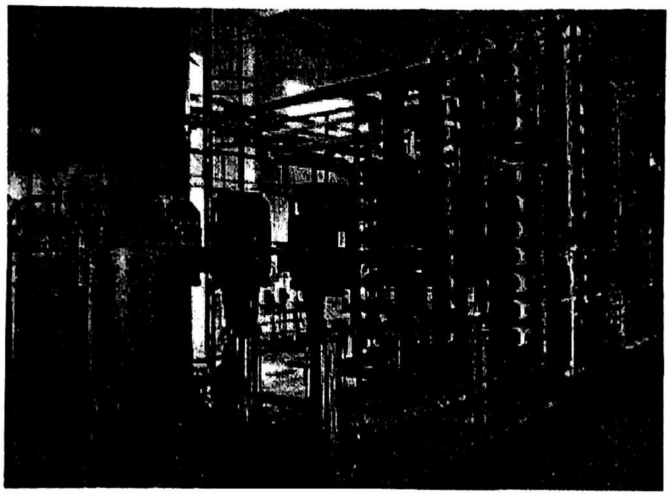
<u>**စွန့်ပစ်ရေ နှင့် အငွေ့ အားသန့်စင်ခြင်း**</u>

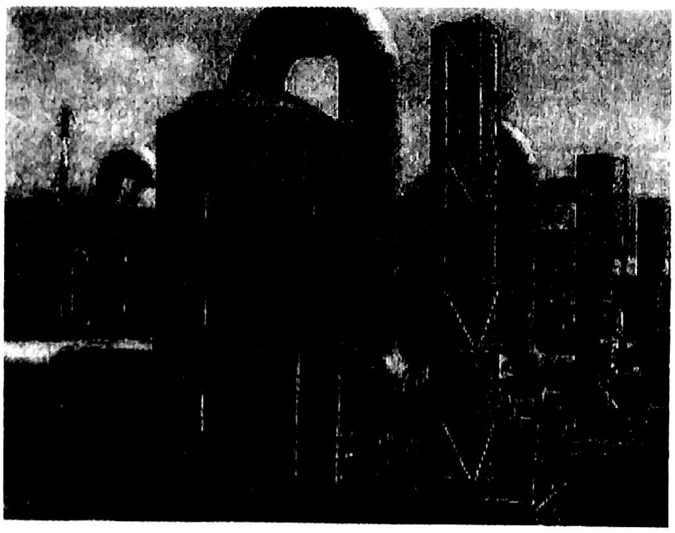
1. **2T/H single-stage reverse osmosis desalination treatment device**
2. **Exhaust gas treatment equipment**

အထက်ဖော်ပြထားသောစက်ပစ္စည်း ၂ မျိုးသည် **214sufonyl chloride** ထုတ်လုပ်ရာတွင် တပ်ဆင်မည့်စက်ပစ္စည်း ဖြစ်ပါသည်။ ဤစက်ပစ္စည်းသည် ညစ်ညမ်းသည့်ရေကို **RO** စနစ်ဖြင့်ရေကိုသောက်သုံးနိုင်သည်အထိသန့်စင်စေသည်။

စက်မှုမှထွက်ရှိလာသောလေထုညစ်ညမ်းမှုကိုသန့်စင်သောလေထုအဖြစ်လုပ်ဆောင်ပေးနိုင်သည်။

နိုင်ငံတကာစံနှုန်းအတိုင်းအရည်အသွေးပြည့်မှီသည့်စက်ပစ္စည်းကိုအသုံးပြု၍လေထုညစ်ညမ်းခြင်းနှင့်စွန့်ပစ်ရေဆိုးအားသန့်စင်စေပြီးသန့်ရှင်းသောပတ်ဝန်းကျင်ကိုထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

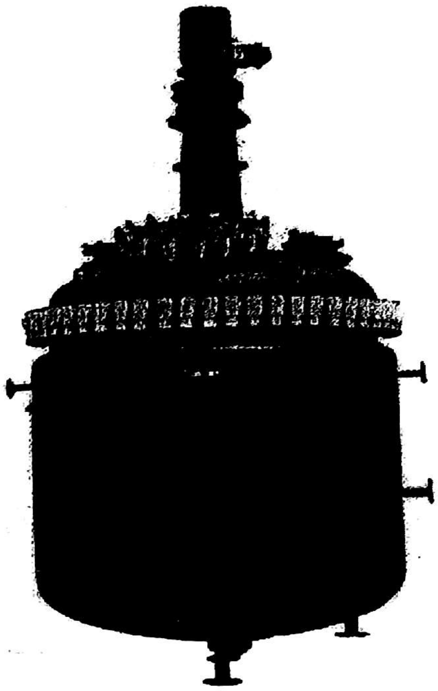
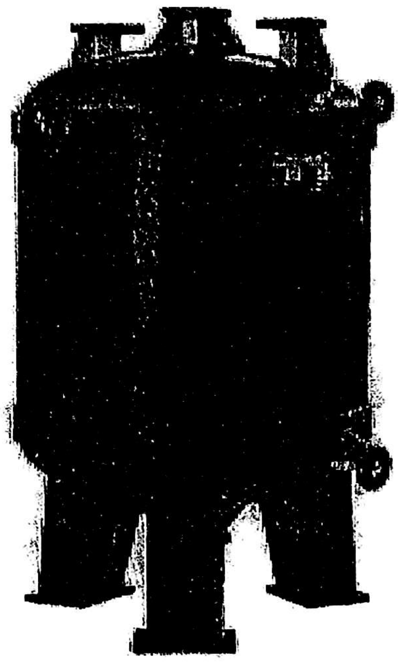


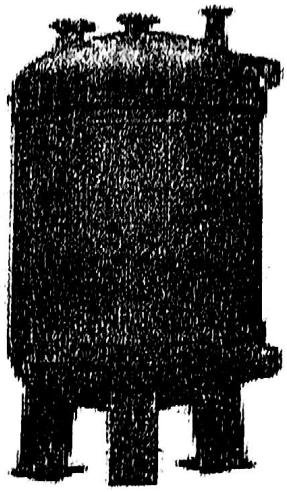
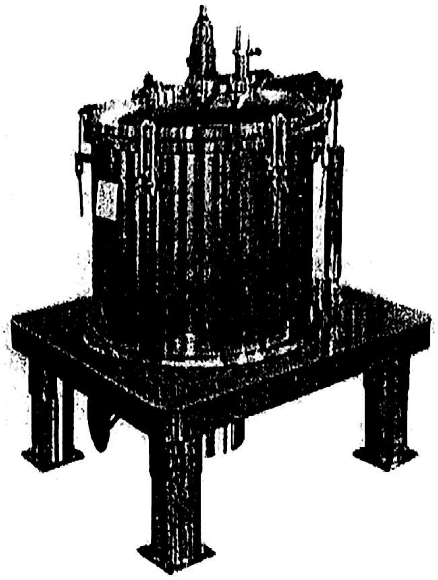
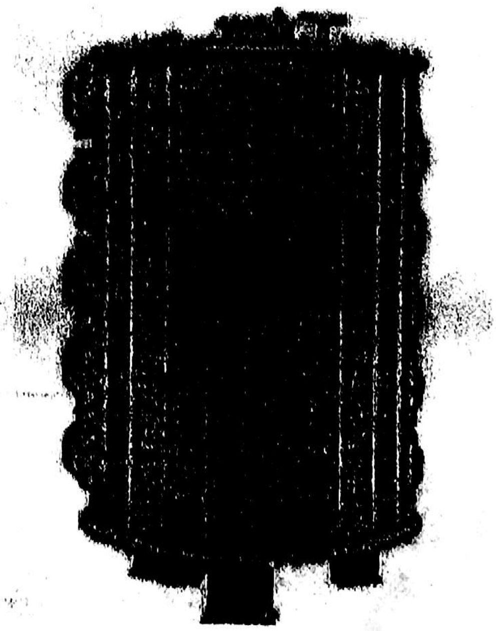


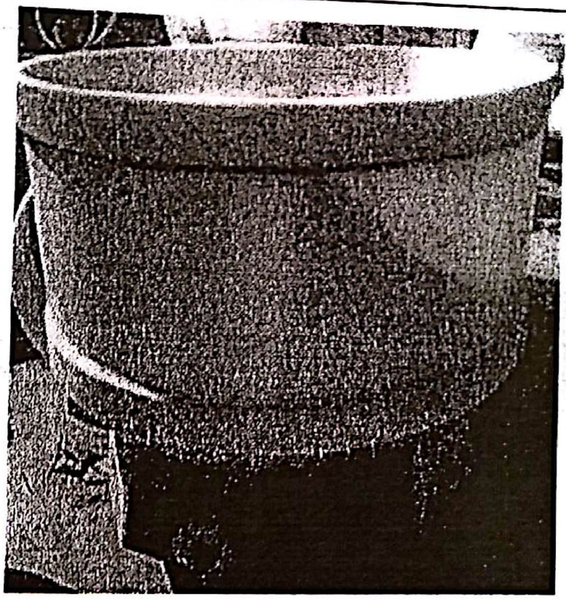
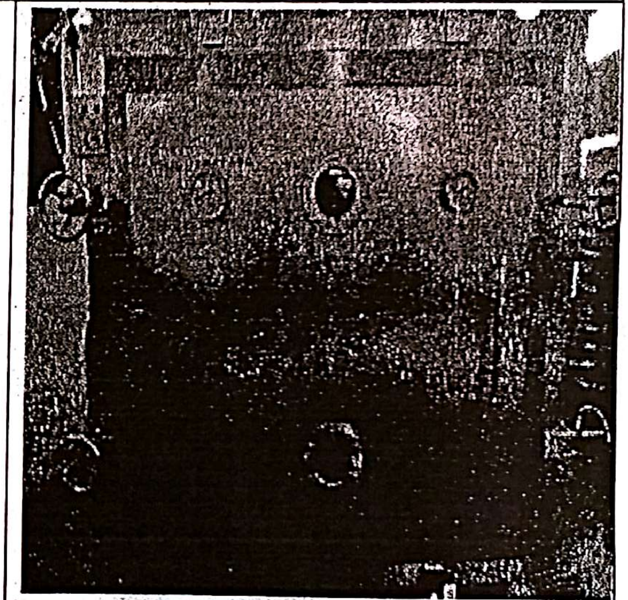
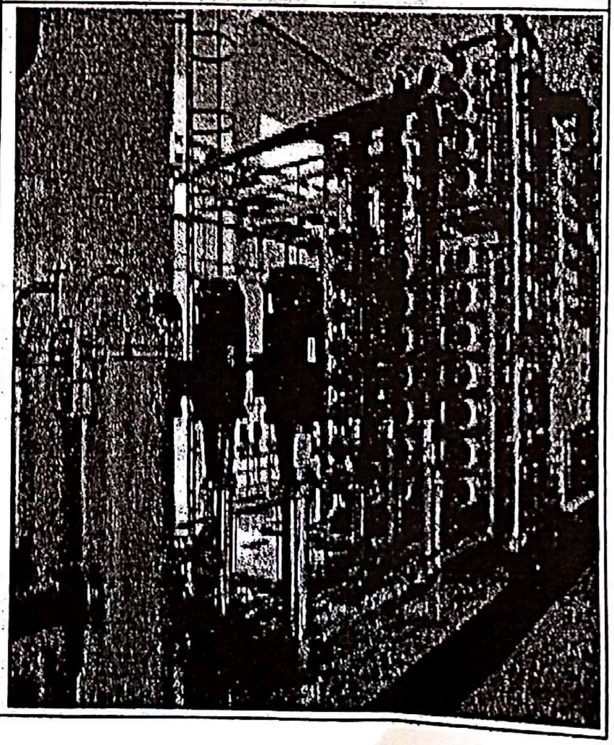
Zhang Cheng Fang

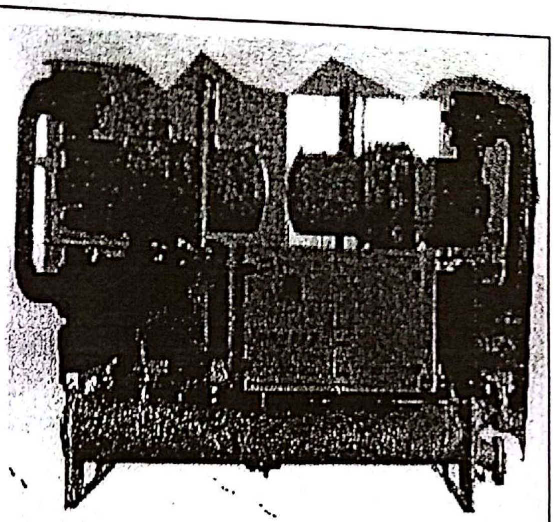
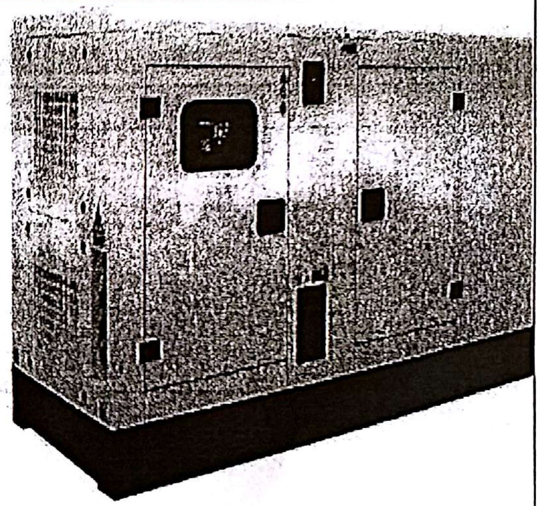
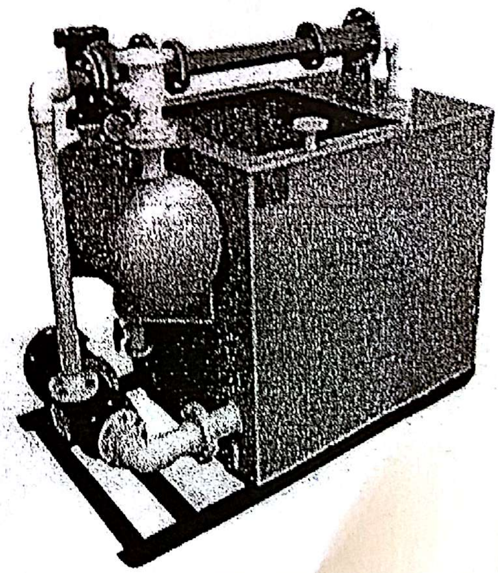
Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

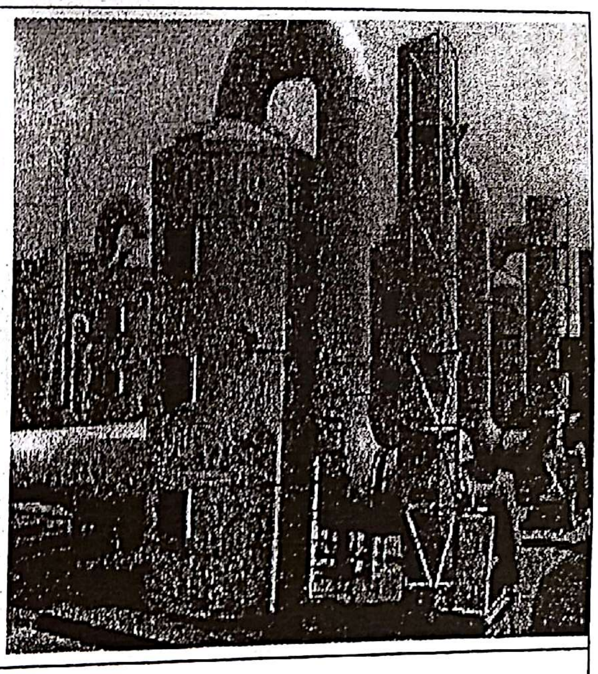
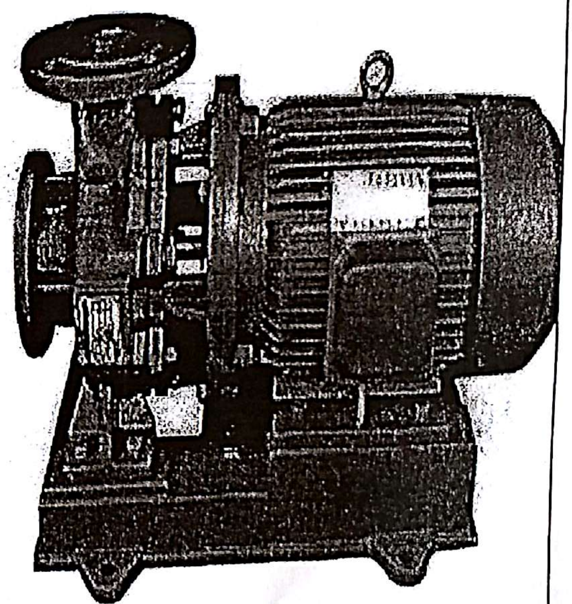
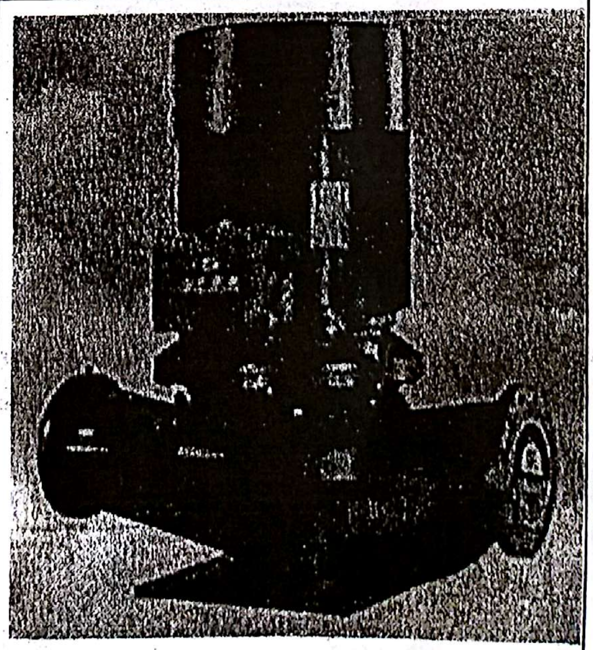
1.The main production equipment

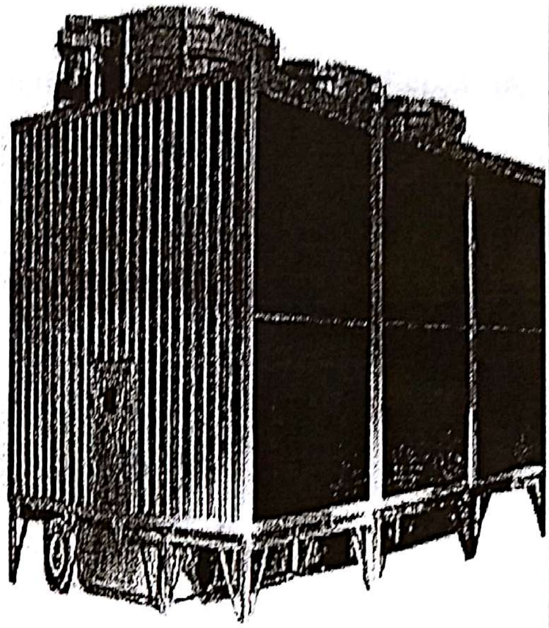
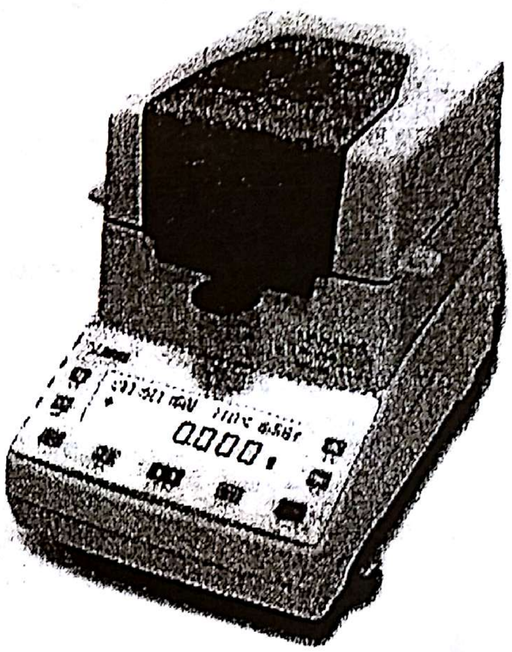
Number	Specification model	Related process parameters	Material (power consumption)	Price ($)	Quantity	Total (USD)	Image
1	CK-1500L Enamel reactor (Custom code: 8419899090)	Inside the kettle: 100℃,0.1 MPa; Jacket: 120℃,0.5 MPa	Enamel (5.5KW)	5650	4	22600	
2	GJ-200L Sodium metering tank (Custom code : 3902100090)	25℃,0.1 MPa	PP	300	4	1200	

3	GC-200L Hydrochloric acid high tank （Custom code：3902100090）	25℃,0.1 MPa	PP	300	3	900	
4	PSB-1000 Lining plastic plate centrifuge （Custom code：8421199090）		304stainless steel (7.5KW)	6000	2	12000	
5	Enamel heat exchanger （Custom code：8419500090）	120℃，0.1MPa	Enamel (5.5KW)	2200	3	6600	

6	Sucker (Custom code: 8421299090)		PP	200	1	200		
7	BZG Plate vacuum dryer (Custom code: 8419399090)	260℃, vacuum	304 stainless steel (11KW)	7950-	2	15900		
8	2T/H Single-stage reverse osmosis desalination treatment device (Custom code: 8421219990)	25℃,0.1 MPa	(18KW)	8100	1	8100		

9	Low temperature brine unit (Custom code: 8418699090)		(98KW)	36200	1	36200	
10	Air compressor (Custom code: 8418809090)		(22KW)	1350	1	1350	
11	ZK-500 Polypropylene water jet vacuum unit (Custom code: 8422400000)		PP (5.5KW)	700	3	2100	

12	Exhaust gas treatment equipment（Custom code：8409999100）		Assembly (78KW)	9600	1	9600	
13	Q=93 m3/h H=44m IRG100-200A Circulating pump（Custom code：8413709990）	25℃,0.1 MPa	Assembly (18KW)	800	6	4800	
14	Q=200 m3/h H=32m ISG150-315 Frozen external circulation pump（Custom code：8413709990）	-25℃-25℃,0.1MPa	Assembly (18KW)	1350	2	2700	

15	Q=750m3/h DFNL3-750Cooling Tower（Custom code：8419500090）	25℃,0.1 MPa	Assembly (11KW)	2500	1	2500	
16	DSH-10A Moisture analyzer （Custom code：9031809090）	25℃,0.1 MPa	Assembly (100W)	750	1	750	

Construction project equipment list

1) All machines mentioned will be imported from China.

2) According the machinery list No-8 item which can treat waste water turn into pure water to lease. Following diagram shows the process of this equipment operate.

the first, second and the third stage sprays is getting higher and higher. When the PH concentratio reaches a saturation value, the dosing pump enters the working state, supplementing the neutralizin solution, PH the concentration reaches the set value and is automatically turned off. Repeat the cycl work.

The following describes the works of the machinery.

Item 1)
Enamel reactor works for receiving and storage of raw liquids.

Item 2)
Sodium, metering tank works for measuring the volume and flow rate of the fluid.

Item 3)
Hydrochloric acid high rank works for storing a chemical as corrosive and fuming as HCI takes a trul specialized system. Processing resolves the issues with its tank, ventting and fitting solutions

Item 4)
Lining plastic plate centrifuge, 304 stainless steel works for mixing and rotation of the liquids or objects.

Item 5)
Enamel heat exchanger works for to salvage as much heat as possible from waste gases and it can transfe the heat without transferring the fluid that carries the heat.
It works for allowing the heat from liquid or gas to pass to a second fluid without the two fluids having tc mix together or come into direct contact.

Item 6)
Sucker works for pushing out most of the air from beneath and getting the much greater atmospheric pressure acting on it from outside.

Item 7)
BGZ plate vacumm dryer works for ensuring proper heating and to prevent the dried powder from escaping into the solvent extraction system.

Item 9)
Low temperature brine unit is a kind of chilling system which is a solution to protect liquids or gas from freezing.

Item10)
Air Compressor works for air compression and force more and more air into a storage tank, increasing the pressure. The energy contained in the compressed air can be used for a variety, utilizing the kinetic energy of the air as it is released and tank depressurizes.when tank pressure reaches its lower limit, the air compressor turns on again and re-pressurizes.

Item 11)
Polypropylene water jet vacuum is made from polypropylene. Ideal for cleaning up spilled chemicals, as well as for filter work.

Item 13)
Circulating pump is a specific type of pump used to circulate gases and liquids in a closed circuit. Circulating water in a hydronic heating or cooling system.

Item 14)
Frozen external circulation pump is a pump for external cooling system while circulating gases and liquids in a closed circuit.

Item 15)
Cooling tower is a heat rejection device that rejects waste heat to the atmosphere through the cooling of a water stream to a lower temperature.

Item 16)
Moisture analyzer for measuring the moisture of gases and liquids with the automatically results come out.

Annex - C

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

List of Machinery to be imported (Brand New)

(US$)

No	Machine Name	HS CODE	A/U	Unit Price	Qty	Amount
1	CK-1500L Enamel reactor, Inside the kettle:100C, 0.1MPa, jacket:120C,0.5MPa	8419	set	5,650.00	4	22,600.00
2	GJ-200L Sodium, metering tank, 25C,0.1MPa	3902	set	300.00	4	1,200.00
3	GC-200L, Hydrochloric acid high tank, 25C, 0.1MPa	3902	set	300.00	3	900.00
4	PSB-1000, Lining plastic plate centrifuge, 304 stainless steel	8421	set	6,000.00	2	12,000.00
5	Enamel heat exchanger, 120C, 0.1MPa	8419	set	2,200.00	3	6,600.00
6	Sucker, PP	8412	set	200.00	1	200.00
7	BZG plate vacumm dryer, 260C vacuum	8419	set	7,950.00	2	15,900.00
8	2T/H, Single-stage reverse osmosis desalination treament device	8421	set	8,100.00	1	8,100.00
9	Low temperature brine unit	8418	set	36,200.00	1	36,200.00
10	Air Compressor	8418	set	1,350.00	1	1,350.00
11	ZK- 500, Polypropylene water jet vacuum unit	8422	set	700.00	3	2,100.00
12	Exhaust gas treatment equipment	8409	set	9,600.00	1	9,600.00
13	Q=93m3/h, IRG100-200 A Circulating pump	8413	set	800.00	6	4,800.00
14	Q=200m3/h, H=32m, ISG150-315 frozen external circulation pump	8413	set	1,350.00	2	2,700.00
15	Q=750m3/h, DFNL3-750 Cooling Tower	8419	set	2,500.00	1	2,500.00
16	DSH-10A Moisture analyzer	9031	pcs	750.00	1	750.00
	Total					**127,500.00**

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Annex -D

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

List of Vehicle Purchase in Local

No	Particulars	Q'ty	Unity Price in U$$	Amount U$$
1	Truck (3 Ton)	1	10,000.00	10,000.00
2	Car (5 seater)	2	25,000.00	50,000.00
	Total	**3**		**60,000.00**

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Annex - E

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Office Equipment purchase in Local

Sr. No.	Particulars	A/U	Unit Price U$$	Qty	Amount U$$
1	Computer	pcs	800	10	8,000.00
2	Printer	pcs	800	5	4,000.00
3	Fax machine	pcs	1,000	3	3,000.00
4	Phone	pcs	50	10	500.00
5	Desk	pcs	70	20	1,400.00
6	Projector	pcs	600	3	1,800.00
7	Table & Chair for Meeting room	pcs	400	5	2,000.00
8	Copier Machine	pcs	800	2	1,600.00
	Total			**58**	**22,300.00**

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

214 sulfonyl chloride ထုတ်လုပ်ပုံအကျဉ်းဖော်ပြခြင်း

ဖော်ပြပါကုန်ကြမ်းများအားသတ်မှတ်ထားသောအချိုးအစားအတိုင်း စက်ထဲသို့သမအောင်မွှေပြီးအစိုင်အခဲဖြစ်အောင် ၃၀မိနစ်အကြာအအေးခံထားပါ။

ရလာသောအဝါရောင်အစိုင်အခဲအား **70-80’C** ဖြင့်အပူပေးပါ။

၂၁၄–၁ အမှုန့်ရလာမည်

ရလာသော ၂၁၄–၁ အမှုန့်အားဆက်လက်၍အအေးခံပေးမည်။

၂၁၄–၂ အမှုန့်ရလာမည်။

ရလာသော ၂၁၄–၂ အမှုန့်အား ခရမ်းရောင်တမ်းလာသည့်အထိမိနစ် ၃၀ ထပ်ပြီးအအေးခံပေးမည်။

၂၁၄–၃ အမှုန့်ရလာမည်။

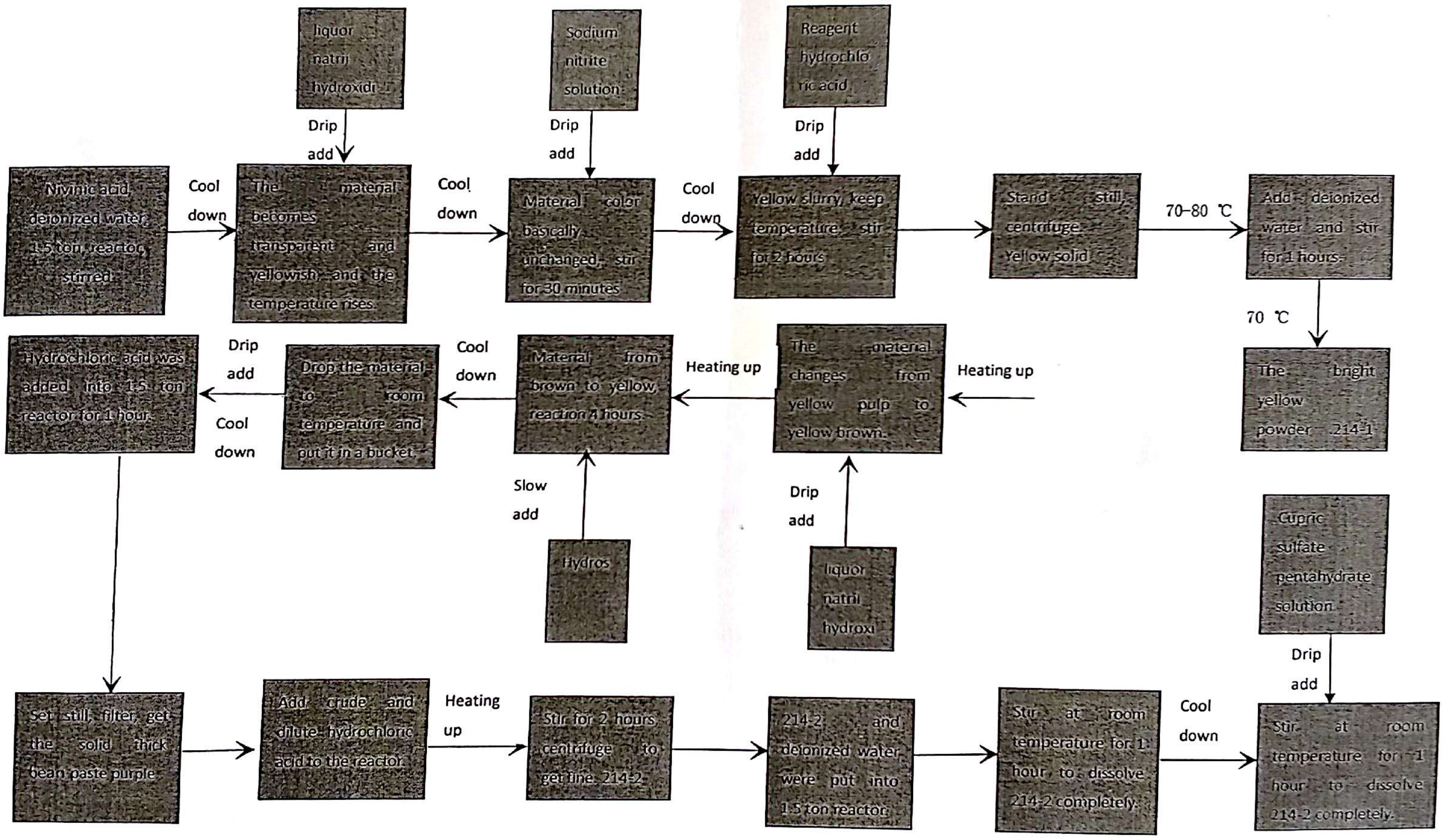
ရလာသော၂၁၄–၃ အမှုန့်အား မိနစ်၂၀ကြာအောင်အပူပေးမည်။

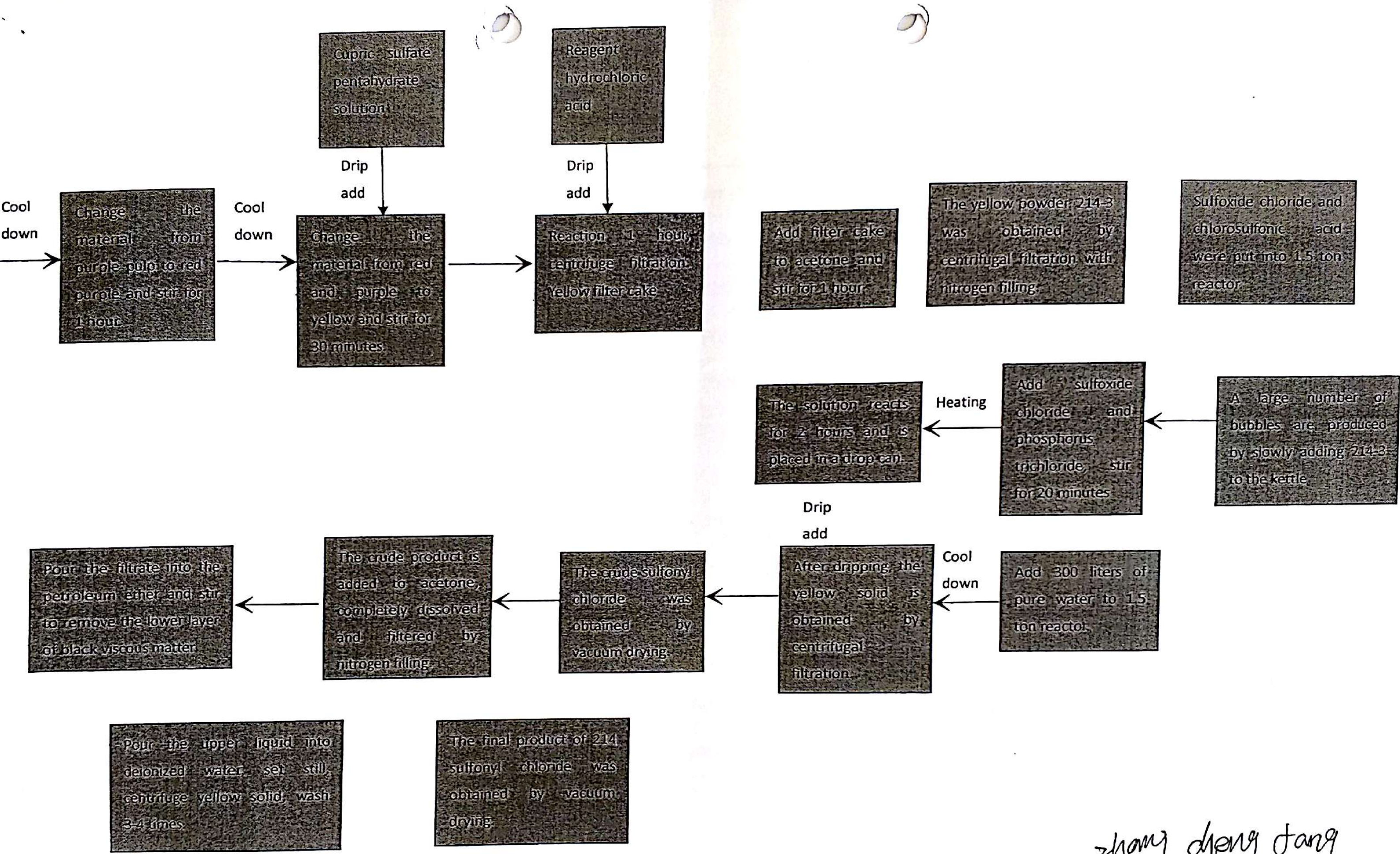
ရေ၃၀၀လီတာထည့်၍ ၃–၄ ကြိမ်ခန့်မွှေပြီး အပူဖေးပေးခြင်းဖြင့် လိုအပ်သောနောက်ဆုံးကုန်ပစ္စည်း **214 sulfonyl chloride** ရလာမည်။

Zhang Cheng Fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Product Processing Flow Chart





zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Annex - G

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Annual Raw Material to be imported and Norm (Matric Ton)

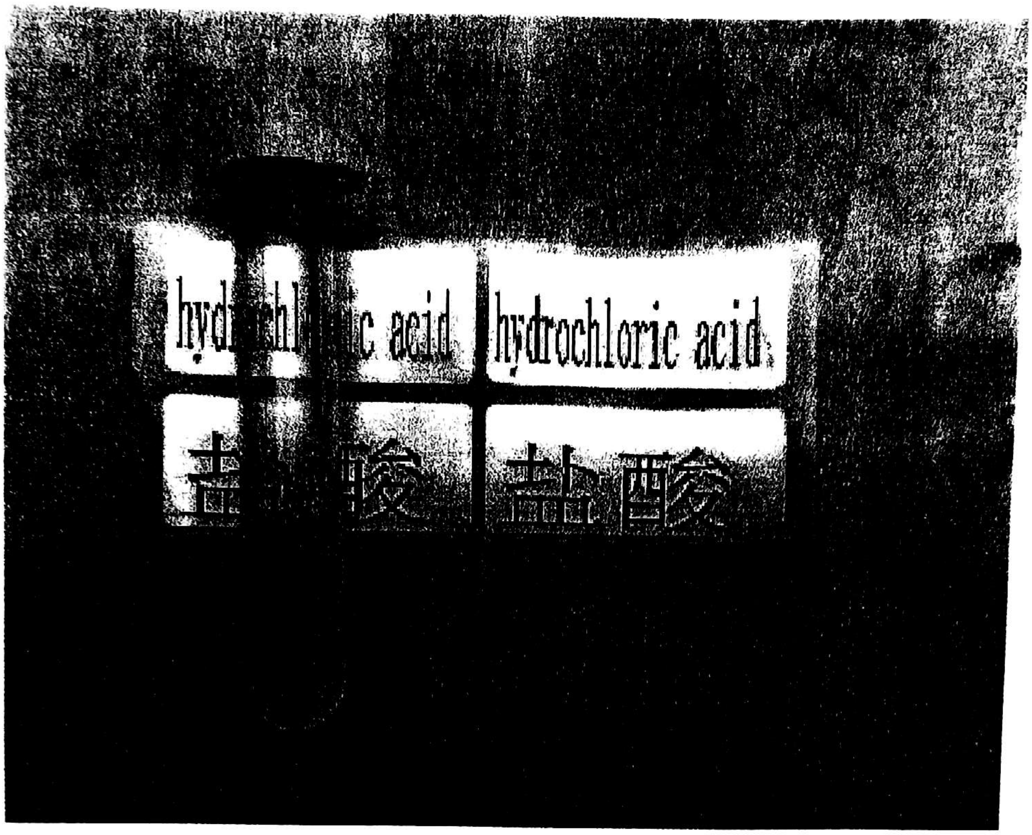
Product	No.	Raw Material	Unit	Norm Q'ty (MT)	Year -1	Year -2	Year -3	Year -4	Year -5 to Year-7
214- sulfonyl chloride (Photosenstive Power)	1	Neville and Winter's acid	MT	2.60	130	156	208	260	312
	2	Sodium Hydroxide	MT	2.50	125	150	200	250	300
	3	Sodium Nitrite	MT	1.60	80	96	128	160	192
	4	Hydrochloric Acid	MT	25.00	1,250	1,500	2,000	2,500	3,000
	5	Sodium Hydrosulfite	MT	4.00	200	240	320	400	480
	6	Copper II Sulfate Pentahydrate	MT	0.22	11	13	18	22	26
	7	Thionyl Chloride	MT	2.00	100	120	160	200	240
	8	Chlorosufonic Acid	MT	3.60	180	216	288	360	432
	9	Phosphorus Trichloride	MT	0.04	2	2	3	4	4
	10	Acetone	MT	2.00	100	120	160	200	240
	11	Petroleum Ether	MT	0.60	30	36	48	60	72
	12	Ethyl Alcohol Absolute	MT	2.00	100	120	160	200	240

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Raw Material (photos)

Hydrochloric acid



Acetone



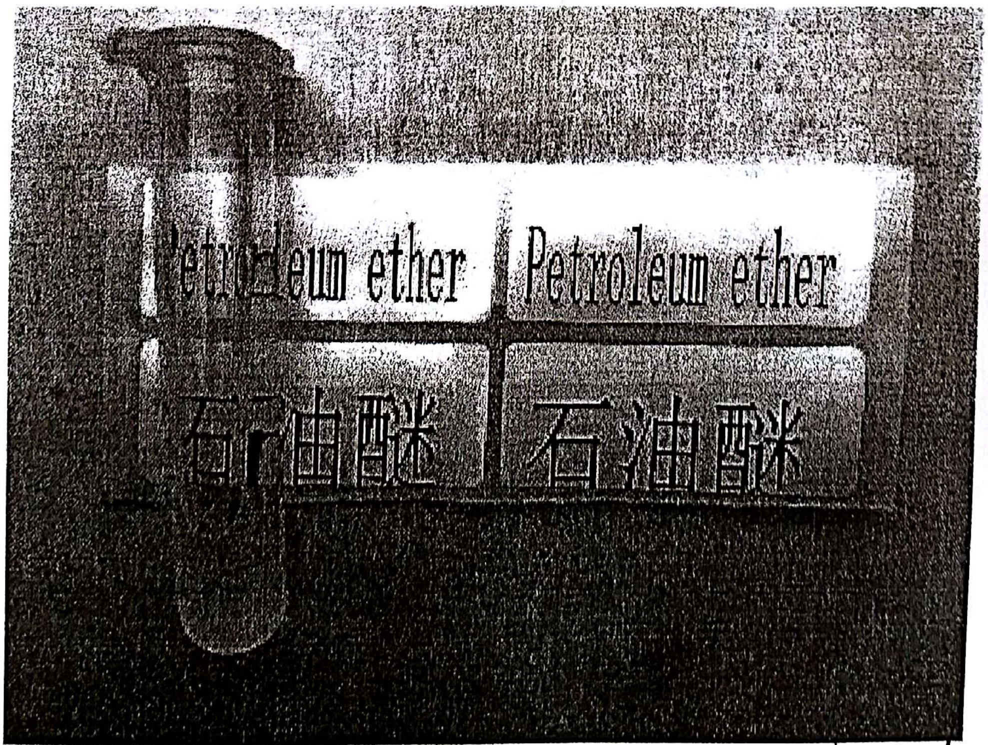
zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Sodium Hydroxide



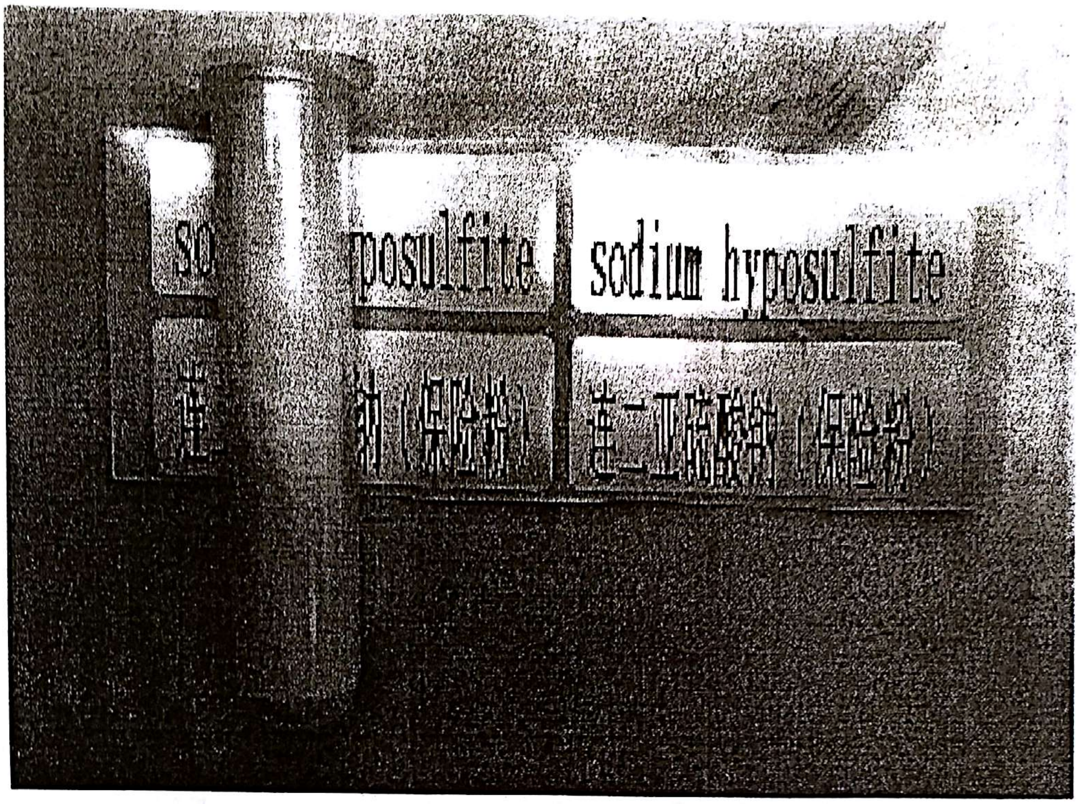
Petroleum Ether



Zhang Cheng Fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Sodium Hyposulfite



Chlorosulfonic Acid



zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

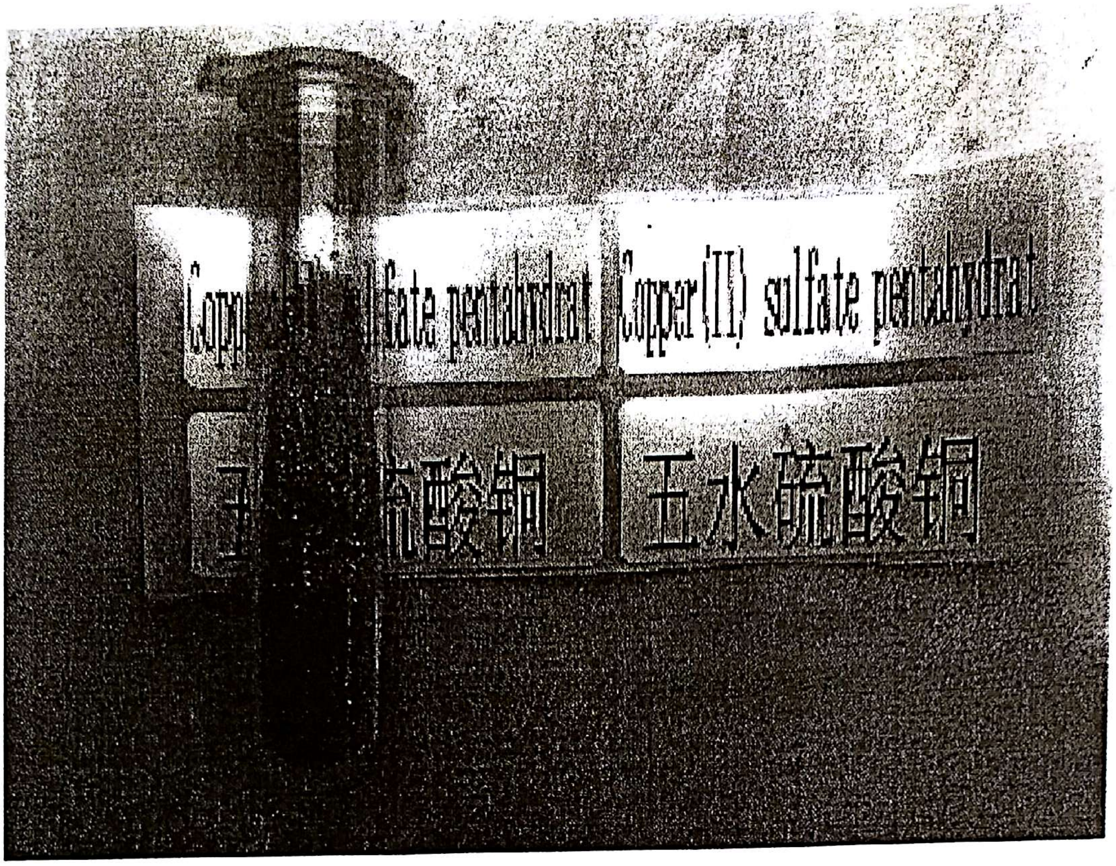
Thionyl Chloride



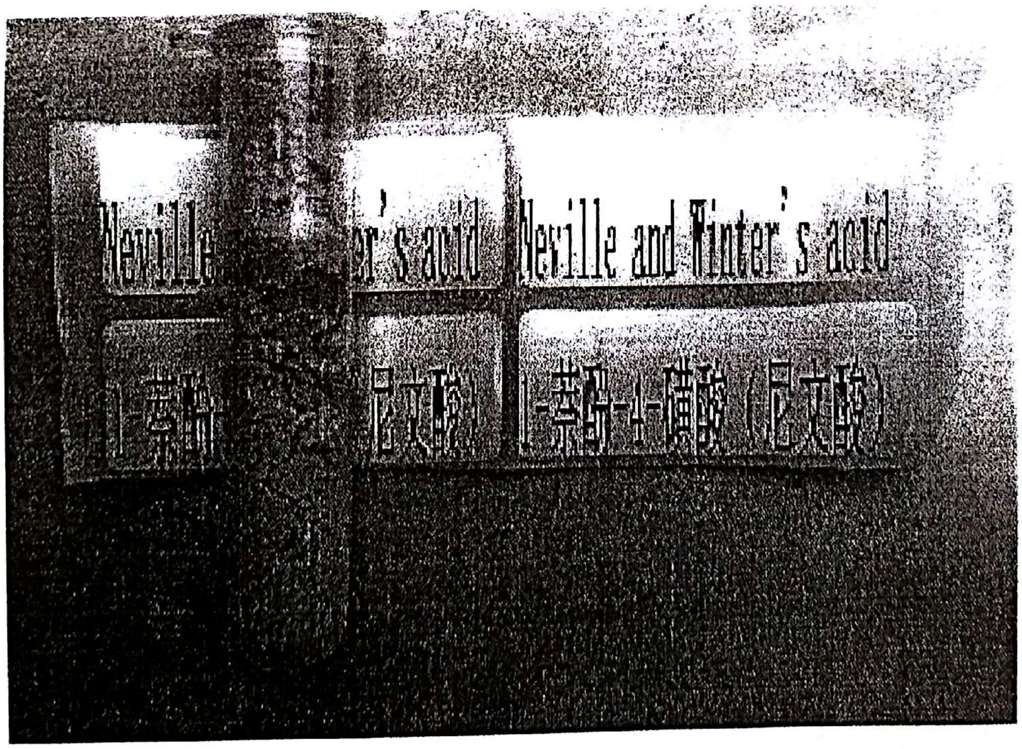
Copper II sulfate pentahydrate

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.



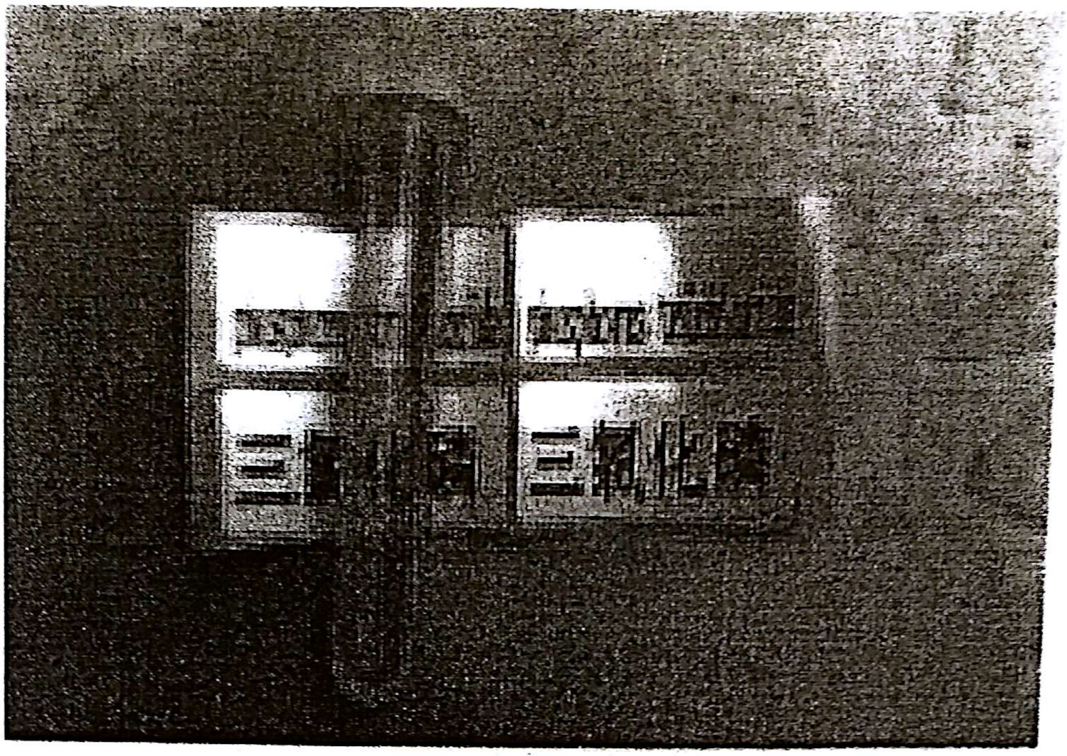
Neville and Winter's Acid



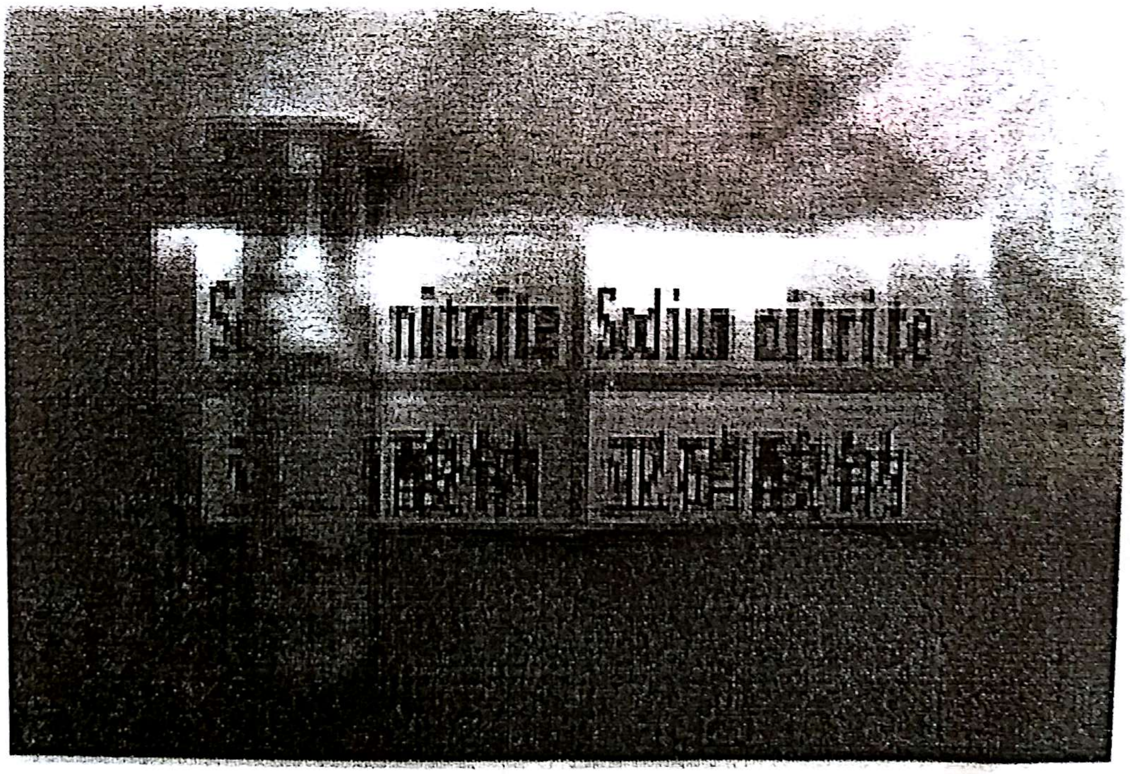
Phosphorus Trichloride

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.



Sodium nitrite



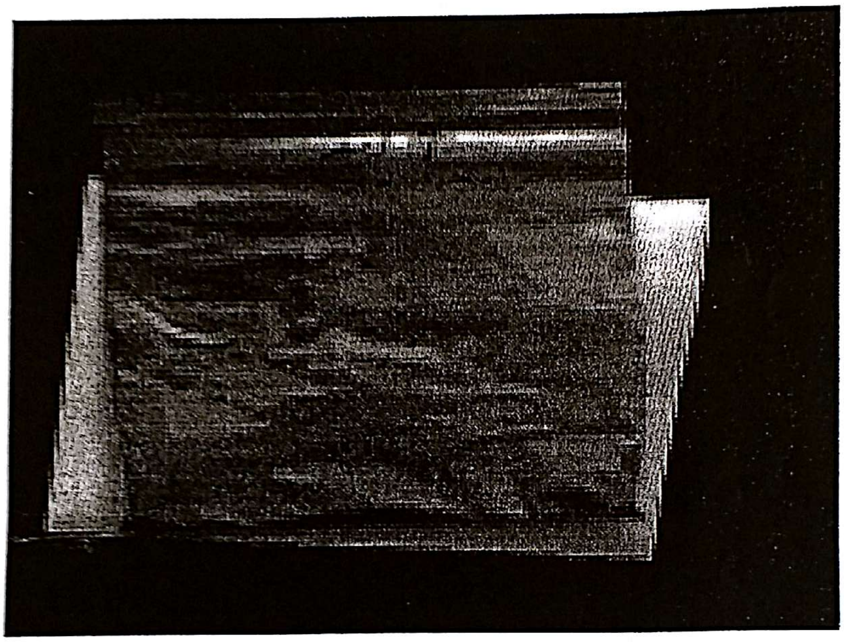
zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Finished Product

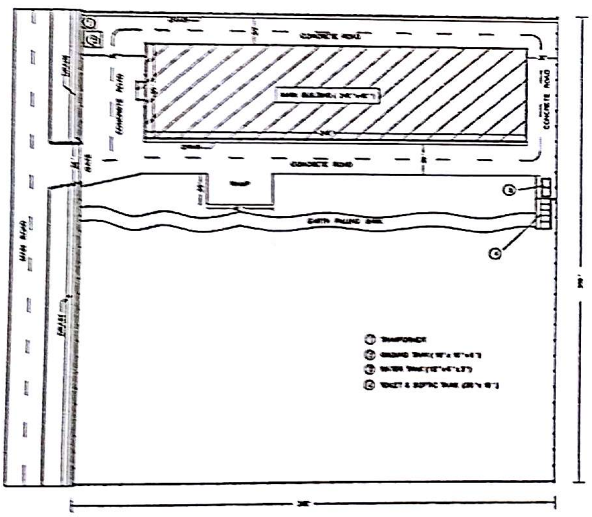
Sample Packaging

214- Sulfonyl Chloride (photosenstive Power)



zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.



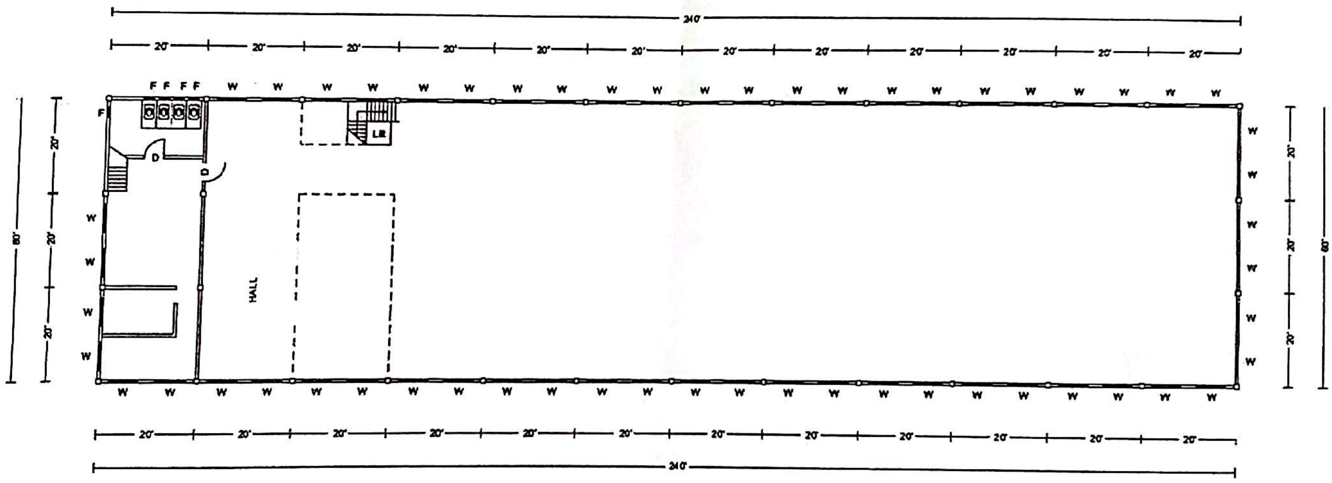
LAYOUT PLAN

FILE NAME	
CONTRACT NO	
DRAWN	
CHECK	
APPR.	

SHEET NO.

zhang cheng fang

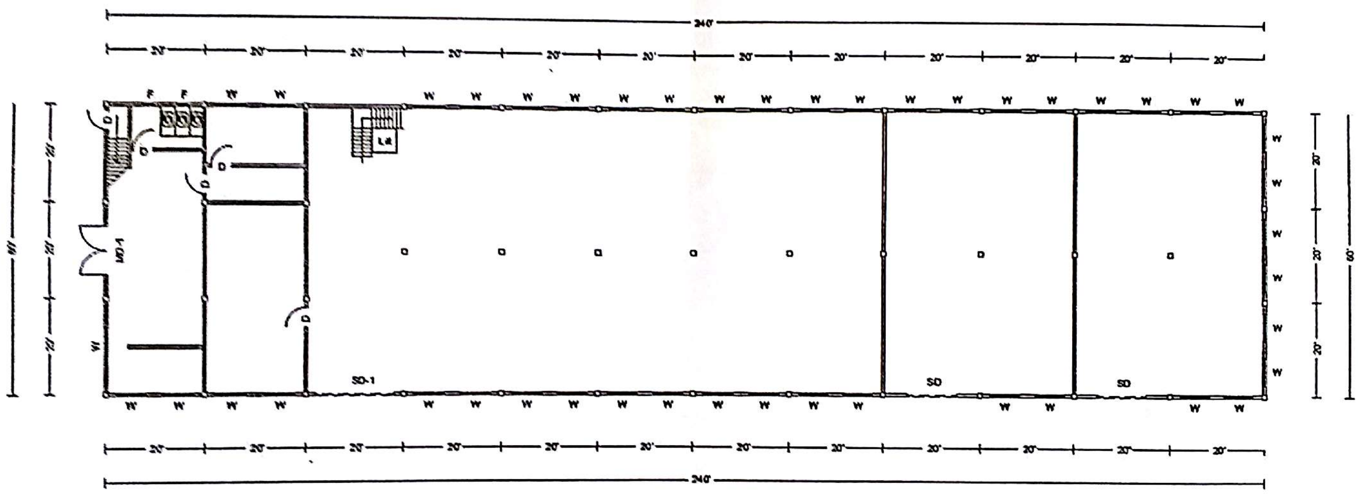
Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.



FIRST FLOOR PLAN

D = 4'x7'
W = 6'x4'
F = 2'x2'

FILE NAME			
CONTRACT NO			
DRAWN			
CHECK			
APPR.	SHEET NO.		f'c = 2500 psi (CYLINDER)
SHEET NO.			fy = 40000 psi



GROUND FLOOR PLAN

MD = 6'x 9'
SD-1 = 16' X 16'
SD = 10'x 12'

D = 4'x 7'
W = 6'x 4'
F = 2'x 2'

FILE NAME		
CONTRACT NO		
DRAWN		
CHECK		f'c = 2500 psi (CYLINDER)
APPR.	SHEET NO.	fy = 40000 psi
SHEET NO.		

Annex - I

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Production and FOB Income

No	Name	A/U	Year 1			Year 2		
			FOB Charges US$ / MT	Qty Matric Ton	Total US$	FOB Charges US$ / MT	Qty Matric Ton	Total US$
1	214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power)	MT	71000.00	50	3,550,000	71000.00	50	3,550,000
	Total			50	3,550,000.00		50	3,550,000.00

This 214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power) is produced for 100% Export to China.

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Production and FOB Income

No	Name	A/U	Year 3			Year 4		
			FOB Charges US$ / MT	Qty Matric Ton	Total US$	FOB Charges US$ / MT	Qty Matric Ton	Total US$
1	214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power)	MT	72000.00	55	3,960,000	72000.00	55	3,960,000
	Total			55	3,960,000.00		55	3,960,000.00

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Production and FOB Income

No	Name	A/U	Year 5			Year 6		
			FOB Charges US$ / MT	Qty Matric Ton	Total US$	FOB Charges US$ / MT	Qty Matric Ton	Total US$
1	214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power)	MT	76000.00	60	4,560,000	76000.00	60	4,560,000
	Total			60	4,560,000.00		60	4,560,000.00

zheng cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Production and FOB Income

No	Name	A/U	Year 7		
			FOB Charges US$ / MT	Qty Matric Ton	Total US$
1	214- Sulfonyl Chloride (Photosenstive Power)	MT	80000.00	65	5,200,000
	Total			65	5,200,000.00

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Annex - H

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd
Labour Schedule
Local Person

No	Particular	Year -1			Year -2		
		Number of employee	Salary Per Month (Kyat)	Salary Per Year (Kyat)	Number of employee	Salary Per Month (Kyat)	Salary Per Year (Kyat)
1	Production Manager	2	800,000	19,200,000	2	800,000	19,200,000
2	HR Manager	1	600,000	7,200,000	1	600,000	7,200,000
3	Accountant	1	300,000	3,600,000	1	300,000	3,600,000
4	Office Staff	3	200,000	7,200,000	3	200,000	7,200,000
5	Supervisor	1	400,000	4,800,000	1	400,000	4,800,000
6	Leader	1	250,000	3,000,000	1	250,000	3,000,000
7	Skill & Semi-Skill Worker	15	180,000	32,400,000	15	180,000	32,400,000
8	Quantity Control	2	200,000	4,800,000	2	200,000	4,800,000
9	Mechanic / Electric	3	300,000	10,800,000	3	300,000	10,800,000
10	Cleaner	1	150,000	1,800,000	1	150,000	1,800,000
11	Nurse	1	200,000	2,400,000	1	200,000	2,400,000
12	Security	2	150,000	3,600,000	2	150,000	3,600,000
13	Driver	2	300,000	7,200,000	2	300,000	7,200,000
	Total	**35**	**4,030,000**	**108,000,000**	**35**	**4,030,000**	**108,000,000**

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Labour Schedule

Local Person

No	Particular	Year -3			Year - 4		
		Number of employee	Salary Per Month (Kyat)	Salary Per Year (Kyat)	Number of employee	Salary Per Month (Kyat)	Salary Per Year (Kyat)
1	Production Manager	2	850,000	20,400,000	2	850,000	20,400,000
2	HR Manager	1	650,000	7,800,000	1	650,000	7,800,000
3	Accountant	1	350,000	4,200,000	1	350,000	4,200,000
4	Office Staff	3	250,000	9,000,000	3	250,000	9,000,000
5	Supervisor	1	450,000	5,400,000	1	450,000	5,400,000
6	Leader	1	300,000	3,600,000	1	300,000	3,600,000
7	Skill & Semi-Skill Worker	15	230,000	41,400,000	15	230,000	41,400,000
8	Quantity Control	2	250,000	6,000,000	2	250,000	6,000,000
9	Mechanic / Electric	3	350,000	12,600,000	3	350,000	12,600,000
10	Cleaner	1	200,000	2,400,000	1	200,000	2,400,000
11	Nurse	1	250,000	3,000,000	1	250,000	3,000,000
12	Security	2	200,000	4,800,000	2	200,000	4,800,000
13	Driver	2	350,000	8,400,000	2	350,000	8,400,000
	Total	**35**	**4,680,000**	**129,000,000**	**35**	**4,680,000**	**129,000,000**

Zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Labour Schedule

Local Person

No	Particular	Year - 5 to Year - 7		
		Number of employee	Salary Per Month (Kyat)	Salary Per Year (Kyat)
1	Production Manager	3	900,000	32,400,000
2	HR Manager	2	600,000	14,400,000
3	Accountant	1	400,000	4,800,000
4	Office Staff	5	300,000	18,000,000
5	Supervisor	1	500,000	6,000,000
6	Leader	1	350,000	4,200,000
7	Skill & Semi-Skill Worker	20	250,000	60,000,000
8	Quantity Control	3	280,000	10,080,000
9	Mechanic / Electric	3	380,000	13,680,000
10	Cleaner	1	230,000	2,760,000
11	Nurse	1	330,000	3,960,000
12	Security	2	230,000	5,520,000
13	Driver	2	380,000	9,120,000
	Total	45	5,130,000	184,920,000

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Foreign Personnel Required		Year -1			Year - 2		
No	Particular	Number of employee	Salary Per Month (US$)	Salary Per Year (US$)	Number of employee	Salary Per Month (US$)	Salary Per Year (US$)
1	Manager	2	1,300	31,200	2	1,300	31,200
2	Senior Engineering	5	1,200	72,000	5	1,200	72,000
3	Technical Staff	5	1,000	60,000	5	1,000	60,000
	Total	**12**	**3,500**	**163,200**	**12**	**3,500**	**163,200**

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Foreign Personnel Required		Year - 3			Year - 4		
No	Particular	Number of employee	Salary Per Month (US$)	Salary Per Year (US$)	Number of employee	Salary Per Month (US$)	Salary Per Year (US$)
1	Manager	2	1,500	36,000	2	1,500	36,000
2	Senior Engineering	5	1,300	78,000	5	1,300	78,000
3	Technical Staff	5	1,200	72,000	5	1,200	72,000
	Total	**12**	**4,000**	**186,000**	**12**	**4,000**	**186,000**

Zhang Cheng Fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Foreign Personnel Required		Year - 5 to Year - 7		
No	Particular	Number of employee	Salary Per Month (US$)	Salary Per Year (US$)
1	Manager	2	1,500	36,000
2	Senior Engineering	5	1,300	78,000
3	Technical Staff	5	1,200	72,000
	Total	12	4,000	186,000

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Annex - K

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Profit & Loss Statement

Particular	Year 1			Year 2		
	US $	Kyats	Equ: US$	US $	Kyats	Equ: US$
Income						
FOB Income	3,550,000		3,550,000	3,550,000		3,550,000
Total income	**3,550,000**		**3,550,000**	**3,550,000**		**3,550,000**
Production Cost						
Raw Materials Cost	2,500,000		2,500,000	2,500,000		2,500,000
Electricity	100,000		100,000	120,000		120,000
Fuel	80,000		80,000	96,000		96,000
Travelling Expenses	80,000		80,000	80,000		80,000
Repair & Maintenance	80,000		80,000	80,000		80,000
Labour Cost	163,200	108,000,000	233,650	163,200	108,000,000	233,650
Transportation charges	20,000		20,000	24,000		24,000
Depreciation	20,980		20,980	20,980		20,980
Rental Expenses	27,916		27,916	27,916		27,916
Miscelleneous	30,000		30,000	30,000		30,000
Total Production Cost	**3,102,096**	**108,000,000**	**3,172,546**	**3,142,096**	**108,000,000**	**3,212,546**
Administration Cost						
Medical Charges	20,000		20,000	24,000		24,000
Transporation Charges	80,000		80,000	150,000		150,000
Miscelleneous	50,000		50,000	100,000		100,000
Total Administration Overhead Cost	**150,000**	**-**	**150,000**	**274,000**	**-**	**274,000**
Total Expenditure	**3,252,096**	**108,000,000**	**3,322,546**	**3,416,096**	**108,000,000**	**3,486,546**
Profit before tax	297,904	-108,000,000	227,454	133,904	-108,000,000	63,454
Provision for income-tax (25%)						
Net profit after tax	**297,904**	**-108,000,000**	**227,454**	**133,904**	**-108,000,000**	**63,454**
Corporate social responsibility Fund (2%)			4,549			1,269

US$ 1 = Kyat 1533 (Aug 2018 CB Bank)

Zhang cheng

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Profit & Loss Statement

Particular	Year 3			Year 4		
	US $	Kyats	Equ: US$	US $	Kyats	Equ: US$
Income						
FOB Income	3,960,000		3,960,000	3,960,000		3,960,000
Total income	**3,960,000**		**3,960,000**	**3,960,000**		**3,960,000**
Production Cost						
Raw Materials Cost	2,750,000		2,750,000	2,750,000		2,750,000
Electricity	125,000		125,000	125,000		125,000
Fuel	96,500		96,500	96,500		96,500
Travelling Expenses	104,000		104,000	104,000		104,000
Repair & Maintenance	85,000		85,000	85,000		85,000
Labour Cost	186,000	129,000,000	270,149	186,000	129,000,000	270,149
Transportation charges	25,000		25,000	25,000		25,000
Depreciation	20,980		20,980	20,980		20,980
Rental Expenses	27,916		27,916	27,916		27,916
Miscelleneous	32,000		32,000	35,000		35,000
Total Production Cost	**3,452,396**	**129,000,000**	**3,536,545**	**3,455,396**	**129,000,000**	**3,539,545**
Administration Cost						
Medical Charges	36,000		36,000	36,000		36,000
Transporation Charges	225,000		225,000	225,000		225,000
Miscelleneous	150,000		150,000	150,000		150,000
Total Administration Overhead Cost	**411,000**	**-**	**411,000**	**411,000**	**-**	**411,000**
Total Expenditure	**3,863,396**	**129,000,000**	**3,947,545**	**3,866,396**	**129,000,000**	**3,950,545**
Profit before tax	96,604	-129,000,000	12,455	93,604	-129,000,000	9,455
Provision for income-tax (25%)						
Net profit after tax	**96,604**	**-129,000,000**	**12,455**	**93,604**	**-129,000,000**	**9,455**
Corporate social responsibility Fund (2%)			249			189

US$ 1 = Kyat 1533 (Aug 2018 CB Bank)

zheng chang fang Mr Zhang Cheng Fang

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Profit & Loss Statement

Particular	Year 5			Year 6		
	US $	Kyats	Equ: US$	US $	Kyats	Equ: US$
Income						
FOB Income	4,560,000		4,560,000	4,560,000		4,560,000
Total income	**4,560,000**		**4,560,000**	**4,560,000**		**4,560,000**
Production Cost						
Raw Materials Cost	3,000,000		3,000,000	3,000,000		3,000,000
Electricity	128,000		128,000	128,000		128,000
Fuel	96,800		96,800	96,800		96,800
Travelling Expenses	104,000		104,000	104,000		104,000
Repair & Maintenance	85,000		85,000	85,500		85,500
Labour Cost	186,000	184,920,000	306,626	186,000	184,920,000	306,626
Transportation charges	26,000		26,000	26,000		26,000
Depreciation	20,980		20,980	20,980		20,980
Rental Expenses	27,916		27,916	27,916		27,916
Miscelleneous	35,000		35,000	40,000		40,000
Total Production Cost	**3,709,696**	**184,920,000**	**3,830,322**	**3,715,196**	**184,920,000**	**3,835,822**
Administration Cost						
Medical Charges	50,000		50,000	50,000		50,000
Transporation Charges	300,000		300,000	300,000		300,000
Miscelleneous	200,000		200,000	200,000		200,000
Total Administration Overhead Cost	**550,000**	**-**	**550,000**	**550,000**	**-**	**550,000**
Total Expenditure	**4,259,696**	**184,920,000**	**4,380,322**	**4,265,196**	**184,920,000**	**4,385,822**
Profit before tax	300,304	-184,920,000	179,678	294,804	-184,920,000	174,178
Provision for income-tax (25%)						43,544
Net profit after tax	**300,304**	**-184,920,000**	**179,678**	**294,804**	**-184,920,000**	**130,633**
Corporate social responsibility Fund (2%)			3,594			2,613

US$ 1 = Kyat 1533 (Aug 2018 CB Bank)

Zhang Cheng Fang

Mr. Zhang Cheng Fang

US$ 1 = Kyat 1533 (Aug ...

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Profit & Loss Statement

Particular	Year 7		
	US $	Kyats	Equ: US$
Income			
FOB Income	5,200,000		5,200,000
Total income	**5,200,000**		**5,200,000**
Production Cost			
Raw Materials Cost	3,250,000		3,250,000
Electricity	128,000		128,000
Fuel	96,800		96,800
Travelling Expenses	104,000		104,000
Repair & Maintenance	85,500		85,500
Labour Cost	186,000	184,920,000	306,626
Transportation charges	26,000		26,000
Depreciation	20,980		20,980
Rental Expenses	27,916		27,916
Miscelleneous	40,000		40,000
Total Production Cost	**3,965,196**	**184,920,000**	**4,085,822**
Administration Cost			
Medical Charges	50,000		50,000
Transporation Charges	300,000		300,000
Miscelleneous	200,000		200,000
Total Administration Overhead Cost	**550,000**	**-**	**550,000**
Total Expenditure	**4,515,196**	**184,920,000**	**4,635,822**
Profit before tax	684,804	-184,920,000	564,178
Provision for income-tax (25%)			141,044
Net profit after tax	**684,804**	**-184,920,000**	**423,133**
Corporate social responsibility Fund (2%)			8,463

US$ 1 = Kyat 1533 (Aug 2018 CB Bank)

Zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Annex - L

Cash Flow Statement

Particular	Construction Period	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
Cash In Flow	**-**	**248,434**	**84,434**	**33,435**	**30,435**	**200,658**
Net profit after tax	-	227,454	63,454	12,455	9,455	179,678
Depreciation	-	20,980	20,980	20,980	20,980	20,980
Cash out Flow	**309,800**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Investment	**309,800**					
Net cash Flow	**(309,800)**	**248,434**	**84,434**	**33,435**	**30,435**	**200,658**
Accumulated Cash Flow	**(309,800)**	**(61,366)**	**23,067**	**56,502**	**86,937**	**287,595**

Recoupment Period = 3 years

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Annex - J

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Depreciation Schedule

No	Particular	Investment Amount US$	Depreciation %	Depreciation Amount US$
1	Machinery and Equipment to be imported	127,500	10%	12,750
2	Office Equipment purchase in Local	22,300	10%	2,230
3	List of Vehicle purchase in local	60,000	10%	6,000
	Total Amount	**209,800**		**20,980**

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Annex - M

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Internal Rate of Return

Opeartion Year	Net Cash Flow	Discount Factor 10 %	Net present value	Discount Factor 20%	Net present value
Construction	(309,800)	1.0000	(309,800)	1.0000	(309,800)
Year 1	248,434	0.9091	225,849	0.8333	207,028
Year 2	84,434	0.8264	69,780	0.6944	58,634
Year 3	33,435	0.7513	25,120	0.5787	19,349
Year 4	30,435	0.6830	20,788	0.4823	14,677
Year 5	200,658	0.6209	124,593	0.4019	80,640
Year 6	151,613	0.5645	85,582	0.3349	50,775
Year 7	444,113	0.5132	227,900	0.2791	123,944
			469,811		**245,247**

IRR **30.92 %**

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Annex - B

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd
Detail Investment Plan

No	Particular	Total US$
1	Foreign Currency	100,000
2	Machinery and Equipment to be imported	127,500
3	Office Equipment purchase in Local	22,300
4	List of Vehicle purchase in local	60,000
5	Value of Initial Raw Materials	2,500,000
	Total Amount	**2,809,800**

Zhang Cheng Fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd

Cash Flow Statement

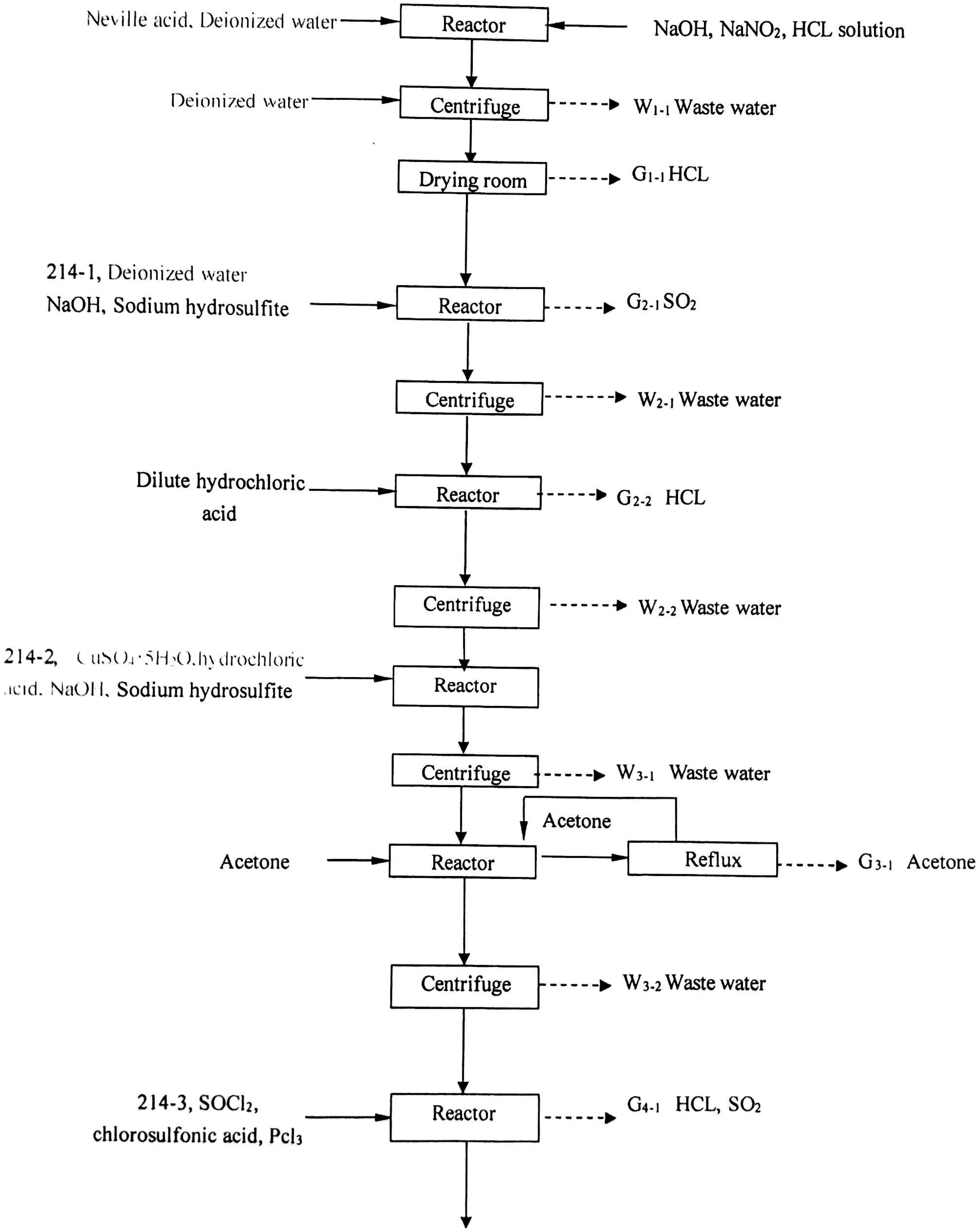
Particular	Construction Period	Year 6	Year 7
Cash in Flow	-	151,613	444,113
Net profit after tax	-	130,633	423,133
Depreciation	-	20,980	20,980
Cash out Flow	309,800	-	-
Investment	309,800		
Net cash Flow	(309,800)	151,613	444,113
Accumulated Cash Flow	(309,800)	439,208	883,321

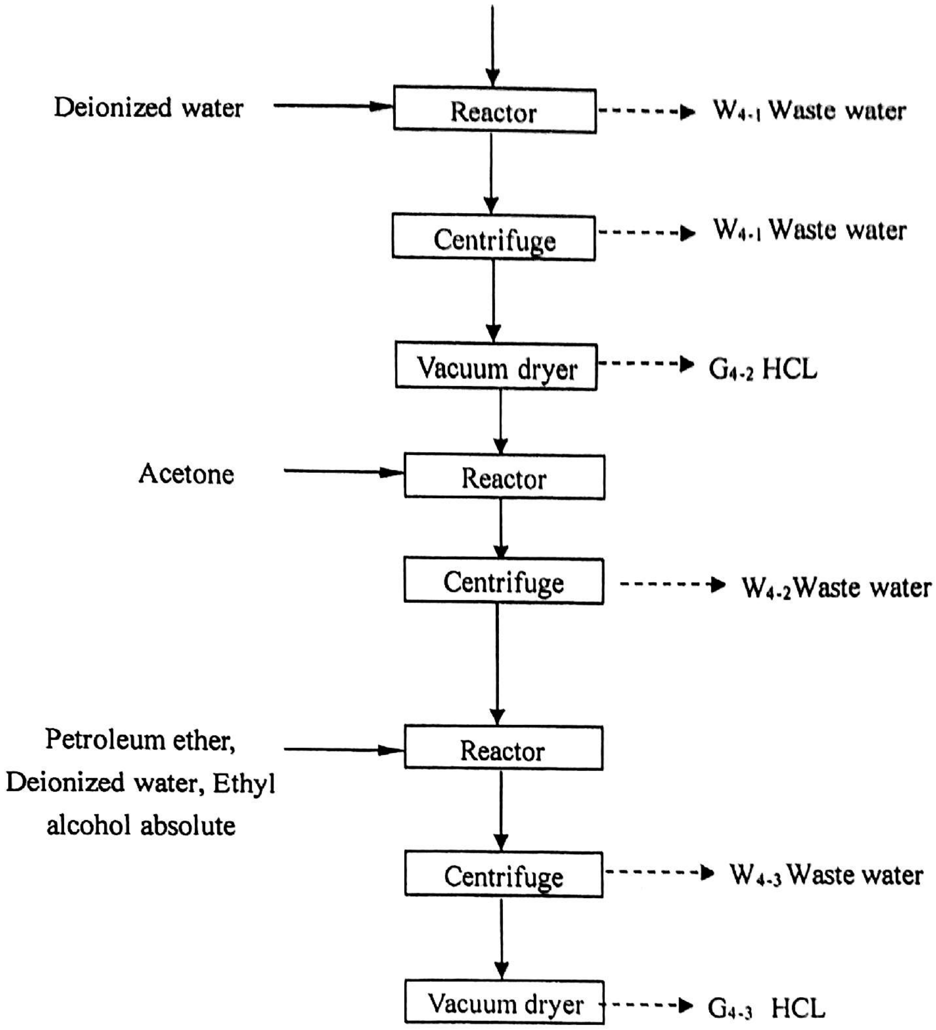
Recoupment Period = 3 years

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

5. Pollution generation process




Deionized water
Reactor
W4-1 Waste water
Centrifuge
W4-1 Waste water
Vacuum dryer
G4-2 HCL
Acetone
Reactor
Centrifuge
W4-2Waste water
Petroleum ether, Deionized water, Ethyl alcohol absolute
Reactor
Centrifuge
W4-3 Waste water
Vacuum dryer
G4-3 HCL

6. Waste gas treatment plan

Collection system:

The reaction kettles on the production line of this project are generally used at different times. During the use, the breathing valve always generates exhaust gas, and the discharge valve only generates exhaust gas during the discharge process; The centrifuge generally produces organic waste gas during the loading and unloading process. The products are dried, packaged, batched, water-made, air-pressed, and vacuum pumped in separate sealed rooms.

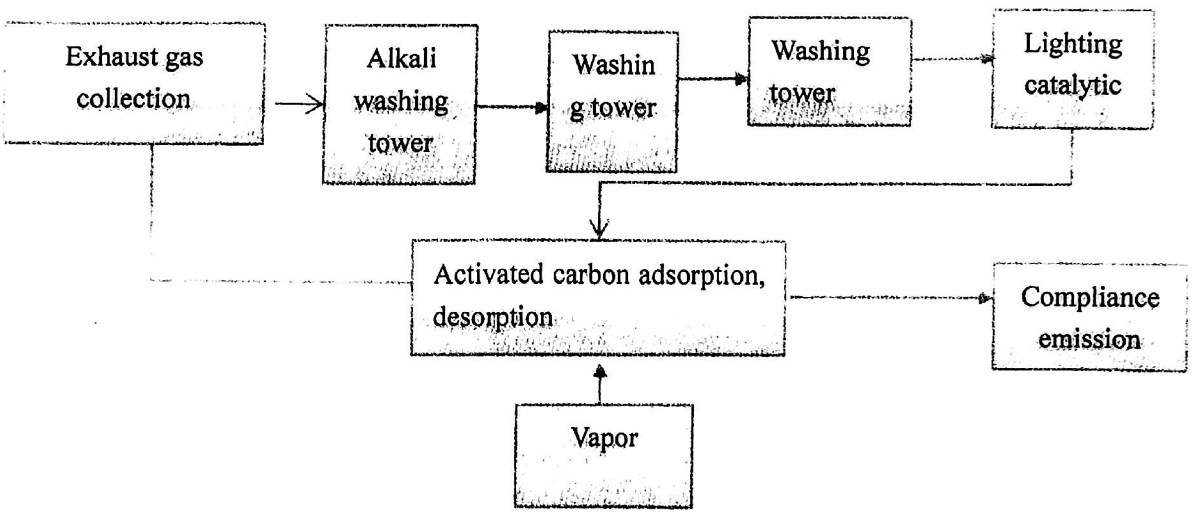
The reactor is equipped with a condensing system, which is condensed by circulating water, and the liquid such as condensed solvent is refluxed for production. All of them participate in the reaction, and the condensation efficiency is 90%. The uncondensed exhaust gas passes through the exhaust gas line connected to the condenser (micro-negative After being collected, it is sent to the exhaust gas purification facility for treatment.

The exhaust valve is collected on the upper and side of the pipeline at the discharge point of the breathing valve and the discharge valve (the collection cover of the discharge valve is active), and the exhaust gas is collected in the centrifugal section by using a collecting cover and a soft curtain, and A manual valve is attached to each of the collection hoods.

Drying, packaging, batching, water production, air-pressing nitrogen, vacuum pumping section of the product are produced in a closed room. The generated exhaust gas is a surface source. The sealing area should be ventilated as a whole, and a collection cover should be installed in each section. A manual valve is installed on each of the collection hoods, and the collecting hood collection efficiency is over 90%.

Processing system:

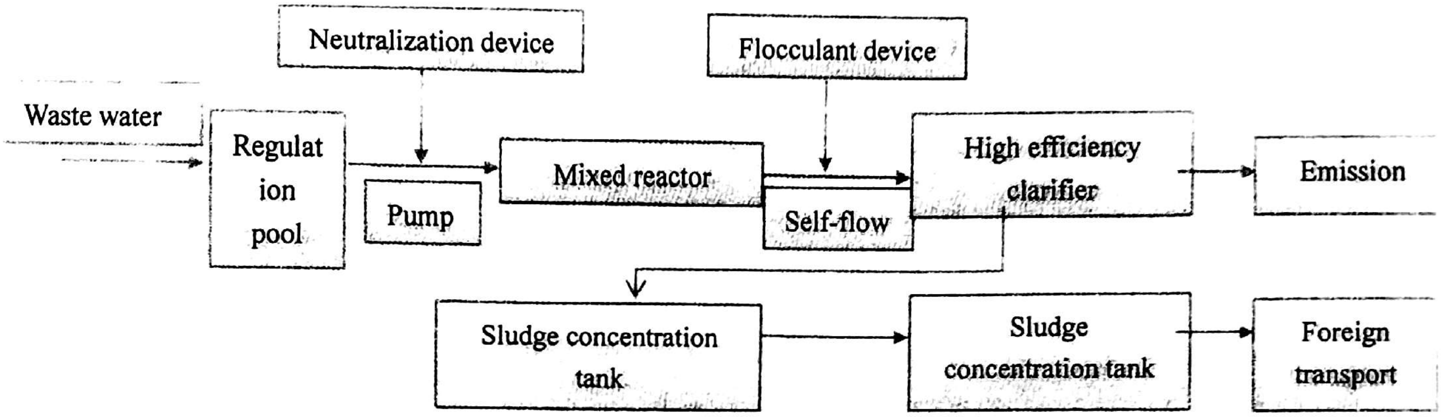
(1). Determine the process of use based on design goals and process requirements:



(2). A set of exhaust gas purification facilities is set up, and the exhaust gas is treated by "secondary absorption + photooxidation + activated carbon adsorption" of the spray tower, and the treated exhaust gas is discharged through a 15 m high inner diameter 0.5 m exhaust pipe. The treatment efficiency of the organic waste gas can reach more than 95%, and the treatment efficiency of the inorganic waste gas can reach more than 93%.

7. Waste water treatment plan

(1). Determine the process of use based on design goals and process requirements:



(2). Explanation of wastewater treatment process:

①. Neutralizer dosage device

The JY-II type neutralizing agent administration device is selected, which can not only prepare a solution, but also can quantitatively and regularly add a medicament. It has three major components: (1) mixer and agitation tank; (2) solution tank; (3) metering device and dosing equipment.

The agent uses lime milk $Ca(OH)_2$.

②. Flocculant dosage device

The JY-II type dosing device is selected, which can not only prepare a solution, but also can quantitatively and regularly add a drug. It has three major components: (1) mixer and agitation tank; (2) solution tank; (3) metering device and dosing equipment.

The agent is selected from flocculant PAC. The flocculant is made of high-quality raw and auxiliary materials, optimized process, high molecular weight and bridging structure, and rapidly complete electrochemical, flocculation, adsorption, precipitation and other physicochemical processes in the hydrolysis stage. In the process of wastewater, the flocculant has strong cohesion. It has strong adsorption capacity, large floc formation, low dosage and fast precipitation. It is an efficient, fast and low-consumption water purifying agent.

③. Mixed reactor

The effluent of the regulating tank has a lifting pump lifted to the steady flow section in the front section of the mixing reactor. After the water quality and the water volume are stabilized, the overflow flows into the rear stage of the mixing reactor, and the pH is adjusted by using lime milk or sodium hydroxide under stirring. The process is equipped with a four-chamber diaphragm reaction cell and PH online test automatic controller, PLC software. The reaction tank and the dosing component can realize automatic control and management.

The complete PH automatic control device consists of a control part, a reaction part and a dosing part, and a PH meter and a liquid level controller are installed in the electric control cabinet. The schematic diagram of the simulation process and the imported PLC software are the control centers of the whole equipment. The reaction part is mainly composed of a reaction tank and a mechanical stirring device. The reaction tank is divided into two reaction chambers, and the wastewater completely completes the chemical reaction safely here. The dosing part mainly consists of a dosing tank, a solenoid valve and a dosing pipe, and functions to add a lye to the reaction tank. The drug delivery system is a second administration to strictly control the pH value of the effluent. When the sewage is input into the reaction tank, the PH value measured by the pH meter electrode is reflected to the pH meter, the instrument information is transmitted to the PLC, and the signal is controlled after being processed by the PLC. The solenoid valve is opened or closed to achieve the purpose of fully automatic control.

④. High efficiency clarifier

The wastewater is clarified from the mixing reactor to the high-efficiency clarifier, and the flocculant PAC is added at the same time. The device is a comprehensive equipment integrating coagulation, reaction, flocculation, clarification and filtration.

The device widely absorbs the advanced water purification technology at home and abroad, combined with the analysis of the process mechanism of each part of the device, adopts many effective technical measures and new techniques to improve the effect and convenient use management, with remarkable water purification effect, stable performance, long filtration period and resistance. Small, small footprint, convenient management, reaching the domestic advanced level.

⑤.The high efficiency clarifier has the following characteristics

A. In addition to the management of the dosing system, the high-efficiency clarifier itself meets the requirements of automatic operation from a series of operating procedures such as reaction, flocculation, sedimentation, mud collection, sludge discharge, water collection, water distribution, filtration, recoil, and sewage discharge. On-duty personnel only need to regularly perform water quality monitoring and measurement work, and there is no need to manage the operation of the clarifier.

B. The high concentration of flocculation layer can make the impurity particles in the raw water get sufficient collision contact and adsorption therebetween, and thus can be adapted to various acidic wastewater treatments, and the impurity particle removal rate is high.

C. The quick sludge concentrating chamber and the adjustable automatic sludge discharging system can ensure the elimination of excess sludge impurities in time, thus ensuring stable impurity particle removal rate.

D. Efficient flocculation and sedimentation effect keeps the quality of the precipitated water in good condition.

E. Because the filter material uses high-quality quartz sand and shell activated carbon as double-layer filter material, it has better interception ability and decolorization effect.

F. The original and unique water collecting system and the lower water collecting head make the water collecting more uniform and effective, which not only improves the volume utilization coefficient, but also has a small power collecting head and a cumulative power saving effect.

G. The self-consumption rate is about <5%, which plays a positive role in saving limited water resources.

H. Easy to expand, rebuild, reuse, easy to relocate or re-use.

⑥. Sludge dewatering machine

The sludge discharged from the high-efficiency clarifier flows from the sludge to the sludge concentration tank to ensure the effect of treating the effluent. The sludge dewatering machine adopts a polypropylene plate frame filter press. The filter press is famous for separating liquid solid suspensions, and is especially suitable for filtering various types of suspended fine particles with large particle size, fine particles and compressibility. The working principle is that the sludge is input into each filter chamber of the filter press by a screw pump, and the filter cloth is passed through the filter cloth under pressure to achieve the separation purpose. The device is used for press drying and dewatering, and the filter cake has low moisture content and convenient operation and

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY CO.,LTD

NO-126, SAKE KAN THAR STREET, DAGON SAKE KAN INDUSTRIAL ZONE, DAGON SAKE KAN TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

PHONE: 09-254775123, Email: zhangcfssss@163.com

မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်

ကျွန်တော် တို့၏ "Myanmar Sinochem Industry CO.,LTD " သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့ နယ်၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းစက်မှုဇုန်၊ ဆိပ်ကမ်းသာ လမ်း၊မြေကွက်အမှတ် (၁၂၆)၊ မြေကေ(၁.၉၆၉)ကေ အကျယ်အဝန်းမြေနေရာတွင်အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး၊ 214-sulfonyl chloride (photosenstive power) ထုတ်လုပ် သည့်လုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော် တို့၏ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရာတွင် မီးဘေးအန္တရာယ် ကြိုတင်ကာကွယ်မှုအနေဖြင့် ရေဂါလ (၁၀၀၀၀) ဆန့် ရေလှောင်ကန်ကို တည်ဆောက်ထားရှိ မည်ဖြစ်ပါသည်။ စက်ရုံအဆောက်အအုံ မှာလည်း မီးလောင်မှုမှကာကွယ်ရန် ရေပုံး၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်၊ မီးသတ်ဘူးများကို အဆင်သင့်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ စက်ရုံရှိနံရံလေးဘက်တွင်မီးသတ်ဘူးများ ချိတ်ဆွဲထားရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။ မီဘေးအန္တရာယ်ပေါ်ပေါက်လာပါကလည်းအလွယ်တကူ ထွက်ရှိနိုင်ရန် အရေးပေါ်ထွက်ပေါက်များစွာ ကိုထားရှိမည် ဖြစ်ပါ သည်။ ထို့ပြင် မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ပညာပေးလမ်း ညွှန်းကြားချက်များအတိုင်းစက်ရုံတွင် မီးဘေးအန္တရာယ် ကင်းဝေးစေရန်အတွက် စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်းချက်များချမှတ်ထားပြီး၊ ဝန်ထမ်းများတိကျစွာလိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရန်လည်းစီမံထားရှိပါသည်။ ဝန်ထမ်းများ ကိုလည်းမီးဘေးအရေးပေါ်ကာကွယ်နိုင်ရန် အရေးပေါ်မီးသတ်နည်းပညာများ လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

စက်ရုံအတွင်းနှင့် အနီးပတ်ဝန်ကျင်တွင် ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းနှင့် ပတ်သက်သည့်ပြ ဌာန်းထားသောဥပဒေများနှင့် အညီတင်းကြပ် စွာတားမြစ်ထားရှိခြင်း နှင့် လျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်သည့်အန္တရာယ်များ မဖြစ်ပေါ်အောင် လည်းဆောင်ရွက်ထားရှိ မည်ဖြစ်ပါသည်။

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd

မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။**

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့်အညီ အောက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ မြေ/ အဆောက်အအုံ၏ ပိုင်ရှင်နှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

(က) ပိုင်ရှင်အမည်/အဖွဲ့အစည်း ဦးသိန်းထွန်း

(ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း ၁.၉၆၉ ဧက

(ဂ) တည်နေရာ အမှတ်-၁၂၆၊ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ဒဂုံဆိပ်ကမ်းစက်မှုဇုန်၊ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ရန်ကုန်။

(ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ (မြေငှားဂရမ်သက်တမ်း) ၇-နှစ်

(င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကိုမတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြခဲ့ခြင်းရှိ-မရှိ မရှိ

(စ) ကနဦးငှားရမ်းသူကသဘောတူ/မတူ သဘောတူပါသည်

(ဆ) မြေအမျိုးအစား စက်မှုမြေ

၂။ အငှားချထားသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း ဦးသိန်းထွန်း

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် ၉/ခအဇ(နိုင်)၀၀၀၂၃၁

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်-၁၈၊၂၀-လမ်း၊လသာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်။

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း Mr.Zhang Cheng Fang

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် E65730958

(ဂ) နိုင်ငံသား China

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ No.9,Xing Long pu Street,Huiji Tsp,Hennan Province,China.

၄။ ငှားရမ်းလိုသည့်မြေနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား 214 Sulfonly Chloride (Photosenstive Pow, der)

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ)၊ အမှတ်-၁၂၆၊ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ဒဂုံဆိပ်ကမ်းစက်မှုဇုန်၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(ဂ) တည်နေရာ (ရပ်ကွက်၊ မြို့နယ်၊ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး) အမှတ်-၁၂၆၊ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းစက်မှုဇုန်၊ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(ဃ) မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း ၁.၉၆၉ ဧက

(င) အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/အရေအတွက် ပူးတွဲဖောင်ကိုကြည့်ရန်

(စ) အဆောက်အအုံတန်ဖိုး

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန်အထောက်အထား(စက်မှုဇုန်မှ အပ)၊မြေပုံနှင့် မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း) တင်ပြရန်။

၆။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းထားခြင်း ရှိ-မရှိ-

☐ နိုင်ငံတော်၏ဥပဒေများနှင့်အညီအစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသောပုဂ္ဂိုလ်၊

☐ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီနိုင်ငံတော်ပိုင်မြေသို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအားတစ်ဆင့်ငှားယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင် ရယူရန်အခွင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

၇။ မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခနှုန်း(တစ်နှစ်လျှင်တစ်စတုရန်းမီတာအတွက်) မြေဧရိယာ-5 USD / အဆောက်အဦးဧရိယာ-6 USD

၈။ မြေအသုံးချမှုပရီမီယံကြေး(Land Use Premium - LUP) (အစိုးရဌာန/ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းပိုင် မြေငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါကအငှားချထားခြင်းခံရသူထံမှငွေသားဖြင့် LUP တောင်းခံပါမည်။)

တစ်ဧကနှုန်း .... မရှိ ....

၉။ မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသူသို့မဟုတ်မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူမှ ငှားရမ်းရန်သဘောတူ/မတူ .... သဘောတူပါသည် ....

၁၀။ လျှောက်ထားသည့် မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း .... ၇-နှစ် ....

၁၁။ စက်မှုဇုန်၊ ဟိုတယ်ဇုန်၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန် .... ဇုန်အတွင်းရှိဖြစ်သည် ....
အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ .... ဒဂုံဆိပ်ကမ်းစက်မှုဇုန် ....
အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်)

လျှောက်ထားသူလက်မှတ် Zhang cheng fang
အမည် ....
ရာထူး ....
ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် .... Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Form (7- A)

Application form for Land Rights Authorization

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date.

Subject: **Application for Land Lease or land Rights Authorization to be invested**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116: -

1. Particulars relating to Owner of land / building
   - (a) Name of owner/organization U Thein Tun
   - (b) Area 1.969 Acres
   - (c) Location No.126,Seikkan Thar Street,Dagon Seikkan Industrial Zone,Dagon Seikkan Tsp,Yangon.
   - (d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant) 7-Years
   - (e) Payment of long term lease as equity Yes ( ) No (✓)
   - (f) Agreed by Original Lessor Yes (✓) No ( )
   - (g) Type of Land Industry Zone
2. Lessor
   - (a) Name / Company's name/ Department/ organization U Thein Tun
   - (b) National Registration Card No 9/Kha Ah Za (Pyu) 000231
   - (c) Address No.18,20-Street,Latha Tsp,Yangon.
3. Lessee
   - (a) Name / Company's name /Department/ Organization Mr.Zhang Cheng Fang
   - (b) National Registration Card No /Passport No. E65730958
   - (c) Citizenship China
   - (d) Address No.9,Xing Long pu Street,Huiji Tsp,Zhengzhou City,Henan Province,China.
4. Particulars of the proposed Land Lease
   - (a) Type of Investment 214-Sulfonly Chloride (Photosenstive Pow: der)
   - (b) Investment Location(s) No.126,Seikkan Thar Street,Dagon Seikkan Industrial Zone, Dagon Seikkan Tsp,Yangon.

(c) Location(Ward, Township,State /Region) No.126,Seikkan Thar Street,Dagon Seikkan Industrial Zone,Dagon Seikkan Tsp,Yangon.

(d) Area of Land 1.969 Acres

(e) Size and Number of Building (s) With Attach

(e) Value of Building ....

5. To enclose land ownership and Land Grant , ownership evidences (except Industrial Zone) , Land map and Land Lease Agreement(Draft)

6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lease or not-

☐ Person who has the rights to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws.

☐ Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government department and Organization.

7. Land / Building lease rate (per square meter per year) Land Area - 5 USD

Building Area - 6 USD

8. Land Use Premium – (LUP) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization ,the LUP shall be paid in cash by the lessee.)

Rate per Acre: ....

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not. Agreed

10. Proposed land or building use/lease period 7-Years

11. Whether it is the land located in the relevant business zone area such as Industrial Zone, Hotel Zone, Trade Zone and etc or not (To describe Zone) Industry Zone

Signature .... zhang cheng fang

Name of Investor ....

Designation.......... Mr. Zhang Cheng Fang

Department/Company Managing Director

(Seal/Stamp) Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd
Land and Building Requirement

- Location ⇒ Plot No – 126, Sake Kan Thar Road , Dagon Sake Kan Industrial Zone, Dagon Sake Kan Township, Yangon Region .
- Type of Land ⇒ Industrial Land
- Total Area ⇒ 1.969 Acres (7968.260 sq meter)
- Building

	Area	Measurement	Floor
Factory ⇒	0.330 Acre (1335.463 Sq m)	(73.15'x 18.28')	2 Storey

Rental Charges

Building Area	⇒	1337.182 Sq m x US$ 6	= US$	8,023.00
Land Area	⇒	6631.078 Sq m x US$ 5	= US$	19,893.24
		Total Rentel Charged	= US$	**27,916.24**

zhang cheng fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd

ပတ္တမြားတွင်းသူသို့ ပြန်ပေးရန်

MD-23

နိုင်ငံတော်ပိုင် ကျောက်ပွဲဖွဲ့ရေး
လျှောက်အခွန် မှန်မှန်ပေး

၂၀-၀၇-၁၀/စီဒီတမ်/၄၅

အခွန်ထမ်းလုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၃၄၉/(အိမ်/ခြံ/မြေစီမံချက်)/၁၀-၁၁
အခွန်ထမ်းအမည် သိန်းထွန်း/ဦး
လိပ်စာ

၁၂၆၊ ၊ စက်မှုဇုန်လမ်း ၊ ဒဂုံဆိပ်ကမ်း
ကျပ် ၄၇၂၀၀၀၀ နှင့်ဒသမ ၀
သင့်ငွေ ဂဏန်းဖြင့် ၄၇၂၀၀၀၀/-
စာဖြင့်(ကျပ်)
ကျပ် - လေးသန်းခုနစ်သိန်းနှစ်သောင်း တိတိ

ရက်စွဲ
ပေးသွင်းသဖြင့်လက်ခံရရှိပါသည်

2 JUL 2011

4720000

ချလန်ထုတ်ရက်စွဲ

ဘဏ်မန်နေဂျာ

မြန်မာ့စီးပွားရေး
ဘဏ်တံဆိပ်

ဟိုအက်(၅)အမှတ်-(၅)

တံဆိပ်ခေါင်းခွန် ငွေလွှဲမျှလန်

ငွေစာရင်းခေါင်းစဉ်

တံဆိပ်ခေါင်းရုံးအမှတ်

MD-23

သို့

မန်နေဂျာ

တာဝန်ခံမြို့။

ငွေတိုက်ခွဲအရာရှိ

မြို့၊

ကျောဘက်ပါစာရင်းအတိုင်းတံဆိပ်ခေါင်းအခွန်ငွေအတွက်

ဦးသိန်းထွန်း(၉/ခတဓ(နိုင်)၀၀၀၂၃၀)

ကပေးသွင်းရန်ရှိသည့် ငွေပေါင်း(စာဖြင့်)

ကျပ် - လေးသန်းတစ်သိန်းသုံးသောင်း

ဂဏန်းဖြင့်   ၄၁၃၀၀၀၀. ၀၀ /-

ကို လက်ခံပါမည့်အကြောင်း။

မြို့၊

နေ့စွဲ။ 20-Jul-10

ပေးသွင်းသူ၏တံဆိပ်ခေါင်းလုပ်ပေးသည့်

လက်မှတ် ပြည်သူ့ဝန်ထမ်း၏လက်မှတ်

JUL 2010

ပေးသွင်းငွေကိုလက်ခံရရှိပါသည်။

(သက်နိုင်ဦး)

ဒုတိယ ဦးစီးမှူး

4130000

မြို့၊ } မန်နေဂျာ ---------------- တာဝန်ခံမြို့။

နေ့စွဲ။ } ငွေတိုက်ခွဲအရာရှိ ---------------- မြို့။

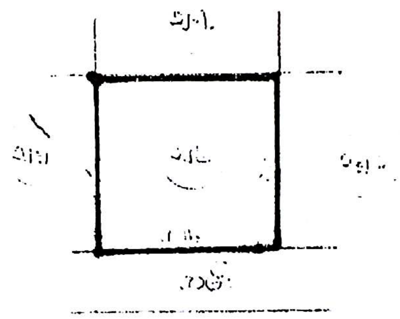
[ausmbufokdYMunfYyg]

..............................မြို့နယ် လူနေရပ်ကွက်အမှတ်..............................

မြေဝိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်..............မှမြေကွက်အမှတ်..............၏မြေပုံ

၁

၁-လက်မလျှင် ၃၀၀ ပေစကေး



ရှည်ညွှန်းချက်

..............................ပိုင်ရှင်

ဓာတ်ချန်းပေ..............................

(က..............................

မြေတိုင်း(၄)   မြေတိုင်း(၃)   မြေတိုင်း(၂)

ဦးစီးအရာရှိ
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီး

(အမခ - ၁၂)

အမြတ်ခွန် ဥပဒေပုဒ်မ ၁၆၊ ၂၀၊ ၂၂ သို့မဟုတ် ၂၃ အရ ငွေတောင်းခံလွှာ

အခွန်ထမ်းမှတ်ပုံတင်စာရင်းအမှတ် ၃၉၄ / ဒုဥစ(ဂ)၊ မိလ(ဝ) ၁၀-၁၁

သို့

ဦးပေါ်နီ(ကွန်း)

ကမ်းနားလမ်း၊ ကော့ကရိတ်

ရပ်၊ ဆိပ်ကမ်း

၁။ စည်းကြပ်နှစ်အတွက် လူကြီးမင်းသည် ကျောဘက်ပါ ပုံစံတွင် အသေးစိတ် ဖော်ပြထားချက်အရ အောက်ဖော်ပြပါ ငွေကိုပေးဆောင်ရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

	ကျပ်	ပြား
(က) အမြတ်ခွန်	၄၇၂၀၀၀၀	—
(ခ) ပုဒ်မ ၂၂ ပုဒ်မခွဲ (က)အရ ဒဏ်ငွေ		
(ဂ) ပုဒ်မ ၂၂ ပုဒ်မခွဲ (ခ)အရ ဒဏ်ငွေ		
(ဃ) ပုဒ်မ ၂၂ ပုဒ်မခွဲ (ဂ)အရ ဒဏ်ငွေ		
(င) ပုဒ်မ ၂၃ ပုဒ်မခွဲ (ခ) သို့မဟုတ် (ဂ)အရ ဒဏ်ငွေ		
စုစုပေါင်း	၄၇၂၀၀၀၀	-

စုစုပေါင်းအခွန် (စာဖြင့်) ကျပ်လေးဆယ့်ခုနစ်သိန်းနှစ်သောင်းတိတိ

ထိုငွေကို ကော့ကရိတ် မြို့ရှိပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်ဘဏ်သို့ ____________ နေ့တွင် ဖြစ်စေ၊ ထိုနေ့မတိုင်မီဖြစ်စေ၊ ပူးတွဲပါငွေသွင်းပြေစာဖြင့် ပေးသွင်းပြီး ငွေလက်ခံဖြတ်ပိုင်း တစ်စောင်ကိုရယူစေလိုပါသည်။

၂။ အထက်အပိုဒ် ၁ တွင် ဖော်ပြထားသည့်အခွန်နှင့် ဒဏ်ငွေကို သတ်မှတ်သည့်နေ့ မကျော်လွန်မီ ပေးဆောင်ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပုဒ်မ၂၂ ပုဒ်မခွဲ(က)အရ ထိုအမြတ်ခွန်ငွေ၏ (၁၀)ရာခိုင်နှုန်းထက် မပိုသောဒဏ်ငွေ တပ်ရိုက်ခြင်းခံရဖွယ်ရှိသည့်အပြင် ယင်းငွေများကို အရကောက်ခံရမည်ဖြစ်သောကြောင့် မပျက်မကွက် ပေးဆောင်စေလိုပါသည်။

၃။ အခွန်ကျပ် (၅၀၀/-) ထက်ပိုလျှင် အယူခံခွင့်ရှိပါသဖြင့် စည်းကြပ်မှုကို အယူခံလိုပါက ဤအကြောင်းကြားစာ ရရှိသည့်နေ့မှစ၍တစ်လအတွင်းအမြတ်ခွန်ဥပဒေပုဒ်မ ၂၁ပုဒ်မခွဲ(က) အပိုဒ်(၁)အရ ရန်ကုန် မြို့ရှိပြည်နယ် သို့မဟုတ် တိုင်းအယူခံအဖွဲ့သို့သတ်မှတ်ထားသော အယူခံလွှာပုံစံဖြင့် ဥပဒေအရ လိုအပ်ချက်များနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ပေးပို့ရပါမည်။ ထို့အပြင် ဤသို့ အယူခံမဝင်မီ အခွန်ကို အပြေပေးဆောင်ပြီး ဖြစ်ရပါမည်။ သို့မဟုတ် ________________ မြို့နယ်ပြည်သူ့ကောင်စီ အလုပ်အမှုဆောင်အဖွဲ့သို့ တင်ပြ၍ ယင်းအဖွဲ့က ဆုံးဖြတ်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ပြီးဖြစ်ရပါမည်။

ရက်စွဲ ၂၀.၇.၁၀

(... ကျော်စိုး)

စည်းကြပ်မှုအဖွဲ့

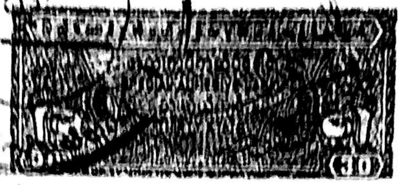
~~ပြည်... မြို့နယ်~~

ကော့ကရိတ်မြို့နယ်




မြေငှားစာချုပ်

ရှုရင်း



၁၉   နှစ်၊ (မြေငှား) အမှုတွဲ အမှတ် ____________________ အရ၊ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟုခေါ်ဆိုသွားမည်။ "အငှားချထားသူ" ဟူသည့် စကားရပ်တွင် မြို့ ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ အစားထိုးလွှဲအပ်ခံရသူများလည်း ပါဝင်သည်။)

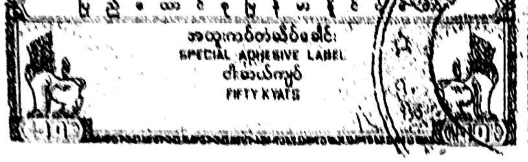
မြို့နေ ဦး ______________________ ၏ သား/သမီး ဖြစ်သော

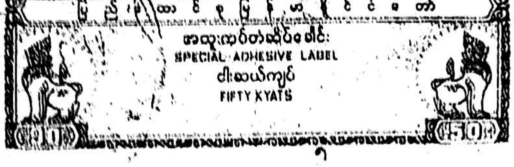
အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ______________________ (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" ဟုခေါ်ဆိုသွားမည်။) တို့သည် ၁၃ ______ ခုနှစ် လဆန်း/လပြည့်ကျော် ________ ရက်နေ့၊ ၁၉ ________ ခုနှစ်၊ ______ လ ______ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင် ဖော်ပြထားသော သဘောတူညီချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကို ယင်းမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေမှ မြေအောက်ရှိ လမ်းလွှတ်ကင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ယိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နေရာယွင်းပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူ အားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

၂။ ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်- ချုပ်ဆိုသည့် ____________________ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

၃။ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ____________ ခုနှစ် ၊ ____________ လ ____________ ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် __________ ပြား ______________ (______________________________) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက် နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့် တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃–တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင် ရမည်







၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

20 MAR 1998

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဖျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက် စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများသို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (   ) ခုနှစ်၊ ______________ လ၊ (   )ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံးသည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အောက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေးဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြားရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှခြောက်လအတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

UNION OF MYANMAR

အခွန်တော်တံဆိပ်ခေါင်း

REVENUE STAMP

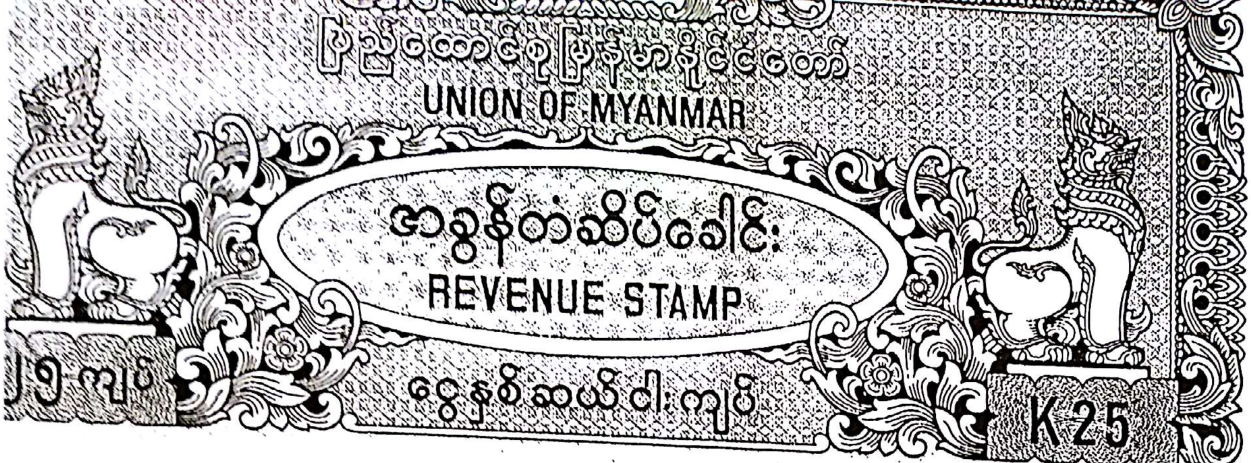
၅၀၀၀၀၀ကျပ် ငွေငါးသိန်းကျပ် K 500000

အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

၂၀၀၀ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၄)ရက်

ရောင်းချသူ ... မင်းဇေယျနည် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

...စင်ကြခံ၍ ထိကျပ်နှက်ကြောင်းထောက်ခံ...	မြေတိုင်းဌာနနှင့် မြို့ပြနှင့်ဆိုးထိပ်နှင့်မြို့ပြဒေးဦးစီးဌာန	လက်မှတ်ထောက်ခံကြားရေးမှူး မြေတိုင်းဌာနနှင့် မြို့ရွာနှင့်ဆိုးထိပ်နှင့်မြို့ပြဒေးဦးစီးဌာန



"အရောင်းအဝယ်စာချုပ်"

၂၀၁၀-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ၊ (၃)ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ ဤ "အရောင်းအဝယ်စာချုပ်" ကိုပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ရောင်းချသူ ။ ။ မင်းဇာနည်ကုမ္ပဏီလီမိတက်
ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်-၄၅၀/၉၃-၉၄
အမှတ်-၄(ခ)၊ လှိုင်မြစ်လမ်း၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုံ။
(ကုမ္ပဏီကိုယ်စား ၂၅. ၅. ၂၀၁၀ နေ့စွဲပါ ဒါရိုက်တာ
အစည်းအဝေးမှတ်တမ်းအမှတ် ၁/၂၀၁၀ နှင့်
~~(၂)အချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ရုံး၏ အထူးကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာ
အမှတ်-၅၁၁၅/၀၇ အရ~~ အထွေထွေမန်နေဂျာ ဦးကျင်သိန်း
၁၂/သကတ(နိုင်)၀၃၉၅၃၃) လက်မှတ်ရေးထိုးပါသည်။

ဝယ်ယူသူ ။ ။ ဦးသိန်းထွန်း (၉/ခအဇ (နိုင်) ၀၀၀၂၃၀)
အမှတ်- ၂၈၇၊ (၃၄ × ၃၅)လမ်းကြား၊ ၈၇ × ၈၈)
လမ်းကြား၊ ပြည်ကြီးပျော်ဘွယ်အနောက်၊
ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။

(အထက်အမည်ပါ ရောင်းချသူ နှင့် ဝယ်ယူသူတို့ဆိုရာတွင် ၎င်းတို့အသီးသီး ကိုယ်တိုင် အပြင် ၎င်းတို့၏အမွေစားအမွေခံများ၊ အမွေဆက်ခံခွင့် အလားအလာ ရှိသူများ၊ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ လွှဲပြောင်းခြင်းခံရသူများ ပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူကြရပါမည်။)

ရန်ကုန်မြို့၊ ဒဂုံမြို့သစ်ဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-(စက်မှုဇုံ)၊ မြေကွက် အမှတ်-၁၂၆၊ ဧရိယာ (၁. ၉၆၉)ဧကရှိ နှစ်(၆၀) စက်မှုမြေငှားရမ်း မြေကွက်နှင့် အကျိုးခံစားခွင့် အရပ်ရပ်အားလုံးတို့သည် ရန်ကုန်မြို့ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန မြေစာရင်းတွင် မင်းဇာနည်ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ တရားဝင် အမည်ပေါက် ပိုင်ဆိုင်သော မြေကွက်ဖြစ်ပါသည်။

၁၂/၁၂

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း

REVENUE STAMP

၂၅ ကျပ် ငွေနှစ်ဆယ့်ငါးကျပ် K25

ရောင်းချသူ က အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သော မြေကွက်နှင့်အဆောက်အဦးကို တရားဝင် ပိုင်ဆိုင်ပြီး ရောင်းချပိုင်ခွင့်ရှိကြောင်း၊ အခြားသူတစ်ပါးထံတွင် ရောင်းချထားခြင်း၊ ပေါင်နှံထားခြင်း၊ ပေးကမ်းထားခြင်း၊ အာမခံအဖြစ် တင်သွင်းထားခြင်းမှစ၍ အရှုပ်အရှင်း တစ်စုံတစ်ရာ ကင်းရှင်းကြောင်း ဝန်ခံကတိပြု၍ ဝယ်ယူသူ သို့ တန်ဖိုးငွေကျပ်- ၅၉၀,၀၀၀၀၀/-(ကျပ်သိန်းငါးရာ့ကိုးဆယ်သိန်းတိတိ)ဖြင့် အပြီးအပိုင် ရောင်းချရန် စကားကမ်းလှမ်းပါသည်။ ဝယ်ယူသူ ကလည်း အဆိုပါတန်ဖိုးဖြင့်ပင် ဝယ်ယူရန် သဘောတူညီပါ၍ ဤအရောင်းအဝယ် ကတိစာချုပ်ကို ပြုလုပ်ချုပ်ဆို ကြပါသည်။

ဝယ်ယူသူ က အရောင်းအဝယ်ပြုသည့် တန်ဖိုးငွေကျပ် -၅၉၀,၀၀၀၀၀/- (ကျပ်သိန်းငါးရာ့ကိုးဆယ်သိန်းတိတိ)ကို ရောင်းချသူ အား ပေးချေပါသည်။ ရောင်းချသူ ကလည်း ရောင်းချသည့် တန်ဖိုးငွေကို အပြည့်အဝလက်ခံရရှိ ပြီးဖြစ်ကြောင်း ဤစာချုပ်ဖြင့် ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရောင်းချသူ က ရောင်းချသည့်တန်ဖိုးငွေအားလုံးကို လက်ခံရရှိပြီးဖြစ်ပါ၍ အပိုင်ရောင်း ချသော မြေကွက်နှင့်တကွ သက်ဆိုင်သည့် စာချုပ်စာတမ်းများ၊ မြေပုံမြေရာဇဝင်မူရင်း၊ ဂရန်မူရင်းတို့ကို ဝယ်ယူသူ သို့ လက်ရောက်လွှဲပြောင်း ပေးအပ်ပါသည်။ ဝယ်ယူသူ ကလည်း လက်ခံရရှိကြောင်း ဝန်ခံ ကတိပြု ပါသည်။

ရောင်းချသူ သည် အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သောနေ့ အထိ နိုင်ငံတော်သို့ ထမ်းဆောင် ရန်ရှိသော မြေခွန်၊ ရေခွန်၊ စည်ပင်သာယာခွန်တို့ကို ကြွေးကျန်မရှိ ထမ်းဆောင်ပေးပြီး ဖြစ်ကြောင်း ကိုလည်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၁၃/သို့.

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
UNION OF MYANMAR
အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
REVENUE STAMP
၂၅ ကျပ် ငွေနှစ်ဆယ့်ငါးကျပ် K 25

ရောင်းချသော ပစ္စည်းစာရင်းဇယား

ရန်ကုန်မြို့၊ ဒဂုံမြို့သစ်ဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ်-၁၂၆၊ဧရိယာ (၁.၉၆၉)ဧကရှိ နှစ်(၆၀) စက်မှုမြေငှား ဂရန် မြေကွက်နှင့် အကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်အားလုံးဖြစ်ပါသည်။

အထက်စာချုပ်ပါ စကားရပ်များတို့ကို ရောင်းချသူ နှင့် ဝယ်ယူသူ က သေချာစွာ ဖတ်ရှုသိရှိနားလည် သဘောပေါက်ကြပြီး၊ သဘောတူညီကြပါသဖြင့် မိမိတို့၏ လွတ်လပ်သော သဘောဆန္ဒအရ အောက်ပါအသိသက်သေများ ရှေ့မှောက်တွင် ဤစာချုပ်ကို လက်မှတ် ရေးထိုး ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ရန်ကုန်တိုင်း မြေစာရင်းဦးစီးဌာန၏ (၄ / ၈ / ၂၀၁၀)
နေ့စွဲပါ စာအမှတ် ၂၂၀၃/ ၈.၁.၂ အရ
ယ.ယီစာချုပ်အမှတ် (၁၉၁၅ / ၂၀၁၀) အား
တန်ဖိုးငွေ ၅၉,၀၀၀,၀၀၀ ကျပ် (သိန်း ငါးရာ [illegible])
သက်မှတ်ပြီးဖြစ်၍၊ တင်ပြပါသည့်အတိုင်း၊ [illegible]
ကျွန်းဆိုခွင့်ပြုသည်။ [illegible]

အသိသက်သေများ

၁။-----------------------------------
အမည်------[illegible]------
မှတ်ပုံတင်--[illegible]--
နေရပ်လိပ်စာ--[illegible]--
[illegible]

စာချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်မှုဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ [illegible] နေ့စွဲ ၁၄-၈-၂၀၁၀ စာချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ရုံး ရန်ကုန်မြို့။

ရောင်းချသူ

(ကုမ္ပဏီကိုယ်စား အထွေထွေ မန်နေဂျာ ဦးကျော်သိန်း (၁၂/သကတ(နိုင်)၀၃၉၅၃၃ မှလက်မှတ်ရေး ထိုးသည်။

၂။-----------------------------------
အမည်------[illegible]------
မှတ်ပုံတင်--[illegible]--
နေရပ်--[illegible]--
--------[illegible]--------

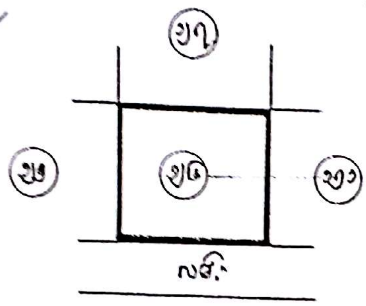
(ဦးသိန်းထွန်း)
ဝယ်ယူသူ

/ ၂၀၁၃ ...

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ...
လွှနေရပ်ကွက်အမှတ် ...
မြေကွက် အမှတ် ၃၂၆ ...
...ဒဂုံမြို့သစ်အရှေ့ပိုင်း မြို့နယ်၊
ရန်ကုန်မြို့၊
စကေး ၁ လက်မ ... ပေ၊ ...

၂၀၁၀ ခုနှစ် ... ၂၇၄ ...
စာချုပ်စာတမ်းများမှတ်ပုံတင်စာအုပ်အမှတ် ၁ ...
... ၈၆၁ စာမျက်နှာအမှတ် ၁၃၂ / ၁၃၄
တွင် မှတ်ပုံတင်ထားသည်။

စာချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ဌာန
၆ ... ၈ ... ၂၀၁၀ ... စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ရုံး
... ကုန်မြို့



မင်းရဲကျော်စွာလမ်း ...

ရန်ကုန်မြို့

ညွှန် ပြ ချက်

မြေ ...
... ၈၆၉ ... ပေ ... ပေ သာမ၊

...အဝယ်စာချုပ်ချုပ်ဆိုရန်အတွက်သာ
...

၁၇ / ၆ / ၂၀၁၀
တာဝန်ခံအရာရှိ (မြေတိုင်း)
မြေ တိုင်း ဌာ န ခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

၇ . ၆ . ၁၀
ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေအခွန်နှင့်မြေတိုင်း
ဌာန အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

... ၂၀၁၁ ... ခုနှစ်သုံး မြေပုံ/မြို့ ...
... ကောက်နုတ်ချက် မိတ္တူ မြေပုံ/မြေ
...ဖြစ်၍ ယင်းမှန်ကန်ကြောင်းထောက်ခံ
သည်။

... ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
...

... ၂၂
လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေ တိုင်း ဌာ န ခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

[illegible]

BLOCK NO ....[illegible].......... CIRCLE ...[illegible]... YANGON Page No. ...[illegible]...

ORIGINAL RECORDS					B. PARTICULARS OF TRANSFER		
Holding No or Allotment	Total Area of Holding	Name and residence of person (if any) in possession next under Govt, by grant, lease or otherwise	Nature of title of person recorded in Column	Rent of Revenue	No. and date of registered deed of Transfer	Name and residence of Transferee	Nature of Transfer
1	2	3	4	5	6	7	8
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	x x	x x	x x
[illegible] (stamp)		[illegible] (stamp)			[illegible] (stamp)		[illegible] (stamp) K2
[illegible]		ညွှန်ကြားရေးမှူး [illegible]	[illegible]		လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး [illegible]		[illegible]

Whereas both parties have entered into the Agreement on SEPTEMBER 2018 for the

Scanned by CamScanner

LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT

BETWEEN

U Thein Htun

AND

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY COMPANY LIMITED

THIS INDENTURE OF LAND AGREEMENT made in Yangon, the Republic of the Union of Myanmar, on the day 10th of SEPTEMBER 2018,

Between

U Thein Htun (9/KaAhZa(Pyu)000231) (hereinafter referred to as the "Lessor" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its legal representatives, successors and permitted assigns) situated at No-(126), Sake Kan Thar Street, Dagon Sake Kan Industrial Zone, Dagon Sake Kan Township, Yangon Region.

And

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY CO.,LTD (hereinafter referred to as the "Lessee" which expressions shall be deemed to include its successors and permitted assigns), situated at No-(126), Sake Kan Thar Street, Dagon Sake Kan Industrial Zone, Dagon Sake Kan Township, Yangon Region. And represented for the purpose of this Agreement by Mr-ZHANG CHENGFANG, Managing Director of the other part.

The Lessor and Lessee are hereinafter individually referred to as the "Party" and collectively referred to as "Parties".

Whereas, the Lessee is desirous of utilizing for the purpose of its business operation, a certain piece of land situated in No-(126), Sake Kan Thar Street, Dagon Sake Kan Industrial Zone,Dagon Sake Kan Township, Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar.

Whereas both parties have entered into the Agreement on SEPTEMBER 2018 for the purpose of Manufacturing 214 sulfonyl chloride products(PHOTOSENSTIVE POWER) at the existing premises described hereunder, made in the Republic of the Union of Myanmar.

Whereas the Lessor represents and warrants that it has the legal beneficial right on the said property and both Lessor and Lessee are legally authorized to enter into this Agreement.

It is, THEREFORE, hereby agreed between the parties as follows:-

LAND LEASE AGREEMENT

BETWEEN

U Thein Htun

AND

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY COMPANY LIMITED

THIS INDENTURE OF LAND AGREEMENT made in Yangon, the Republic of the Union of Myanmar, on the day 10th of SEPTEMBER 2018,

Between

U Thein Htun (9/KaAhZa(Pyu)000231) (hereinafter referred to as the "Lessor" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its legal representatives, successors and permitted assigns) situated at No-(126), Sake Kan Thar Street, Dagon Sake Kan Industrial Zone, Dagon Sake Kan Township, Yangon Region.

And

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY CO.,LTD (hereinafter referred to as the "Lessee" which expressions shall be deemed to include its successors and permitted assigns), situated at No-(126), Sake Kan Thar Street, Dagon Sake Kan Industrial Zone, Dagon Sake Kan Township, Yangon Region. And represented for the purpose of this Agreement by Mr-ZHANG CHENGFANG, Managing Director of the other part.

The Lessor and Lessee are hereinafter individually referred to as the "Party" and collectively referred to as "Parties".

Whereas, the Lessee is desirous of utilizing for the purpose of its business operation, a certain piece of land situated in No-(126), Sake Kan Thar Street, Dagon Sake Kan Industrial Zone,Dagon Sake Kan Township, Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar.

Whereas both parties have entered into the Agreement on SEPTEMBER 2018 for the purpose of Manufacturing 214 sulfonyl chloride products(PHOTOSENSTIVE POWER) at the existing premises described hereunder, made in the Republic of the Union of Myanmar.

Whereas the Lessor represents and warrants that it has the legal beneficial right on the said property and both Lessor and Lessee are legally authorized to enter into this Agreement.

It is, THEREFORE, hereby agreed between the parties as follows:-

SCOPE OF CONTRACT

1. In consideration of the rent hereinafter reserved and the covenants by the Lessee hereinafter contained the Lessor hereby lease unto the Lessee all that piece or parcel of the land more particularly described in Appendix (A) attached hereto (which shall form an integral part of this Lease Agreement) together with all rights, easements and appurtenances thereto but specifically except all mines, mineral products, coal, petroleum and other natural resources as well as buried treasure occurring in under or within the said land for a term of (7) TEN years, or the term with extension as may be agreed upon in accordance with the Clause (2) of the Agreement entered into between U Thein Htun (9/KaAhZa(Pyu)000231) And MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY Co.,Ltd. An annual rent calculated in the manner herein below described shall be payable by the Lessee to Lessor in advance for one year within one month of each successive year.

DURATION OF LEASE

2. The effective date of the Lease shall be the date on which this Agreement is signed and the term of Lease shall be (7) years from the date of signing the agreement.

LEASE OF LAND

3. The plot of land leased are No-(126), Sake Kan Thar Street, Dagon Sake Kan Industrial Zone, Dagon Sake Kan Township, Yangon Region.

RENTAL AND PAYMENT TERMS

4. The Lessee guarantees to pay to the Lessor rental charges of US$ 2326.35 (United State Dollar Two Thousand Twenty Six and Thirty Five Cent Only) per month for (1.969) acres (7968.260 Square meters) calculated at US$ 27916.24 (United State Dollar Twenty Seven Thousand Nine Hundred Sixteen and Twenty Four Cent) per year, per square meter per annum for the first THREE years period. The Payment of rent shall be revised every ONE year, and the increment of rent shall not be more than 3% of the previous rent. The Lessee shall pay THREE months rental fees to Lessor in advance as deposit. The deposit shall be settled at the last payment rental fee.
5. The Lessee shall pay rental fee regularly as mentioned above. However, if the Lessee can not pay the rental fee in time, the Lessee shall have the responsibility to pay the rental fee together with penalty 10% per year, upon remaining rental fee.
6. Lessor has to be present, and take care, whenever required, for any matter relating to his property.

RIGHT AND OBLIGATION OF THE LESSEE

7. The Lessee hereby covenants with the Lessor during the term of this lease for the following:-
   (a) To pay the said rent on the days and in the manner herein before appointed for payment thereof and also be responsible for the charges collectable by the respective authorities with respect to any services supplied;
   (b) Not to sub-lease , assign or transfer the whole or any part of the leasehold interest to its affiliates or any other party;

(c) To ensure that all activities and operations carried out by the Lessee on the leased property and related facilities are in conformity with the laws of the Republic of the Union of Myanmar.

(d) To pay all municipal taxes or rates as well as assessments of similar nature that now are or may hereafter during the said term be imposed upon the Plot or any part thereof;

(e) To transfer all the immovable assets of the factory building and rental materials in running good conditions to without any payment and consideration within three months from the expiry date of agreement.

(f) To preserve the environment in and around the area of the industrial site;

(g) Lessee shall be allowed to construct new building in vacant land available.

(h) To undertake fire insurance under the Myanmar Insurance Law.

(i) The Lessee shall pay stamp duty on the agreement at the rate prescribed by the Stamp Act.

RIGHT AND OBLIGATION OF THE LESSOR

8. The Lessor paying the rent herein before given and performing and observing the covenants conditions and agreements herein before contained the Lessor hereby covenants with the Lessee for the following:-

   (a) That Lessee may peacefully and quietly hold the land plot during the term of the lease without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the Lessor or any person lawfully claiming or in trust for the Lessor during the term of this lease is in effect.

   (b) That Lessee may make any type of alterations in the said land as per his requirement and need like making of log storage ponds, utility pits, road etc

   (c) The Lessor shall pay land tax that now are and may herein after during the said term be imposed upon the land or any part thereof;

GOVERNING LAW

9. This Lease Agreement shall be read, interpreted, governed by and construed in all respects in accordance with the laws of the Republic of the Union of Myanmar.

NOTICE

10. All notices shall be in writing and forwarded in a reliable manner to the other party at the addresses provided hereunder the respective parties.

(A) Party "A" Name: U Thein Htun
Address : NO-18, 20 STREET, Lathar Township, Yangon.

Phone : 09-969918883

(B) Party "B" Name: MR-ZHANG CHENGFANG
Address : NO-30/32, 10 STREET, Lanmadaw Township, Yangon.

Phone : 09-972406821

NOTIFICATION THE CONTRACT

11. This Lease Agreement shall not be amended or modified in any respect except by the mutual consent in writing of the parties thereto subject to the approval of Myanmar Investment Commission (MIC).

RETRANSFER OF THE LEASED PROPERTY

12. During the lease period of 7 (SEVEN) years leasehold of the Land; Lessee shall have to undertake normal maintenance and duce care of all building.
13. At the expiry of the leased period, Lessee shall transfer immovable properties without any consideration within 3 (Three) months in good condition, around damages having been refilled or repaired.
14. Lease shall have the right to be in possession and ownership of all movable properties which shall be removed at its own costs and/ or disposed of within 3 (Three) months, not affecting the Lessor's right to claim for the rent up to date of complete evacuation and claim for damages caused to the land by Lessee.

FORCE MAJEURE

15. If either party is temporarily rendered unable, wholly or in part, by Force Majeure to perform his duties or accept performance by the other party under the contract, it is agreed that the effected party gives notice to the other party within 14 days after the occurrence of the cause relied upon giving full particulars in writing of such Force Majeure. The duties of such party as are affected by such Force Majeure shall with the approval of the other party, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period, and such cause shall as far as possible be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for delay damage or lass caused by Force Majeure. The term "Force Majeure" as employed herein shall mean act of God, Restraint of a Government, Civil Disturbances, Explosions, Fires, Floods, Earthquakes, Storms, Lightning and any other causes similar to the kind herein enumerated which are beyond the control of either party and which by the exercise of due care and diligence either party is unable to overcome.

ARBITRATION

16. In the event of any dispute arising out of parties to this Agreement which cannot be settled amicably, such dispute shall be settled in the Republic of the Union of Myanmar by arbitration, through two arbitrators one of whom shall be appointed by the such contracting party. Should the arbitrators fail to reach an agreement, then such dispute shall be referred to an Umpire nominated by those arbitrators. The decision of the arbitrators or the Umpire shall be final binding upon both parties. The arbitration proceedings shall in all respects conform to the Myanmar Arbitration Law 2016 or any subsisting statutory modifications thereof. The venue of arbitration shall be Yangon, Myanmar. the arbitration fees shall be borne by the losing party.

MISCELLEUOUS

17. Each of the parties to this Agreement undertake with the other to take all necessary steps on its part to perform and observe all the provisions of this Lease.

18. The map of the land under this Lease Agreement and the layout of the Lessee is attached in Appendix (...A.). the map of the land shall be an integral part of this lease Agreement.

MINES AND QUARRIES

19. Mineral resources as well as, buried treasure, coal, petroleum oil and quarries whatsoever in under or within the said land shall be the property of the Lessor and the Lessor shall be at liberty to excavate the aforesaid at any time in accordance with the laws, rules and regulations of the Republic of the Union of Myanmar.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have set their hands and seals the day, the month and the year first above-mentioned.

Signed, Seal and Delivered by

For and on behalf of Lessor

Signature : ....

Name : U Thein Htun

Designation: Land owner

Signed, Seal and Delivered by

For and on behalf of Lessor

Signature : ....

Name : MR-ZHANG CHENGFANG

Designation: MANAGING DIRECTOR

In the presence of

(1) Daw Khin Shwe
9/makhana(N) 100339

NO- (30/32), 10 street, Lanmadaw

TOWNSHIP, YANGON.

(2) DAW Thin Thin Nwe
9/ MaKhana(N)112546

N0-388/398, 6th floor B2,

Ahlone TOWNSHIP, YANGON

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY CO.,LTD

NO.126,SAKE KAN THAR STREET,DAGON SAKE KAN INDUSTRIAL ZONE,DAGON SAKE KAN TOWNSHIP,YANGON MYANMAR.

PHONE: 09254775123, E MAIL: zhangcfssss@163.com

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

ရက်စွဲ။ ။၂၀၁၈ခုနှစ်၊စက်တင်ဘာလ၊၁၁

အကြောင်းအရာ။ ။ပြည်ပသို့(100%) Export ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းတင်ပို့မည်ဖြစ်ကြောင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ကျွန်တော်တို့ MyanmarSinochemIndustryCo.,Ltd.မှထုတ်လုပ်သောကုန်ပစ္စည်းများအားပြည်တွင်း၌ရောင်းချခြင်းမရှိဘဲ၊ထုတ်လုပ်သောကုန်ပစ္စည်းများအား **FOB** စနစ်ဖြင့်ပြည်ပသို့(100%)တင်ပို့ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။

Zhang Cheng Fang

လေးစားစွာဖြင့်

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.
No.............
Date.............

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY CO.,LTD

NO.126,SAKE KAN THAR STREET,DAGON SAKE KAN INDUSTRIAL ZONE,DAGON SAKE KAN TOWNSHIP,YANGON MYANMAR.
PHONE: 09254775123, E MAIL: zhangcfssss@163.com

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

ရက်စွဲ။ ။၂၀၁၈ခုနှစ်၊စက်တင်ဘာလ၊၁၁

ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ယူဆောင်ရွက်မှုအစီအစဉ်(CSR)

ကျွန်တော်တို့ MyanmarSinochemIndustryCo.,Ltd.အနေဖြင့်လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ယူဆောင်ရွက်မှုအစီအစဉ်အနေဖြင့်ကုမ္ပဏီ၏အသားတင်အမြတ်ငွေ၏(2%)အားထည့်ဝင်ရန်စီစဉ်ထားပါသည်။ကျွန်တော်တို့၏ဝန်ထမ်းများအတွက်စွမ်းရည်တည်ဆောက်ခြင်းမူဝါဒလမ်းစဉ်အားအသုံးပြုရန်စီစဉ်ထားပါသည်။

ပညာရေးကဏ္ဍ

ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုကဏ္ဍ

လူမှုရေးကဏ္ဍ

သဘာဝဘေးအန္တရာယ်ကာကွယ်ရေး

Zhang Chengfang
လေးစားစွာဖြင့်
Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

MYANMAR SINOCHEM INDUSTRY CO.,LTD

NO.126,SAKE KAN THAR STREET,DAGON SAKE KAN INDUSTRIAL ZONE,DAGON SAKE KAN TOWNSHIP,YANGON MYANMAR.

PHONE: 09254775123, E MAIL: zhangcfssss@163.com

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

ရက်စွဲ။ ။၂၀၁၈ခုနှစ်၊စက်တင်ဘာလ၊၁၁

အကြောင်းအရာ။ ။ စက်ရုံတည်ဆောက်ရေးကာလတင်ပြအပ်ခြင်း။

ကျွန်တော်တို့၏ Myanmar Sinochem Industry Co.,Ltd. မှလုပ်ငန်းတည်ထောင်ရာတွင် စက်ရုံတည်ဆောက်မှုကာလမှာ (၈)လဖြစ်ကြောင်းတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Zhang Cheng Fang

Mr. Zhang Cheng Fang

Managing Director

Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

သို့

ဥက္ကဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ ။ ကုန်ကြမ်းသိုလှောင်ထားရှိရန်နှင့်လုပ်ငန်းခွင်အန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရန် ဖော်ပြချက်

ကုန်ကြမ်းသိုလှောင်မှုတွင် စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ချမှတ်ထားသော သိုလှောင်နည်းဥပဒေကို လိုက်နာပြီး သိုလှောင်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ကုန်ကြမ်းသိုလှောင်မှုတွင်လည်း လေဝင်လေထွက်ကောင်းသော နေရာများတွင် သိုလှောင်သွား မည် ဖြစ်ပါသည်။ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းအဖုံးများကို လည်း တင်းကြပ်စွာ လေလုံအောင်ပိတ်၍ အေးသောနေရာအခန်းတွင် သော့ခတ်သိမ်းဆည်းထားပါမည်။

လုပ်ငန်းခွင်အန္တရာယ်ကင်းစေရန်အတွက်လည်း ထုတ်လုပ်မှုပိုင်းတွင် ဘေးအန္တရာယ်ကင်းစေရန်အတွက် ချမှတ်ထားသော ကာကွယ်ရေးပစ္စည်းများဖြစ်သော အကာအကွယ်လက်အိတ်၊ အကာအကွယ်အဝတ်အထည်များ၊ မျက်စိမျက်နှာအကာအကွယ်များဝတ်ဆင်စေခြင်း၊ အလုပ်လုပ်နေစဉ်အတွင်း အစားစားခြင်း၊ ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းများမပြုလုပ်စေရပါ။ ကုန်ကြမ်းများအသုံးပြုပြီးလျှင်လည်း လက်ကိုစင်ကြယ်စွာဆေးကြောစေခြင်း၊ စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှချမှတ်ထားသော ကာကွယ်မှုနည်းဥပဒေများကိုအသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

Zheng Cheng Fang
လေးစားစွာဖြင့်

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.

214 sulfonyl chloride ထုတ်လုပ်ပုံအကျဉ်းဖော်ပြခြင်း

ဖော်ပြပါကုန်ကြမ်းများအားသတ်မှတ်ထားသောအချိုးအစားအတိုင်း စက်ထဲသို့သမအောင်မွှေပြီးအစိုင်အခဲဖြစ်အောင် ၃၀မိနစ်အကြာအအေးခံထားပါ။

ရလာသောအဝါရောင်အစိုင်အခဲအား **70-80’C** ဖြင့်အပူပေးပါ။

၂၁၄-၁ အမှုန့်ရလာမည်

ရလာသော ၂၁၄-၁ အမှုန့်အားဆက်လက်၍အအေးခံပေးမည်။

၂၁၄-၂ အမှုန့်ရလာမည်။

ရလာသော ၂၁၄-၂ အမှုန့်အား ခရမ်းရောင်တမ်းလာသည့်အထိမိနစ် ၃၀ ထပ်ပြီးအအေးခံပေးမည်။

၂၁၄-၃ အမှုန့်ရလာမည်။

ရလာသော၂၁၄-၃ အမှုန့်အား မိနစ်၂၀ကြာအောင်အပူပေးမည်။

ရေ၃၀၀လီတာထည့်၍ ၃-၄ ကြိမ်ခန့်မွှေပြီး အပူပေးခြင်းဖြင့် လိုအပ်သောနောက်ဆုံးကုန်ပစ္စည်း **214 sulfonyl chloride** ရလာမည်။

Zhang Cheng Fang

Mr. Zhang Cheng Fang
Managing Director
Myanmar Sinochem Industry Co., Ltd.